

THE HARVARD ORIENTAL SERIES

VOLUME THIRTEEN

HARVARD ORIENTAL SERIES

EDITED

WITH THE COÖPERATION OF VARIOUS SCHOLARS

BY

CHARLES ROCKWELL LANMAN

CORRESPONDING MEMBER OF THE INSTITUTE OF FRANCE (ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS
ET BELLES-LETTRES), ETC., PROFESSOR AT HARVARD UNIVERSITY

Volume Thirteen

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

Published by Harvard University

1912



THE
PANCHATANTRA-TEXT
OF PURNABHADRA

AND ITS RELATION TO TEXTS OF ALLIED RECENSIONS

AS SHOWN IN

PARALLEL SPECIMENS

BY

DR. JOHANNES HERTEL

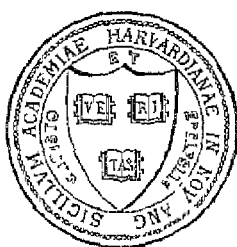
PROFESSOR AM KÖNIGLICHEN RECHTSGYMNASIUM, DRESDEN, SAXONY



CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS
Published by Harvard University

1912

The volumes of this Series may be had, in America, by addressing
AND COMPANY, at New York or Chicago or San Francisco, or at 1
29 Beacon Street, Boston, Mass.; in England, by addressing Messrs
9 St Martin's Street, Leicester Square, London, W.C.; and in Continer
addressing Mr. Otto Harrassowitz, Leipzig —For the titles and descripti
see the List at the end of this volume.



PRINTED FROM TYPE AT THE
UNIVERSITY PRESS, OXFORD, ENGLAND
BY HORACE HART, M.A.
PRINTER TO THE UNIVERSITY

First edition, 1912. One Thousand Copies

PREFACE

IN the Preface to volume xi, I have already explained that I originally intended to publish the material of this volume with that of volume xii. Technical considerations (they concern the bookbinder's art) forbade. The size and shape of the sheets on which the parallel specimens are printed, made it desirable to mount them on guards, like the maps of an atlas, and to fold each half of each sheet a single time in. It is hoped that this arrangement, and especially the fact that the specimens are in a separate set of covers, will prove admirably convenient.

At the time of the issue of volume xi, I expected to print these parallel specimens in polychromy (see volume xi, page xvii), and have accordingly alluded to them as 'polychrome specimens' or 'coloured specimens' here and there in my occasional papers. The polychrome process was given up on account of the inordinate expense which it involves. It is hoped that the use of several different kinds of type will not prove more confusing than the use of different shades of colour. At best, the distinctions are difficult ones to render. My sincerest thanks are due to the Controller of the University Press, Mr Horace Hart, for his patience and skill in meeting my wishes.

JOHANNES HERTEL.

Grossbauchwitz bei Doebeln, Saxon,
March, 1912.

PRELIMINARY REMARKS

1. The four Parallel Specimens contained in the following pages are published to show as clearly as possible,

- (1) the genetic relations in which the Sanskrit recensions of the Pañcatantra down to that of Purnabhadra stand to one another ;
- (2) the value of the MSS. of the single recensions

2. Types.—The signification of the different types in which the Parallel Specimens are set is as follows:—

Full-faced Roman The secondary recension of the Tantiākhyāyika (Śār. β) and the verbal agreements of the following texts with the wording given in the column 'Śār. β'

Italics. The text of my edition of the Southern Pañcatantra (SP), as far as it deviates from Śār. β, and the verbal agreements of the following texts with the deviating wording given in the column 'SP'

Roman The textus simplicior (Simpl) of the H-class, represented by the Hamburg MSS III, as far as it deviates from Śār. β and SP, and the verbal agreements of the following texts with the deviating wording given in the column 'Simpl'

Small Italics underlined. Ksemendra's text, as far as it deviates from Śār. β, SP, Simpl, and the verbal agreements of the following texts with this deviating wording given in the column 'Ksem'

Small Roman underlined Somadeva's text, as far as it deviates from Śār. β, SP, Simpl, Ksem, and the verbal agreements of the following text with the deviating wording given in the column 'Som.'

Full-faced Italics. Purnabhadra's wording, as far as it deviates from Śār. β, SP, Simpl., Ksem, Som, and the verbal agreements of the deviating text given in the column 'Purn.' with the text of the σ-class of the textus simplicior, represented by the edition of Kielhorn-Bühler and of the MS h. The σ-class of the textus simplicior is one of Purnabhadra's sources (see vol. xii, pp. 12-14, p. 27 ff, pp. 57-67, and p. 72 f.).

3. Signs.—Transpositions of single words of older texts in later texts are marked with an asterisk (*). Omissions of single syllables or of members of a compound are marked with a hyphen (-).

4. Editions and MSS.—The wording and various readings of the *Tantrākhyāyika* and of the *Southern Pāñcatantra* are given from my critical editions of these texts. The *textus simplicior* is given from the two Hamburg MSS. II. The notes contain the complete variants of these two MSS, of the edition of Kielhorn-Bühler (K and B), and of my MS h. The readings given in the notes to *Ksemendra's* text are those of the editions of v Mañkowski (v. M) and of Śivadatta-Parab (Ś). v. Mañkowski's MSS. are marked with B and P (i.e. the text given by Peterson in the Introduction to his edition of the *Hitopadeśa*), the MSS. used by Śivadatta and Parab with K and Kh. *Somadeva's* text is given according to the editions of Brockhaus (Br) and of Durgaprasād (Du). With these I collated the following MSS. quoted in the footnotes: A = I. O. 1881, E. 3957, B = I. O. 2165, E. 3949; C = I. O. 1102, E. 3955; K = Sanskrit Coll., Calcutta, 1796; P = Decc. Coll., Puna, 660 of 1887 92 (see Peterson's Fourth Report, p. 25). All these MSS. are paper MSS. in Nagari characters. The bhūrja MS, bought by Bühler and preserved in the Deccan College Library, was not forwarded to me, as it is in a condition which forbids its being sent to Europe. *Purnabhadra's* text is given from my own edition, IOS. vol. xi. The footnotes contain the variants and the blunders—excepting only wrong spelling and wrong sandhi—of the MSS. bhΨA Bh.

5. Specimen I contains the story Purnabhadra I, vii, Lion and hare, compared with Śar. I, vi, SP I, vi, Simpl. I, vii, Ksem. XVI, 292, Som. LX, 91.

Specimen II contains the story Purnabhadra I, xi, Blue jackal, compared with Śar. I, vii, Simpl. I, x, Ksem. XVI, 310.

Specimen III contains the story Purnabhadra II, ii, Mouse and two monks, compared with Śar. II, i, SP II, i, Simpl. II, i, Ksem. XVI, 402, Som. LXI, 86, down to the beginning of Purnabhadra II, iii.

Specimen IV contains the story Purnabhadra III, xvi, Frogs ride a serpent, compared with Śar. III, x, SP III, x, Ksem. XVI, 513, Som. LXII, 152.

6. In Specimens I, II, IV the respective passages of *all* the old Sanskrit recensions are given. **Specimen III** is only intended to show the manner in which Purnabhadra contaminates his two main sources, viz. Śar.β and Simpl (see vol. xii, p. 28). Hence only the respective passages of these two recensions are given besides his own text.

7. Critical Results to be derived from these Specimens.—From these specimens it appears that almost all the text of Purnabhadra is contaminated in them from other Pāñcatantra recensions, especially from the secondary recension of the *Tantrākhyāyika* and from both the recensions of the *textus simplicior*. This is just the thing we should expect from his own words (*Prāśasti*, stanzas 2 and 3; cp. vol. xi, p. 27). As the text printed in the column 'Purn.' is based on bhΨ, our specimens moreover show that the text contained in these two MSS. is most consistent with Purnabhadra's sources.

Specimen I. In this specimen, Bh agrees against bhΨ with the textus simplicior, or with some of its MSS., in lines 45 (III), 64 (HI, K), 65 (HI, hK), 69 (III, hK), 70 (but cp. h and K), 81 (but cp. h), 83 (but cp. h), 90, 95, 98 (but cp. hK), 115, 121 (but cp. h), 154. In several of these cases the σ-class agrees with bhΨ against Bh. It has been shown in vol. xii, p. 71 ff., that in this as in many other passages the text of Bh has been corrected from some MS. of the textus simplicior of the H-class. The cases in which Bh agrees with Śar against bhΨ—l. 8 and l. 99, an inserted to and a transposed na—are so insignificant, that we may safely ascribe them to mere chance. In the third case, l. 81, the reading *velā°* for *kālā°* no doubt is taken from the textus simplicior. None of the numerous other deviations of Bh from the text of bhΨ are supported by any other old source, whereas in these cases the other sources corroborate the readings of bhΨ.

Amongst the numerous deviations of A from bhΨ, only °nāpi° for °nābhi°, l. 55, agrees with the Hamburg MSS., but not with hK. against bhΨ, and l. 69, *upatistati* for °to with III h, but not with K. In l. 119, A omits °vai° with the textus simplicior. These cases are scarcely worth mentioning. In no single case does A agree with any other old source against bhΨ.

In lines 61, 179, 190, 193, and 194 Purnabhadra's text agrees in single words with that of Somadeva. This cannot be due to mere chance in the case of l. 187 ff.; for no other old recension but Somadeva, Purnabhadra and the σ-class of the textus simplicior speak of the lion's roaring and of its echo from the interior of the eastern. This additional feature no doubt belonged to some old MS. of the K-class of the old Pañcatantra, whence it flowed into the text of the North-Western Brhalkatha and into that of the σ-class of the textus simplicior, and again from this text into Purnabhadra's wording. Cp. also the purport of Purn., l. 7, with the corresponding passage of Somadeva.

In the other specimens, the cases in which A or Bh agree with other old sources or with single MSS. of them against bhΨ are still more scanty, whereas the deviations of these two MSS. from bhΨ and the other old sources are very considerable.

Specimen II. L. 4f Bh against bhΨA; cp. Śar and Simpl.

L. 9 ABh against bhΨ (*nagarā°*) with Śar. (*nagarā°*).

L. 18. BhŚar *nih°*, bhΨAKsom *nihkā°*.

L. 28. bhΨA wrong *āgamam*; Bh Simpl. correct *āgatam*.

L. 29. bhΨA *viñśyate* (Ψ spelling *viñśāte*); Bh Simpl. *jñāyato*.

L. 37 bhΨ *vrajata*, A *brajata*, h *vrajatah*; Bh I correct, H *vrajatah*.

Specimen III. L. 89. Bh om. *tu* with Śar.

L. 52. Bh's reading is a miscorrection of that of bhΨA.

L. 71. bhΨA and Simpl. B *tāḍayan*; Bh and Simpl. III h *paritāḍayan*.

L. 78. bhΨ and Simpl. h *tvadīyamatham*; Bh ASimpl. H B *tvadīyam matham*.

L. 117. bhΨ °trāsārthenānena, A °trāsārthe a°, Bh °trāsārtham anena,
Simpl.HIB °trāsārtham e°, h °trāsārthasyan o°.

L. 126. bhΨ drāk kūrdate, A prakūrddatı (pra being evidently a mis-
reading of drāk), Simpl.h B prakūrdate (cp A), Bh kūdazıti, HI
kūrdate, all three om. drāk.

Specimen IV. L. 11. bhΨA °bravīt, Śār. SP and Bh āha.

L. 24. Bh and Śār. ins. yat before tvayā, omitting it before matsuto.

L. 28. bhΨA ājagāma; Bh SP āgatah, Śār. āgato

L. 40. bhΨ °saṃsparśa°, A °sukhasparśa°; Bh Śār. °sparśa°.

L. 53. Bh om eva with Śār

1 yasya budhar, bahur laya; alabdhiya kito balam
 2 pada, jatahalah amutah kaitikoma nipatitah.
 3 Karajaka aha "katinay enlat" so "bravit;
 4 asti, kasminiscad vumatharo mahan amutah pra-
 5 tivastati sma. so "jarnan nurgotsadam
 6 kurto
 7
 8 atha to nrgah sarva eva
 9 bhinnukhal prapatis
 10 citta karitatrapakurvaktiradhiyo vanitah,
 11 saklahnavas tatp
 12 nrgaragam vipraprayam asah,
 13 bho nrgaraga, kim asena pitalokav
 14 viruddham svamitho nrgarag oho nakaragan
 15 sarvanngotsadabakura ang kitema
 16
 17 yayam lavat vinasta eva tatapy abhavya
 18 bhayah. tad ubhayata mudranyah
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26

[illegible]

Sar 1) atamb'aa, qaa, uuu biyyoo, yoo - adhaa, ttiiti - i'a uun /ja W
a Damanakku fura biyyootti - ka biroo waa'atani. Ma'a ta'adhaa, duma
karmamu W 28 a addaanqayyetti jirukki

Fig. 1 A morphological key to the genera of the Hymenoptera of the subfamily Nephelopterinae. A = antennae; B = body; C = legs; D = wings; E = genitalia; F = head; G = mouthparts; H = antennae; I = legs; J = wings; K = genitalia; L = head; M = mouthparts; N = antennae; O = legs; P = wings; Q = genitalia; R = head; S = mouthparts; T = antennae; U = legs; V = wings; W = genitalia; X = head; Y = mouthparts; Z = antennae; AA = legs; AB = wings; AC = genitalia; AD = head; AE = mouthparts; AF = antennae; AG = legs; AH = wings; AI = genitalia; AJ = head; AK = mouthparts; AL = antennae; AM = legs; AN = wings; AO = genitalia; AP = head; AQ = mouthparts; AR = antennae; AS = legs; AT = wings; AU = genitalia; AV = head; AW = mouthparts; AX = antennae; AY = legs; AZ = wings; BA = genitalia; BB = head; BC = mouthparts; BD = antennae; BE = legs; BF = wings; BG = genitalia; BH = head; BI = mouthparts; BJ = antennae; BK = legs; BL = wings; BM = genitalia; BN = head; BO = mouthparts; BP = antennae; BQ = legs; BR = wings; BS = genitalia; BT = head; BU = mouthparts; BV = antennae; BW = legs; BX = wings; BY = genitalia; BZ = head; CA = mouthparts; CB = antennae; CC = legs; CD = wings; CE = genitalia; CF = head; CG = mouthparts; CH = antennae; CI = legs; CJ = wings; CK = genitalia; CL = head; CM = mouthparts; CN = antennae; CO = legs; CP = wings; CQ = genitalia; CR = head; CS = mouthparts; CT = antennae; CU = legs; CV = wings; CW = genitalia; CX = head; CY = mouthparts; CZ = antennae; DA = legs; DB = wings; DC = genitalia; DD = head; DE = mouthparts; DF = antennae; DG = legs; DH = wings; DI = genitalia; DJ = head; DK = mouthparts; DL = antennae; DM = legs; DN = wings; DO = genitalia; DP = head; DQ = mouthparts; DR = antennae; DS = legs; DT = wings; DU = genitalia; DV = head; DW = mouthparts; DX = antennae; DY = legs; DZ = wings; EA = genitalia; EB = head; EC = mouthparts; ED = antennae; EE = legs; EF = wings; EG = genitalia; EH = head; EI = mouthparts; EJ = antennae; EK = legs; EL = wings; EM = genitalia; EN = head; EO = mouthparts; EP = antennae; EQ = legs; ER = wings; ES = genitalia; ET = head; EU = mouthparts; EV = antennae; EW = legs; EX = wings; EY = genitalia; EZ = head; FA = mouthparts; FB = antennae; FC = legs; FD = wings; FE = genitalia; FF = head; FG = mouthparts; FH = antennae; FI = legs; FJ = wings; FK = genitalia; FL = head; FM = mouthparts; FN = antennae; FO = legs; FP = wings; FQ = genitalia; FR = head; FS = mouthparts; FT = antennae; FU = legs; FV = wings; FW = genitalia; FX = head; FY = mouthparts; FZ = antennae; GA = legs; GB = wings; GC = genitalia; GD = head; GE = mouthparts; GF = antennae; GG = legs; GH = wings; GI = genitalia; GH = head; GI = mouthparts; GJ = antennae; GK = legs; GL = wings; GM = genitalia; GN = head; GO = mouthparts; GP = antennae; GQ = legs; GR = wings; GS = genitalia; GT = head; GU = mouthparts; GV = antennae; GW = legs; GX = wings; GY = genitalia; GZ = head; HA = mouthparts; HB = antennae; HC = legs; HD = wings; HE = genitalia; HF = head; HG = mouthparts; HH = antennae; HI = legs; HJ = wings; HK = genitalia; HL = head; HM = mouthparts; HN = antennae; HO = legs; HP = wings; HQ = genitalia; HR = head; HS = mouthparts; HT = antennae; HU = legs; HV = wings; HW = genitalia; HX = head; HY = mouthparts; HZ = antennae; IA = legs; IB = wings; IC = genitalia; ID = head; IE = mouthparts; IF = antennae; IG = legs; IH = wings; II = genitalia; IJ = head; IK = mouthparts; IL = antennae; IM = legs; IN = wings; IO = genitalia; IP = head; IQ = mouthparts; IR = antennae; IS = legs; IT = wings; IU = genitalia; IV = head; IY = mouthparts; IZ = antennae; JA = legs; JB = wings; JC = genitalia; JD = head; JE = mouthparts; JF = antennae; JG = legs; JH = wings; JI = genitalia; JJ = head; JK = mouthparts; JL = antennae; JM = legs; JN = wings; JO = genitalia; JP = head; JQ = mouthparts; JR = antennae; JS = legs; JT = wings; JU = genitalia; JV = head; JW = mouthparts; JX = antennae; JY = legs; JZ = wings; KA = genitalia; KB = head; KC = mouthparts; KD = antennae; KE = legs; KF = wings; KG = genitalia; KH = head; KI = mouthparts; KJ = antennae; KK = legs; KL = wings; KM = genitalia; KN = head; KO = mouthparts; KP = antennae; KQ = legs; KR = wings; KS = genitalia; KT = head; KU = mouthparts; KV = antennae; KW = legs; KX = wings; KY = genitalia; KZ = head; LA = mouthparts; LB = antennae; LC = legs; LD = wings; LE = genitalia; LF = head; LG = mouthparts; LH = antennae; LI = legs; LJ = wings; LK = genitalia; LL = head; LM = mouthparts; LN = antennae; LO = legs; LP = wings; LQ = genitalia; LR = head; LS = mouthparts; LT = antennae; LU = legs; LV = wings; LW = genitalia; LX = head; LY = mouthparts; LZ = antennae; MA = legs; MB = wings; MC = genitalia; MD = head; ME = mouthparts; MF = antennae; MG = legs; MH = wings; MI = genitalia; MJ = head; MK = mouthparts; ML = antennae; MM = legs; MN = wings; MO = genitalia; MP = head; MQ = mouthparts; MR = antennae; MS = legs; MT = wings; MU = genitalia; MV = head; MW = mouthparts; MX = antennae; MY = legs; MZ = wings; NA = genitalia; NB = head; NC = mouthparts; ND = antennae; NE = legs; NF = wings; NG = genitalia; NH = head; NI = mouthparts; NJ = antennae; NK = legs; NL = wings; NM = genitalia; NN = head; NO = mouthparts; NP = antennae; NQ = legs; NR = wings; NS = genitalia; NT = head; NU = mouthparts; NV = antennae; NW = legs; NX = wings; NY = genitalia; NZ = head; OA = mouthparts; OB = antennae; OC = legs; OD = wings; OE = genitalia; OF = head; OG = mouthparts; OH = antennae; OI = legs; OJ = wings; OK = genitalia; OL = head; OM = mouthparts; ON = antennae; OO = legs; OP = wings; OQ = genitalia; OR = head; OS = mouthparts; OT = antennae; OU = legs; OV = wings; OW = genitalia; OX = head; OY = mouthparts; OZ = antennae; PA = legs; PB = wings; PC = genitalia; PD = head; PE = mouthparts; PF = antennae; PG = legs; PH = wings; PI = genitalia; PJ = head; PK = mouthparts; PL = antennae; PM = legs; PN = wings; PO = genitalia; PP = head; PQ = mouthparts; PR = antennae; PS = legs; PT = wings; PU = genitalia; PV = head; PW = mouthparts; PX = antennae; PY = legs; PZ = wings; QA = genitalia; QB = head; QC = mouthparts; QD = antennae; QE = legs; QF = wings; QG = genitalia; QH = head; QI = mouthparts; QJ = antennae; QK = legs; QL = wings; QM = genitalia; QN = head; QO = mouthparts; QP = antennae; QQ = legs; QR = wings; QS = genitalia; QT = head; QU = mouthparts; QV = antennae; QW = legs; QX = wings; QY = genitalia; QZ = head; RA = mouthparts; RB = antennae; RC = legs; RD = wings; RE = genitalia; RF = head; RG = mouthparts; RH = antennae; RI = legs; RJ = wings; RK = genitalia; RL = head; RM = mouthparts; RN = antennae; RO = legs; RP = wings; RQ = genitalia; RR = head; RS = mouthparts; RT = antennae; RU = legs; RV = wings; RW = genitalia; RX = head; RY = mouthparts; RZ = antennae; SA = legs; SB = wings; SC = genitalia; SD = head; SE = mouthparts; SF = antennae; SG = legs; SH = wings; SI = genitalia; SJ = head; SK = mouthparts; SL = antennae; SM = legs; SN = wings; SO = genitalia; SP = head; SQ = mouthparts; SR = antennae; SS = legs; ST = wings; SU = genitalia; SV = head; SW = mouthparts; SX = antennae; SY = legs; SZ = wings; TA = genitalia; TB = head; TC = mouthparts; TD = antennae; TE = legs; TF = wings; TG = genitalia; TH = head; TI = mouthparts; TJ = antennae; TK = legs; TL = wings; TM = genitalia; TN = head; TO = mouthparts; TP = antennae; TQ = legs; TR = wings; TS = genitalia; TT = head; TU = mouthparts; TV = antennae; TW = legs; TX = wings; TY = genitalia; TZ = head; UA = mouthparts; UB = antennae; UC = legs; UD = wings; UE = genitalia; UF = head; UG = mouthparts; UH = antennae; UI = legs; UJ = wings; UK = genitalia; UL = head; UM = mouthparts; UN = antennae; UO = legs; UP = wings; UQ = genitalia; UR = head; US = mouthparts; UT = antennae; UV = legs; UY = wings; UZ = genitalia; VA = head; VB = mouthparts; VC = antennae; VD = legs; VE = wings; VF = genitalia; VG = head; VH = mouthparts; VI = antennae; VJ = legs; VK = wings; VL = genitalia; VM = head; VN = mouthparts; VO = antennae; VP = legs; VQ = wings; VR = genitalia; VS = head; VT = mouthparts; VU = antennae; VV = legs; VW = wings; VX = genitalia; VY = head; VZ = mouthparts; WA = antennae; WB = legs; WC = wings; WD = genitalia; WE = head; WF = mouthparts; WG = antennae; WH = legs; WI = wings; WJ = genitalia; WK = head; WL = mouthparts; WM = antennae; WN = legs; WO = wings; WP = genitalia; WQ = head; WR = mouthparts; WS = antennae; WT = legs; WU = wings; WV = genitalia; WX = head; WY = mouthparts; WZ = antennae; XA = legs; XB = wings; XC = genitalia; XD = head; XE = mouthparts; XF = antennae; XG = legs; XH = wings; XI = genitalia; XJ = head; XK = mouthparts; XL = antennae; XM = legs; XN = wings; XO = genitalia; XP = head; XQ = mouthparts; XR = antennae; XS = legs; XT = wings; XU = genitalia; XV = head; XW = mouthparts; XX = antennae; XY = legs; XZ = wings; YA = genitalia; YB = head; YC = mouthparts; YD = antennae; YE = legs; YF = wings; YG = genitalia; YH = head; YI = mouthparts; YJ = antennae; YK = legs; YL = wings; YM = genitalia; YN = head; YO = mouthparts; YP = antennae; YQ = legs; YR = wings; YS = genitalia; YT = head; YU = mouthparts; YV = antennae; YW = legs; YX = wings; YY = genitalia; YZ = head; ZA = mouthparts; ZB = antennae; ZC = legs; ZD = wings; ZE = genitalia; ZF = head; ZG = mouthparts; ZH = antennae; ZI = legs; ZJ = wings; ZK = genitalia; ZL = head; ZM = mouthparts; ZN = antennae; ZO = legs; ZP = wings; ZQ = genitalia; ZR = head; ZS = mouthparts; ZT = antennae; ZU = legs; ZV = wings; ZW = genitalia; ZX = head; ZY = mouthparts; ZZ = antennae.

- yasya buddhur balam tasya *urbu* /dhes : kuto balam ?
v sa nh : / u h āśakena n pātatah
3 Karatako āha katham tat ? / a u h katham
4 asti kasmimācid vanaditā madonmatto Manda-
5 matinūmā simbah. sa cājasram eva mrgotsādanam
6 kurute
7 mrgasya dṛṣṭasya na sahate.
8 atha tadvanaṇāḥ sarva- sūrangavarāhamaluṣa-
9 gavayaśaśakādayo mīṭra dīnānanā
10 mahītālā-
11 -vasaklajānavah 'pranataśirasah savinayās tam
12 mrgapathiq vījāpayitum ārabdhāḥ :
13 'asmi. dera, paruloka-
14 viruddhonaśti- -nṛśarpsona nuskārana-
15 survasattvotsadanakarmaṇā kṛtūn !
16
17
18 śrūyate ca :
19 ekasya janmano 'rthe muḍhaḥ kurvanti yāni pāpāni,
20 janayanti tāni dukkhaṃ teṣaṃ janmāntarasahasyam.
21 tathā-
22 apavado bhaved : ena, yena vipratyayo bhavet.
23 naraḥ gamyate yena, tad budhaḥ katham ācare ?
24 punaś ca :
25 sarvaśucinidhanaṣya kṛtaghnaṣya vinasīnaḥ
26 śarīrakasyāpi kṛte muḍhāḥ pāpāni kurvate.

by cop II. bh A mrgoekhadanam, corr. in A to mrgoekhadanam, which is the reading
of Bhṣ. Cp 'Variants' on 10, 17 II. 7 bh V dṛṣṭasya, cp. Sonnad va II. 8
Bh has, 10 after atha II. A saranga caraha ('his care to 'ha) mahaśa?; Bh sūrang-
mahasāśakavayāśakādayo; cp. Hwuh. MSS. II. 9 Bh tranp. - dīnānanā
mahīsa II. bh gahā II. 11 A pranataśirasah, Bh pranāmya savinayam tam II
13 bh param toka? II. 14 Bh "viruddhona" II. Bh sarvasattvotsaṇa mīḥāraśchidena
karmānā kṛ?; bh nāphāraśasaraśchidena, A nīnī)kārapasaraśchidena
dina, "echa" apparently corr. from "echa"; F nāphāraśasaraśchidena, cp.
above l. 5 II. 16 A janamānta II. 20 Bh ms. nanam after tāni, om. teṣā II
A dukkha II. 21 Bh tathā II. 23 bh tena II. 24 Bh om. punaś ca II
26 A kṛti and kurvanti pāpāni II

Simpl. 1 H nirbudhaś tu, I nirbudhaś ca II. 3 h Karata āha II. K sa āha
for co 'hant II. 4 K om. asti II. K. true for vanamathye II. 5 H dhanyānu ca II

27	
28	tat prasida!
29	vayam tu svāminā
30	ekakam vanucaram vi-
31	rena
32	svajātisamutthanam proṣayamuh.
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	

Variants.—SP. 30 PHO satyaṃ, EI om satyam || 31 EI om āhā-
rtham || 32 NA sampādyaṃmah ||

Pūrp. 28 bh māmāthakulośchādanam, ΨA māmāthakulośchādanam, Bh māmāthak-
ulośchādanam || 29 A galah kāmam || Bh apā for eā || A svamin || 30
Bh om. pratyakham || Bh pratyakṣāṃ || A matī for satī || 31 Bh cchedo ||
32 Ψ evam for eā || 33 Bh masīṃ || 34 Bh ajam and prajay || Bh m- n-
after yo || 35 A pīṭh for tṛpī || Bh °nā || 36 Ψ prajay || 37 Bh
°romkavām va || 38 Bh ha, Bh A hu for ea || 39 A svayate || 40 Bh ma-
thus and the following line after l 60 Bh sampāyann; ep t sampā K || 41 A

27
 28 tad eto jñātvā mūṣmatkuloṣṭhānāṃ kartum
 29 arhasi; yatkāraṇam, vāyam etā svaminā
 30 okaukam vanaśarām vā-
 31 rakṣaṇa sthānassthitā vāyadhārāṇām
 32 pratigṛhām prasaṃsyāmāḥ.
 33 evam satī devakīyavṛtter
 34 asmajjāteś ca vā chedo
 35 'na bhavati tad eṣa vājradharmā 'mūṣṭhaya-
 36 tām uktam ca:
 37 Saṃsthānais ca yo rasānam upabhuṅkte yathabalam
 38 masyamā iva kṣamāpāḥ, m pūṣṭiṃ mūṣamā vījate.
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45 aṇa iva prajā 'mūṣād ya hanyāt pṛthivīpatih,
 46 tasyaika jāyate tṛptiḥ, na dehitya kathamānam.
 47 phalāṇi nṛpatir lokam palayed yatnam āsthatā,
 48 dānamānādito yena malakara 'nukuraṇa iva.
 49 } (Cp. Puraṇ. line 53 f.)
 50
 51 yathā paur duhyate kale palayate ca, tadha prajāḥ;
 52 cicyate cīyate caiva loka puṣṭiphalapada.
 53 } (urpadīpo dhanasamehaṃ **prajābhyah** 'sagrāhāṇa aṇa
 54 } antaraṣṭhair gūṇaḥ) Subhūm bhikṣyate miva kenat.
 55 yathā bijāṇām āksmaḥ prayatnena **bhū** akṣitāḥ
 56 phalapada bhavet kale, tadval lokāḥ samakṣitāḥ.
 57 hiraṇyāṃ dhanyarātmanā **p**ūṣṭiṃ vīvidhām ca.

27 yatas tavalkenā j
 28 tat
 29
 30 kriyatām asmā
 31 adyaprabhṛti tava
 32 prati bhukṣārīhan
 33 evam krte tava t
 34 bhavisyati, asmā
 35 na syāt tad eṣa
 36 uktam ca, yataḥ
 37 śaṃsthā śaṃsthā ca j
 38 rasāyanam iva pr
 39 vidhūnā mantray
 40 prayacchati phala
 41 prajānāṃ pālana
 42 pīdanam dhanam
 43 gopālena prajādhe
 44 pālāt posanād a
 45 aṇam iva prajāṃ l
 46 tasyaika jāyate tr
 47 phalāṇi nṛpatu
 48 dānamānādito yena
 49 nṛpadīpo dhanasam
 50 antaraṣṭhair guṇa
 51 yathā gaur duhya
 52 cicyate cīyate caiv
 53 } (Cp. III line 49 f.)
 54
 55 yathā bijāṇām
 56 phalapada bhavet
 57 hiraṇyādhanāyat

laksate || 55 A mīpīrāṇyāt || 56 Bā lokarākṣitā || 57 A hiraṇyāṃ,
 cori. by cop. to hiraṇyāṃ ||

Simpl. 27 I tavalkenāṃ jom apī || h K mrgena for svāpa-
 dena || 28 I jñāt || 30 I kṣamāpāḥ || 31 I tavalkenā || h °syāpī
 sakṣamāṇāṃ nṛpa dhanāṃ prati bhukṣyāṇāṃ, K tavalēpavāṇāṃ jñāṇamāṇā
 pātāṇāṃ eṣa nṛpa bhukṣyāṇāṃ || 14 samasyati || 33 I vā chedo, K
 kṣedha vā || 34 h ca for pūṣṭi, K vā. ca before pūṣṭi || h vāpīrāṇyāt,
 K āpīrāṇyāt || 35 h tad eṣa vājradharmāṃ mūṣṭhāṇāṃ || 36 h K
 om. yalāḥ || 37 K mūṣam || 38 I mūṣam || 39 h mūṣṭrīpūṣṭā || 41

h svayamkṣasāṃ ||
 vīṭam āṇyāṇāṃ, I vīṭadā
 h prajāṃ || h K transp
 h K kathamāṇāṃ (na h
 kāmāṇāṃ ca || 49
 samgrahaṇāṇa apl.
 prajā || 52 I °pr
 (h prajāṇāṃ) || 57

Kṣem. 30 I mīpīrāṇyāt

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71 tathā sthite kālaparyayaś chaśakasya vāro 'bhya-

72 gataḥ . sa tu sarvamrgāññāpito manasaḥ

73 cintayām āsa : ' antakaro 'yam mṛtyumu-

74 khapraveśaḥ . kim adhunā prāptakālam ina-

75 ma ? ' iti . ' athavā

76 buddhimatāṃ kim aśakyam ?

77

78

79

80 sīmham evōpāyena vyāpādayami ! ' iti ta-

Variants.—SP. 62 O asthite || NA om iti || 63 EI tathā prabhūti t u
dāham amednam chavikam bhakagann dste, NA tadaprabhūti dīnam chaitam
N adds mnam, N bhakaga, A bhakagatvā, NA sthite || 66 P om, mṛtyu ||
71 EI tato dhūrtasasasaya vāro āgataḥ || N hada ca dhūrtaraddhasahāsa
vāro āgataḥ; A hadāca dhūrtamleś sasaya vāro āgataḥ || 72 O om s
'cintayat || 74 EI kea yāmita || After mṛto 'ham a : tad upayanturaṃ
vyāyanta . . . m) cintayāmāham &c. || 80 N om asthite || A tatvān sīmham ||
EI ghātayāmi, om iti, NA vyāpādayāmi, om, iti ||

Śār. 71 a hite for sthite || a paryayaś || 72 a vāro manasā for manasā ||
After antakaro 'yam l. 73 the rest of the l. is lost in P || 80 a aham for
sīmham || a ins sīmham after vyāpādayāmi ||

8 t ilā y l l yat k me t pray bly l ky m l pti l
 9 okā ug dhokut nh l nva l u to *māhavyāḥ*
 10 *kaṇḍa p sa kṣaya* *śiva kṣaya* *yānti*, *śa samaya* .
 11 *atha tadāyach samākanyā Mandamātī* āha 'aho,
 12 satyam abhilitam bhavadbhīḥ; param yadī mam'ā-
 13 tōpavistasya naika *aike* *mrgaḥ* same-
 14 syati, tan nūnam sarvān apu bhakṣasyāyām,' *iti*
 15 *atha 'tathā !' iti pratijñāya nīrvṛtibhājas tatr-a vāno*
 16 *nibhayaś 'te paryatanti okāś ca jātikrame-*
 17 *na vṛddho vā, vanāgyayukto vā, śokagṛasto*
 18 *vā, putrakalatranāśabhīto vā*
 19 *ṭasyāḥhārārtham madhyāhnaśamaye pratidinam*
 20 *upatiśhate, itī*
 21 *atha kadācī jātikramac chasākasyāvastuṇaḥ sam-*
 22 *gataḥ . sa ca sarvān mrgagāṇaḥ ājñāpita*
 23 *ḥ itī cintayam āsa :*
 24 **katham eṣa duṣṭasīṇho vadhyo bhaviṣyati?*
 25 *athavā :*
 26 *kim asākyaṇ *buddhimatām ? kim asādhyāṇ niścayaṇ*
 27 *dṛdham dadhatām ?*
 28 *kim avaśyaṇ priyavacasāṇ ? kim alabhyam ihōdya-*
 29 *masṭhānām ?*
 30 *ho tat sīṇham eva vyapadayami !' atha mundaṇ*

58 tathauyad ap yat kim
 59 lokanugrah h p
 60 lokāṇām samkṣayāc ca
 61 atha teṣām tad āka
 62 satyam abhilitam bhav
 63 pavistasyātra nityam e
 64 syati, tan nūnam sarvā
 65 atha te 'tathā !' iti pr
 66 nibhayaḥ paryatanti ,
 67 na yāti. vṛddho vā, va
 68 vā, putrakalatranāśabh
 69 tasya bhojanārtham m
 70 upatiśhate.
 71 -atha kadācī jātikrame
 72 yātah . presitāś cāmoc
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80

Pūṇ. 59 Bh **kathava*, cp. l. 60 || 60 Bh *hṣayāṇa* for *samāyāṇa* ||
 Ψ *yati* || Bh *samāyāḥ*, ΨA *samāyāḥ* || After this line Bh repeats l. 59 (reading
 **kathava*), and then ms. our lines 53 l. || 64 Bh *sarvān* || Bh om. *itī* || 65
 Bh ms *tatas* to before *tatra*, om. to in the following line || 66 Bh *nibhayaś*
caṇḍaṇḍa || Ψ *chah sarvāḥ* || 68 A **bhūtrā* for **nāśa* || 69 Bh ms
in ch e aṇ to before *tasya*, putting *ahārārtham* after **samaye* || Bh om. *pratidinam* ||
 BhA *upatiśhate* || Bh om. *itī* || 72 Bh ms *apn* after *sarvān* || BhΨA *ājñāpita*,
 Bh *ājñāpita* || 73 Bh ms. *sa* after *itī* || 74 A *duṣṭaḥ sīṇho*; Bh only *sīṇho* ||
 75 A *alabhyam adyaṇa*°; BhΨ *alabhyam mahōdyaṇa*° ||

Simpl. 58 l *yathānyad* || h *tadānyad* || H *mahāpateḥ*, h *mahāpate* ||
 59 K *mamāśāṇa*, h *māhāśāṇa* || 60 h K *caṇḍa* || h *yati* for *yanti* || h *sam-*
ayāḥ || 62 h *mundā* *āhārārtham*, K *mamāpy upa*° || 63 H misreading

evāṇchaḥ for *eva nāśaḥ*; h *evāṇe*
 65 K *tathāṇa* for *'tathā !' itī*
di° pr°; K *pratidinam* ||
 K *tasyāḥhārārtham* || 70
chasākasya vāraḥ samāyāḍaḥ
mandam, etc. l. 81 || h *samjū*

Kṣem. 76 BŚ *kālam dar*

Som. 65 A *asūle*, C *asr*
 suggests the loss of two padas
 for *tad* ||

- 81 syāhāraṇelām ksapayitvā
 82
 83 gataḥ. asāv api
 84 kṣutkṣāmakaṇṭhaḥ krodhasamprakta-
 85 nayanā sphuraḍvadaṇaśānaśaṃgharsaḍaṃṣṭrā-
 86 karālo lāṅgūlāsphālanākārabhayakṛt
 87
 88 tam
 89
 90 āha:
 91 'sukruddhair api kṃ kriyate 'nyatra prāṇa-
 92 viyogāt? sa tvam adya gatāsur eva' kathaya! ko
 93 'yam tava
 94
 95 velātyayaḥ ?'
 96
 97
 98 asāv āha.
 99 'na mamātmavaśasyātīkrāntū,
 100 svāmīn, āhāraṇelā', iti.
 101 asāv aprēchat: 'kena vidhrto 'si ?'
 102 so 'bravīt.
 103

Variants —SP. 81 NA gatvā for *lota* || NA om *kathamam* || 83
 EI āgacchat, NA agamat || 84 E kṣutpipāsacūphataḥ, NA kṣutpipāsabhāṭak ||
 88 FHO ms tam || 95 EI *nilambāt āgataḥ*; I add *iti* || 99 A ms.
svāmīn before *ātman* || EI *adgam mamāparādhāt* (cp. Som., Simpl., Pūrn.),
 A *aparādhāt* ||

Śār. 81 a *ksapitvā*, β *ksapayitvā* || 86 a *lāṅgūlā* || 91 aβ *prīṇa*° for
prāṇa° || 92 β *satyam* for *sa tvam* || a om. *kathaya* || 98 a *śaśakā*
 for *asāv āha* || 100 a om *iti* || 101 a *simhaḥ* for *asāv aprēchat* || 102
 a *śaśak* for *so 'bravīt* ||

Pūrn. 81 A *gatvā*, Bh *velātkramam lotvā vyākūlīkṛtāḥ dyaḥ tadradho* ||
 82 A *vyapāyayam* for *andhāpāyam* || 83 Bh *prāptak* || 84 A *velātkramam* ||
 85 A *śikṣā* || Bh *vyacūṣṭayot*. See Simpl. KI || 86 Bh *haryak* || 89
on āgataḥ || Bh om *anyas ca* || 90 Bh *bhāṭasayannāḥ* || A om. all between
bhāṭasayannāḥ and *viyogāt*, l 97 Corr adds in margin; *adya surman virgagāṇā*
bhāṭa, a mere conjecture || 98 bhBh *ēam* || *laghu* corrected in Ψ by corr. to

Pūrn I vii

81 **mandam* gatvā *kālātīkramam* vidhāya vyā-
82 kul-ahīdayas tasya vadhopāvam cintayan di-
83 nāsese *siṃhasamīpaṃ* prayātaḥ . *siṃho* 'pi
84 velātīkramena *kṣutksāmakaṇṭhaḥ* kopāvistah
85 śikvinī pari-luhann acintayat 'aho ! mayā
86 prātaḥ *samastamṛgavadhaḥ* kartavyaḥ evam
87 **tasva* cintayataḥ śaśako 'pi *mandam* mandam
88 gatvā pranamy-āgre sthitah . atha *taṃ*
89 cīṇā-vātam anyac ca laghutaram ava-
90 lokya kopa-jvalitātma bhaktaya *amānaḥ prāha* .
91
92
93
94 're adhamā' ekas tīvāt tvam laghur
95 *aparām velātīkramenēha* **prāptaḥ* tasmād
96 *etasmād* aparādhāt tvām *vyāpādya* prātaḥ
97 sakalāny api *mṛgakulāny* uchedaśiṣyāmi',
98 *iti* . atha pranamyā *savinayam* *śaśakaly pro-
99 vāca 'svāmin' *aparā-dho* **nāsmākam*, na cā-
100 *nyamṛgāṇam yat* **kāraṇam*, tac chūyatām' .
101 *siṃha āha* : 'tat satvaram nivedaya, yāvan
102 mama daṃstrāgato na bhavasi' . śaśaka āha
103 'svāmin, **adya samastamṛgaṃ* jātīkramena

laghutaraḥ (?) || Bh laghukh parām || 95 Bh velātīkramāt, om ita || 96 Bh
aparādhān || Bh aparādhā dū tor a° tādā || Bh karta || 97 Bh om api ||
Bh uchedaśiṣyāmi || 98 Bh om. iti || Bh om. savinayam || Bh avāca || 99
Bh Aparādho 'mādam anyanagādām ca || 101 Bh kathaya tor nivedaya || A
yāvan ta madam-śrēgrato na bhavasi || 102 A prāhuk || 103 A samasti-
mṛgāṇam ||

Simpl. 81 K *gatvā tasya vadhopāvam* cintayan *velātīkramam* ktiā vyāhū-
tāhīdaya qūvāt gacchati tāvan māge gacchitā kūpah saṃvīṛṣṭah | yāt kūpopari
yāt tāvat kūpamūṭhyā ātmanah prutibimbam dūdarśa | tena hīdaye cintitām yati
tūhavya upāyo 'sti | akam Bhāsurakam prakopya svābhūtidhāsmīn kūpe pātayisyāmi |
alldhava dīnācāge Bhāsurakamapīpaṃ prōphuk | etc., l. 83 || 82 h *vyāleṇ-ahīdaya*
Iṣasya (for *tasya*) || 83 h *prayātaḥ* || h K *siṃho* 'pi || 84 H **kāṇṭham*
I kṣutksāmakaṇṭham || 85 H *prayantiḥ*, K *sikvāt* || h *pari-luhan* || K *pari-de-*
luhad || K *vyacintayat* See Pūrn Bhi || I *samsitoam* for *nīṣattvam* || K *aho*
puter āhārāya nīṣattvam ranam mayā kartavyam || h *samastamṛgavadhaḥ*
kartavya || 87 H *vyacintayatas* || h **tasya* *cintayato* || h *śaśakopi* || 88 h
pranamy-āgre tasya || K om all between *taṃ* and *prajvalitātma* || 89 h

104

105

106

107

'sīṃhena', iti.

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123 tac ca śrutvā paramadvīgnaḥṛdayo

124 'bravīt: 'katham anyo 'tra madbhujapa-

125 nirakṣito vane sīṃhaḥ P' iti. 'bādham'

126 ity asāv āha. atha sīṃho 'py acintayat: 'kim

127 anena hatena kāraṇaṃ mama P tam sa-

128 patnam ākhyāsyati', iti. 'tam ca vyāpādy-

129 aīnaṃ bhaksayīṣyāmi', iti.

130

Variants.—SP. 107 BI *kama padhi* || NA *niruddhya lādāyitam upa°* ||
BI *pas iṇ uddhya* || 120 FHO *kathamait* || N *tasmāt katham katham apy*
āha anyāyutōmi, A *tasmāt katham atikramyāyutōmi* || 124 NA *om āha* ||

Śār. 123 a om ca || a ins. sīṃho before 'bravīt || 125 a *śaśa lādham ity*
āha || 128 a *śaradaḥ śayīṣyati* ||

Pūrṇ. 104 BI *laghulorā* (om *mama, tatāh*) *parama'asakāḥ saha akam pra*
hītoḥ || 106 A *kaṭi°* for *kaṭi°* || 107 BI *simhena* 'ham *abhihītaḥ* || 108
BI *anumaramāṇaḥ*, bhVA *anumāṇaḥ* || 109 BI *om sayam* || 110 BI
samayaṃ dha° || 112 A *ta nādīyam*, corr. by corr. to *tenāśāḥ*, a mere
conjecture || 113 BI *sarvām* *quā* || A *transp* - *adha eva tīṣṭamya* | *samaya-*
dharmṇa | *samastam api* *argam* || 114 BI *caṇo* for *caṇo* *ūpī* || 115 After

Pūṛṇ. I. vii.

- 104 prastāvam vijñāya laghutarasya *mama,
 105 tataḥ pañcāśakūḥ sahāham presitaḥ tataś
 106 cāntarāle mahataḥ kṣitīvivarān nirgatyaf-
 107 kena simhenābhīhitah. ' kva pra-
 108 sthita yūyam? abhīstadevatām smarata' ta-
 109 to mayābhīhitam 'vayam svāminō Manda-
 110 mataḥ simhasya bhojanārtham samayadhar-
 111 mena gacchāmah'. tatas tenābhīhitam 'ya-
 112 dy evam, tau madīyam etad vanam. ta-
 113 to mayā saha samayadharmena samastam
 114 api mṛgair varitavyam sa caturrūpi
 115 Mandamatih.
 116
 117 tatas tau ābūya dāt-am agnecha, yena jah
 118 kascid āvayor madhyāt parākrameṇa tā-
 119 jā bhaviṣyati, sa sarvān evātān mṛgān
 120 bhakṣayisyati' tato 'ham tenābhīstah svāmi-
 121 sakāśam abhyāgataḥ, etan mama velātikra-
 122 makāraṇam tad atra svāmī pramāṇam,'
 123 iti. tac chrutvā Mandamatih
 124 prāha
 125
 126
 127
 128
 129
 130 'bhadrā, yady evam, tarchi, satvaram dātasya

- 104 mama
 105 tataḥ
 106 cāntarā
 107 nirgaty
 108 sthita
 109 to may
 110 rakasir
 111 mena
 112 dy eva
 113 m
 114 api svā
 115 Bhāsur
 116 tad vis
 117 ta
 118 kascid
 119 jā
 120 bhakṣa
 121 sakāśa
 122 manar
 123
 124 āha
 125
 126
 127
 128
 129
 130 'bhad

Mandamatih, Bh ms : atha yady asau ita iajā | tad viśvāsasthāne caturah
 śaśakūn dhrtvā tatay, &c || 118 A ms 'a before iajā, in spite of sa before
 sa, eā || 119 Bh sarvān ava etān, A sarvān etān || A mṛgaganān || 120
 A bhakṣayisyati || Bh svāmisamīpam || In A, 'ham cor by cop. to trā, cop. ina.
 ham before dātīyah || 121 Bh āgataḥ || Bh itām for etan, om mama, A me
 for mama || A velātīkrame kāraṇam || 122 Bh tad aya prabhūḥ pṛa° || A
 pramāṇa iti || 123 Bh tad akṣaranyā mandamatur āha || 130 v dyaddevam
 for yady evam || Bh om satvaram ||

lasya, om
 hK tatas,
 h madhyam
 sanam || I
 before Bha°
 tato v°, h
 I dhāmāne
 dvayor mad
 h dvābhyam
 K ato, hK
 tikrama kāre
 128 h iti at

Simpl. 104 h madprastāvam || h laghutarasoyam tataḥ || 108 K adham
 agacchum antarale mahata kenacit aparena simhenā vā° nirgatyābhīhitah | re
 kva || h mahataḥ kṣitīvivarān nirgatyāhikena simhenābhīhitah || 109
 I Bhāsurasim° || K bhāsurālasya simhasya sakāśa āhārārtham sa° || h Bhāsurara-

Kṣem.

Parallel Specimen I.

SP. I vi.

- 1 buddhir yasya, balaṃ tasya ; m. buddhes tu kut
- 2 paśya *simhaṃ madonmattam śaśakena nīpātitaṃ
- 3 Karatakaḥ : 'katham etat ?' Damanaka ōha
- 4 asti kasmimścid vanoddese simhah
- 5 sa ca sarvān mrgān acaṣṭabhyābha-
- 6 kṣiyat
- 7
- 8 tato mṛgar
- 9 mṛtiā
- 10
- 11
- 12 simho vijñāpitah
- 13 'dera.
- 14
- 15 sarvamrgouchchedah
- 16 artham kṛyate?
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26

Ksem. XVI 292 [= I 37, v. M]

- 2 upāyena tataḥ pūnam śaśakenōpi kesarī
- 4 abhūt
- 7 samastaharīnau ātasamhāratatparah
- 9 simhah. tam etya sāmāṅgāḥ kṣayārtā
- 12 idam abruvan
- 15 'prāṇayātsi āki te, svāmin, ko 'yam sarvaksayādaś ah ?

Som LX. 91 ff.

- 1 prajñā nāma balaṃ ; tasmān mṛgajñāsyā balena kim
- 2 etān ca simha-śaśayoh kathām atrāparām śnu
- 4 abhūt kvāpi van-e simha ekavīṇo 'pajñitah.
- 7 sa ca yam yam dadarśātra sattvaṃ, tam tam nyaṣṭayāt
- 9 tataḥ so 'bhyarthitah sarvān sambhūyātra mṛgādibhiḥ,
- 10 [sammantrya ca samam tatra jagade jargarād asau]
- 15 'sarvān no yugapad dhatvā svāthahānīm kaṇogī kim ?

Śhr. /β, L. vi.

- 1 yasya buddhir, balaṃ tasya ; abudhasya kuto balaṃ ?
2 paśya, jātibalaḥ samāha śaśakona nipatitah.
3 Karataka āha 'katham caitat?' so 'bravīt :
4 asti, kasmīṃścid vanāntaro mahān sinhaḥ pra-
5 tivasati sma so 'jasaṃ mrgotsādam
6 kurute
7
8 atha te mrgāḥ sarva evā-
9 bhīmukhaḥ prapeta-
10 cittā haritātṛpāṅkuravaktradhariṇo 'vanitah-
11 saktajānavas tam
12 mrgarajaṃ vijūpayam asubh :
13 'bho mrgaraja, kim nuena paraloka-
14 viruddhena svamino nīśamsena mrgarajaṃ
15 sarvamrgotsadapakarmanā kṛtena ?
16
17 vayanī tavat vinasta eva. tavāpy abhāsyā-
18 bhāvaḥ tad ubhayata upadravāḥ.
19
20
21
22
23
24
25
26

Variants.—SP. 3 NA Karataka āha || PHOF om. *Damamita āha* ||
NA so 'bravīt || 4 PHOF *hasat* || NA ms. *Madothato* namu before
sinha || 5 O om. this sentence || NA again for sa || After *vi* NA,
gathastam bhakṣayati || 8 After *tato* A *sarvamrgacchedo mṛgāḥ vijūpayati* ||
deva kim idam mrgacchedaḥ kṛyate || 9 N om. *mitilo sinho* || 13 N
vijūpayati || 13 N om. *deva* || 15 HC *bhīmukhaḥ sarvamrgacchedaḥ kṛyate* .
N *sarvamrgacchedaḥ kim ite kṛyate* ||

Śhr 1 β *abudhasya*, corr. by cop. to *abudhṛḥ tu* || 3 a ms. *apa* ||
a *Damamitah* for so 'bravīt || 4 β om. *asti* || 16 a 'bhadraḥ/traḥ
karmā || 18 a *ubhayopadravāḥ* ||

Pūrṇ. 1 A *urbudhṛḥ sa*, B *urbudhṛḥ tu* || 4 B *Madamam* or *madma*, A
Namdamam || 5 A *vijūpayam*, 'nu' being corr. from some other akṣa

- 1 yasya buddhir, balam lasya; *na* buddhes *tu* kuto balam?
 2 vane siṃho madonmatthā śāsakona nipātitaḥ.
 3 Kuratāka āha: 'katham tat?' *Paṇḍitā* kathayati:
 4 asti kaśmīṃścid vanāddeśe madonmatto Manda-
 5 mathāmā siṃhah. sa cāśram eva mṛgotsādanam
 6 kurute.
 7 *mṛgasya dṛṣṭasya na sahaṭe.*
 8 atha tadvanajāḥ sarve sāraṅga¹varāṭha²malus-
 9 gavayaśāsakādayo militrā³ dīnānanā⁴
 10 mahātala-
 11 -vasaktajānavah⁵ praṇatasirasah⁶ savinayās tam
 12 mṛgapatīm vijāpayitum ārabdhāḥ:
 13 'afam, deva, paraloka-
 14 viruddhona⁷ niṣkārana-
 15 sarvasatvotsādanakarmaṇā kṛtva?
 16
 17
 18 śrūyate ca:
 19 ekasya janmano⁸ 'rthe mūḍhāḥ kurvaanti yāni pāpāni.
 20 janayanti tāni duḥkham teṣam janmāntarasahasram.
 21 tathā;
 22 apavādo bhaved yena, yena vipratyayo bhavet,
 23 narake gamyate yena, tad budhah⁹ katham ācare?
 24 punas¹⁰ ca:
 25 sarvasūcinidhānasya kṛtaghnas¹¹ a vināśinah
 26 Śārīrakasya¹² kṛte mūḍhāḥ pāpāni kurvate.

by cop. II bh A mṛgocchādanam, cor. in A to mṛgocchadanam, which is the reading
 of BhΨ Cp 'Vāruṇis' on 40, 17 II 7 bhΨ dustasya; cp. Somadeva II 8
 Bh ms. 10 after attha II 1 sāraṅgā caratāḥ ('āḥ cor. to 'ha) mahiṣa°, Bh sāraṅga-
 mahiṣaśāsakavayaśgālādayo; cp. Hamb MSS. II 9 Bh transp. dīnānanā
 militrā II bh gilitā II 11 A praṇataśirasaḥ, Bh prapamya savinayam tam II
 13 bh param loka° II 14 Bh °viruddhona° II Bh sarvasatvotsādam niḥśācchedana
 karmamāṇā kṛ°, bh niṣphāranasatvatsatvocchedana°, A ms. (1) bhāraṇasatvatsatv-
 occhedana°, °ecch° apparently cor. from °ecchā°; Ψ niḥphāranasatvatsatv-
 occhedana°; cp. above I, 5 II 19 A janmanātha II 20 Bh ms. nānam after tāni, om. teṣam II
 A duḥkham II 21 Bh tathāha II 23 Bh tam II 24 Bh om. punas ca II
 26 A kṛte and kurvaanti pāpāni II

Simpl. 1 II nirbuddhis *tu*, I nirbuddhes *ca* II 3 h karatā āha II K so āha
 for so 'bha II 4 K om. asti II K vane for vanamādhye II 5 II dhanagatāke II

Parallel Specimen I.

Simpl. I. viii.

- 1 yasya buddhir, balaṃ tasya ; nirbuddhes tu kuto balaṃ ?
 2 vane simho madonmatīḥ śāsakena nīpātīḥ
 3 Karaṇaka āha : 'katham etat ?' so 'bravīt :
 4 asti kasmīnścid vanamādhye Bhāsurako nāna
 5 simhaḥ pratīvasati sma. athāsau dhanyātire-
 6 kān nityam evānukamrgaviśeṣān vyāpādayan nōpa-
 7 rañma.
 8 atha tadvaṇajāḥ sarve śāraṅga- -mahīṣa-
 9 -śāsakādāyo yathā mīlītās
 10 tam upetyū-
 11
 12 euh.
 13 'svāmīn, kim anena
 14
 15
 16 śvāpādavadhena mspalena ?
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26

K *viryātīrekaṇ*, h *vīryātīrekaṭ* || H *erānāṇa*° || 6 hK *evānekān*, then h
mrgaviśeṣān, K *mrgasakakādān* || HI *vyāpādayān nā*° || 6 K ins. *anyedyas*
 between *atha* and *tu*° || hK ins. °*varāṇa*° after *śāraṅga* || 9 h° *śāsakanāgādāyo* ||
 K *mīlītāṇi om yathā* || 10 K *abhyupetya procih* || 13 I *svāmīn* twice ||
 n *him vīlītānena* || 16 For *stā*° n° h *mrgavādhena*, K *sakalamrgavādhena*, then
 hK *nityam* (h° *tyya*°) *eva* ||

Ksem. 9 Ś *śīpkaṇ sametya*; B *śīpka sametya*, P *śīpkaḥ tabatyasān amgā* ||

Som. 4 BP *eko vīro* || 9 K *simhaḥ* for *sarvāṇi* || 10 BCKP om. this
 line, 'Du gives it in a footnote, saying that he found it 'in some book before' our line 9
 ('*pustakāntare smād agre*') || 15 ABCKPDu transp. this and the following line ||
 ABCKP *tu śarvān* for *sarvān na* ||

Parallel Specimen I.

SP. I vi.

27	
28	
29	vayam eva
30	sarve pratyaham <u>ekaikam</u> sativam
31	āhārārtham
32	preṣayāmaḥ '
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	

Kṣem. XVI. 292 [= I. 37, v. M.].

30 vāreṇa preṣayāmas te mrgam ekam sadāksaye.

Som. LX. 91 ff.

30 āhārāya tavaikaikam preṣayāmo dine dine.

27
28 tat prasīda
29 vayan tu svāmīna
30 ckaikam vanacaram vā-
31 reṇa
32 svajātisamuttham presayāmah.

Variants.—SP. 30 *Fllo satyam*; 31 *om, sūtram* || 32 *om dhīra-*
śham || 33 *NA sampādyaṁah* ||

Pūrn. 28 bh madanathulocchadanam, WA madanathulocchadanam, Bh nādvak-
 tochedanam || 29 A yatañ kāraṇam || Bh aṇi for ca || A svāman || 32
 Bh om. pratyakam || Bh pratyakṣama || A mado for safi || 34 Bh cchedo ||
 35 W svop for eṣa || 38 bh madyam || 45 Bh ajam and prajam || Bh ins. su
 after go || 46 A prūth for tṛpter || Bh °nāh || 47 W palaye || 48 Bh
 °romḥam ām va || 51 Bh ka, BhA hī for ca || 52 A svayade || 53 Bh ins.
 this and the following line after l 60 Bh samharan, cp. t sampl. K: || 54 A

- 7
 8 *tad etaj jñātvā māsmatkulośāsānaṁ kartum*
 2 *arhasi yatkāraṇam vāyam va svamīna*
 30 *ekakam vanacaram va-*
 31 *rakeṇa sithānasthitaḥ aivādhānītham*
 32 *pratīyāham proṣayīḥ āmah.*
 33 *evam satī devakīyavṛtīr*
 34 *asmajjāteś ca vṛchedo*
 35 **na bhavati tad eṣa rājadharmō 'nusthīya-*
 36 *tām. uktam ca :*
 37 *śanaiḥ śanaiś ca yo tātum upabhiṅkte yathābalam*
 38 *tasya mīmivā kṣmāpāh, s i pastim parimam vṛjet.*
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45 *ujā-iva prajā- *mohād yo banyāt prthivyapatīḥ,*
 46 *tasyauka jayate tṛpti, na dvitīya kathamcaum.*
 47 *phalāntī nṛpatir lokam pālayed yatnam asthita,*
 48 *dharmānāditoyena malakaro 'ūkuta iva.*
 49 } *cf. Pāṇi line 53 f*
 50
 51 *yathā gaur duhyate kālā palyate ca, tatthā prajāḥ ;*
 52 *sicute evate caiva tatī pṛṣṭaphalaprada.*
 53 { *upadīpo dharmameham prajūbhyaḥ *saṁgrahana ap*
 54 { *antarasthān gṛpāh śubhāir lakṣyate naiva kenacet*
 55 *yathā byāṅkurah sūksmah pṛyāttonābhīraksitah*
 56 *phalaprado bhīvet kale, tadval lokāḥ śarakeṭah.*
 57 *hi nyam dharmamānam pāṇāni vividham ca.*

lakṣate || 55 *A nāpṛakṣitah* || 56 *Bh lokaraksitah* || 57 *A haṁ anyam,*
corr. by cop. to haringam ||

Simpl. 27 *h tavaikēnandam, h tavaikāna (o n ap) ||* *h K nigena for śaṅga-*
dama || 28 *I pat ||* 30 *I ka ratam ||* 31 *I tatātrāpāḥ ||* *h *ayāpā*
sādhapāṭhah nṛgo dīnasya prajā bhāṣanāntaham, h tavaṭtrāpavastasya jātīh amepa
pradīnām eko nṛgo bhāṣanāntaham || *h samasya ||* 33 *I tva klesam, K*
kṣe sam anāpā || 34 *h ca loc pṛmāḥ, K mas ca loc pṛmāḥ ||* *h vandochedo,*
K sarnocchedanam || 35 *h tad enam rājadharmam anustīyattam ||* 36 *h K*
om. yataḥ || 37 *K rājyām ||* 38 *I nusi ||* 39 *h nūmtriguhena ||* 41

Parallel Specimen I.

Simpl I. VII

- 27 yatas tavaikenāpi śvāpadena tīpti bhavati,
 28 tat
 29
 30 kṛiyatām asmābhūḥ saha samayadharmah!
 31 adyaprabhūḥ tavaṭīḍpaviṣṭasyāpy ekaiko dinam
 32 prati bhaksārtham samesyati.
 33 evam kṛte tava tāvat prāṇayātīā kleśam vinā
 34 bhaviṣyati, asmākam punaḥ sarvochedo
 35 na syāt tad esa rājadharmo 'nusthīyatām
 36 uktam ca, yataḥ.
 37 śānāḥ śānāḥ ca yo rāṣṭram upabhuṅkte yathābalaḥ
 38 rāṣṭyanam iva prajāḥ, sa pustim paramām vrajet
 39 vidhūḥ mantrayuktena rūksāpi mathitāpi ca
 40 prayacchati phalaṁ bhūmī ānāḥ hutāśanam
 41 prajānām pālanam śasyam svargakośasya vardhanam;
 42 pālanam dharmānāśāya pāpāyāya-ase sthitam.
 43 apālena prajādhenor vītadugdham śānāḥ śānāḥ
 44 pālanāt posanād grāhyam, nyāyām vṛttam samācayet.
 45 ajām iva prajāḥ hanyād yo mohāt prthivīpatih,
 46 tasyaikā jāyate tīpti, na dvitīyā kadācana
 47 phalātulī nṛpatu lokān pālayed yatnam āsthitah,
 48 dānanānāditoyena mālākāro 'nukūṭān iva
 49 nṛpadīpo dhanasneham grhṇāno 'pi janāc chanaḥ,
 50 antarasthaṁ gunāḥ śubhān lakṣyate naiva kenacet.
 51 yathā gaur duhyate kālē pālyate ca, tathā prajāḥ;
 52 śicyate cīyate caiva latā puspaphalapradā
 53 } (Cp. Ifl line 49 f)
 54 }
 55 yathā bījāṅkuḥ sūksmaḥ prayatnenāpi rakṣitah
 56 phalapradō bhavet kālē, tadval lokah surakṣitah
 57 hiraṇyadhūnyaśatnām, yāuṇi vivādhām ca,

h svayamīloṣaḥ || 42 h pāpāyāyase, corr. to pālanam yasase || 43 h
 vītadugdham, I vītadūḥnam || 44 h nāḥim, corr. to nāśān, for nyāyām || 45
 h prajān || h K transp. *mohāt yo hanyāt, see Pūrṇ. ! || 46 I tasyaikā ||
 h K hathamānu (m h added by corr) || 48 H mālākāroḥmāni ca, I mālā-
 lāromhārām ca || 49 K 2^d pāda. prajābhyah samharaman api, h prajābhyah
 samgrahamann api. Cp Pūrṇ. Bh. || 50 H h lakṣite || 51 H h go || I h
 prajā || 52 I *prajā for *pāda || 55 H sākṣma || h K *nābhī alṣitah
 (h prajame) || 57 H yāyām ||

Ksem, 30 P pṛeṇyām āsur elam ekam sadā hṛye || BŚ kṣayam ||

Parallel Specimen I

SP. I. vi.

- 58
59
60
61 *tenóktam . evam*
62 *astu ' ' iti*
63
64
65 *tataḥ prabhṛti pratidināṇi tatḥ presitam ekairham*
66 *mrgaṇ bhaksayan sthitaḥ*
67
68
69
70
71 *-atha kadācid dhūrtasāsakasya vāra* -ā-
72 *yātaḥ so*
73 *'cintayat* *'mrto 'ham '*
74 *kim karomi ? kva yāsyāmi ? yad vō, yena jīvāmi, tan*
75 *pāyam cintayāmi '*
76 *kim asākyam 'buddhimatām ?*
77
78
79
80 *ataḥ siṃham evōpāyantarena vyūpādayāmi ! ' iti*

Kṣem. XVI. 292 [= I 37, v. M.].

- 61 *'evam astu ! ' iti siṃhasya vijñāya harinā matam*
65 *presayām āsur avyagrā ekairham krtasamudāh*
71 *-atha kālenc sāsako vārena presito hareḥ*
73 *acintayat :*
76 *'bu-dhah kāladaṃsī āpāte 'py asambhramah*

Som. LX. 91 ff.

- 61 *iti tadvacanam siṃhaḥ sa 'tath' ēty anvaṃanyata*
65 *tataḥ prāṇinam ekairham tasmīnn anvaham āsṇati.*
71 *ekadā sāsakasyāgād vāra ekasya tatkrte.*
72 *sa sarvaih presito gacchan sāso dhīmān acintayat*
73 *'sa dhīro, yo na sammoham āpatkāle 'pi gacchati*
74 *upasthite 'pi mṛtyau tad*
80 *yuktim tāvat karomy aham*

58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70

71 tathā sthito kalaparyayaś cāśakasya vāro 'bhyā-
72 gataḥ sa tu sarvaṃrgajūḥpito mānaḥ
73 cintayām āsa : ' antakaro 'yaṃ mṛtyuṃ
74 khapraśaṇaḥ . kim adhunā piaptakulaṃ mā-
75 ma ? ' iti . ' ābhavā
76 buddhimatām kim aśakyam ?
77
78
79
80 śuṃham evāpyaṇa vyāpādayamā ! ' iti ta-

Variants.—**SP.** 02 O *asita* || Nā om. *di* || 05 EI *tatah prabhōti tva*
dattam anandanam śaśham bhakṣayann asita, Nā *tudaprabhōti dimam śaśham*,
N *alida mṛqam*, N *bhaksya*, A *bhaksyama*, Nā *śtatah* || 06 F om. *mṛqam* ||
71 EI *tata dhārṣṭasahasya vāra āgatah* || N *kuta evādhātavyādīhacāhasya*
vāra āgatah; A *hāḍāḍīḥ dhārṣṭas* 'śasasya vāra āgatah' || 72 O om. *su*
'cūlayat || 74 EI *ka yāndr* || After *nyto 'ham a: tad upyastatraya* 'A
upāyanta . . m) cūlayāmi || 80 N om. *atāh* || A *tat śam sūpam* ||
EI *ghātayāmi*, om. *it*, Nā *vyāpāyāyāmi*, om. *it* ||

Śār. 71 a *lyfe* for *sthta* || a *parayyār* || 72 a *ruṣṭamanas* for *manas* ||
 After *antaharo 'garp* l 73 the rest of the tale is lost in l' || 80 a *āham* for
śinham || a *us aqṣam* after *vyāpātasyam* ||

8 t l ā y u l l y t k t l j a l y a y a u l
) k ā g r a a k a r a n l j a v t o m u h v u ā
 60 k a n n a k a y u v k s y n y a t a s a j m y l
 61 a t h a t a d y a c a h s a m ā k a r n y a M a n d a m a t i r ā b a ' u h o,
 62 s a t y a m ā b h u t a m b h a v a d b h i h , p a r a m j a d i m a m ā -
 63 t r ō p a v i s t a s y a n a k a i k o m i g g a h s a m e -
 64 s y a t i , t a u n ū n a m s a r v ā n a p i b h a k s i y i s y ā m i , ' i t i .
 65 a t h a ' t a t h ā ' ' i t i p r a t i j ñ ā y a n u v i t i b h ā j a s t a t i - a v a n e
 66 n u b h a y ā s ' t o p a r y a t a n t i e k a s c a j ā t i k i a m e -
 67 n a v r d h o v ā , v a n ā g y a y u k t o v ā , ś o k a g r a s t o
 68 v ā , p u t r a k a l a t r a n ā ś a b h i t o v ā
 69 t a s y ā h ā r u t h a m m a d h y ā h m a s a m a y e p r a t i d i n a m
 70 u p a t i ś t h a t e , i t i .
 71 a t h a k a d a c y j ā t i k i a m ū c c h a s ā k a s y a v a s a r a h s a m -
 72 j a t a h , s a c a s a r v ā r m a r g a g a n ā i r a j i ā p i t a
 73 i t i e i n t a y ā m ā s a :
 74 ' k a t h a m e s a d u ś t a s i m h o v a d h y o b h a v i ś y a t i ?
 75 a t h a v ā :
 76 k i m a ś a k y a m ' b u d d h i m a t a m ? k i m a s ā d h y a m n i ś c a y a m
 77 d ṛ ḍ h a m d a d h a t a m ?
 78 k i m a v a ś y a m p r i y a v a c a s ā m ? k i m a l a b h y a m i h ō d y a -
 79 m a s t h a n ā m ?
 80 i t i s u p h a m o v a v y a p a d a y a m i ' ' a t h a m a n d a m

Purp. 50 Bh 'katham', cp. 1 60 || 60 Bh *ksayam* for *samkṣepa* ||
 Ψ *pa* || Bh *kaṣṭhagah*, Ψ *saṁśayagah* || After this line Bh repeats 1 59 (re-uling
 'katham') and then ms. our line 531 || 64 Bh *sarvam* || Bh om. *ita* || 65
 Bh ms *tatas* to before *tata*, om. *te* in the following line || 66 Bh *nirbhayā*
caranti || Ψ *chāh śreyati* || 68 A "bhatia" for "maśa" || 69 Bh ms.
mahā ag. before *tarṇa*, putting *aharatham* after *śamaye* || Bh om. *pratidinam* ||
 Bh A *upatistati* || Bh om. *iti* || 72 Bh ms *apa* after *sarvam* || Bh Ψ A *ajñata*,
 Bh *ajñatah* || 73 Bh ms. see after *iti* || 74 A *dustah simho*; Bh only *supho* ||
 78 A *alabhyam udgama*°, bh Ψ *alabhyam mahodhama*° ||

Simpl 58 I *gathadipad* || h *ladanypad* || II *makīpadh*, h *makīpate* ||
 59 K *anvessarah*, h *mūhāśvarah* || 60 h K *aitra* || h *pa* for *gante* || h *ksay-*
ayah || 62 h *mam*° *ātropavistasya*, K *mamāpy aya*° || 63 H *answering*

Parallel Specimen I.

Simpl I viii.

58 tathānyad api yat kumcit prajābhyah syān mahipateḥ
 59 lokānugraha-kartārah pravardhante dhaneśvarāḥ,
 60 lokānām saṃkṣayāc caivam ksayam yānti, na saṃśayah'.
 61 atha tesām tad ākarṇya Bhāsuraka āha. 'aho,
 62 satyam abhūtatam bhavadbhih; param yadi mamó-
 63 pavīṣṭasyātra nityam eva naikah śvāpadaḥ samāgami-
 64 syati, tan nūnam saivān api bhakṣayisyāmi'.
 65 atha te 'tathā!' iti pratijñāya nirvitibhājas tatraiva vane
 66 nubhayāḥ pariyānti, ekas ca *danam* **prati* krame-
 67 ṇa yāti. vṛddho vā, varāgyayukto vā, śokagriasto
 68 vā, putrakalatānāśabhīto vā: teṣāṃ madhyāt
 69 tasya bhojanārthaṃ madhyāhnaśamaya
 70 upatiśṭhati.
 71 *-atha kadācy jātikramāc chasakasyāvasara -ā-*
 72 *yūtaḥ* preṣitaś cānicchanu api samastāśvāpadaḥ.
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80 so 'pi mandam

evānekaḥ for eva nāḥkaḥ, h evāneko mṛgaḥ sameśyati || 64 h *bhākṣayisyāmīti* ||
 65 K *tathā* for 'tathā' iti || h *tat* a for *tatraiva* || 66 h *jāti* *romēṇa*, om
da° pi°; K *pratikṛāṇaṃ* || 67 h *om. yāti* || 68 h *om. madhyāt* || 69
K tasyābhārārtham || 70 h *upatiśṭhīti*, K *upatiśṭhate*, om. *iti* || 71 K
chasakasya vārāḥ samāyātaḥ | sa *samastamrgaḥ* *preṣito 'nicchanu api mandam*
mandam, etc | 81 || h *samjātaḥ* || 72 h *sarvvamrgaḥ* ||

Kṣem. 76 BŚ *kālaṃ dāṃstrā°* || Ś's ms. Kh *svasambhramāt* ||

Som. 65 A *asṇute*, C *aśṇute*, BKP *aśnate*; Br *tasmāy anvaḥam aṇate* || Br
 suggests the loss of two pūḍas after this line || 73 C *hi* for *na* || 74 Br *tu*
 for *tad* ||

Parallel Specimen I.

SP. I. vi.

81	velātīk, amam k, tvā kathamciv mandam mandam
82	
83	agacchat simho 'pi
84	kṣutpīpāsābhībhūtah krodh, id
85	
86	
87	
88	
89	
90	uvāca
91	
92	'kutas
93	tvam
94	
95	vilambya gatah ?
96	
97	
98	so 'bravīt
99	'nāham aparāddhah
100	
101	
102	
103	

Ksem. XVI. 292 [= I. 37, v. M.]

81	āhārahāle 'tik, ante kṣutksāme kuṇḍa adviṣi
82	gamisyāmīti so 'gacchac chakakah kapitam harim
84	garjatū tena pīsto 'sau
95	velātikrāntikāraṇam
98	abravīt.

Som. LX 91 ff.

81	ity ālocya sa tam sinham vilambya śaśako 'lhyagāt
83	āgatam tu vilambena kesai nyagāda sah
92	'are! *velā vyatiko ūntā mamāhūre katham tvayā ?
93	vadhād abhyadhikam kim vā kartavyam te mayā, śat
98	ity uktavāntam tam sinham prahvaḥ sa śaśako 'bravīt
99	'na me devāparā-dho 'yam, svavaśo nāham adya yat

Śār. β, l. vi.

- 81 syāharavolāṃ kṣapayitva
82
83 gataḥ asāv api
84 kṣatksāmukanṭhaḥ krodhasamrakta-
85 nayanā sphuradvadanadaśanasanāgharaṇadamstrā-
86 karalo lāṅgūlāsphālanākārabhayaḥ
87
88 tam
89
90 aha
91 'sukruddhaḥ api kiṃ kriyate 'nyatra prāpa-
92 viyogāt? sa tvam adya gatasur eva' kathaya! ko
93 'yaṃ tava
94
95 volātyayaḥ ?
96
97
98 asāv aha:
99 'na mamātinavaśasyātikānta,
100 svāmin, āharavolā', iti.
101 asāv aprēchat: 'kenā vidhīto 'sa''
102 so 'bravīt.
103

Variants. — SP. 81 N V gataḥ for kṣat, a || N V om, kathameva || 83
L1 agacchat, N1 agamat || 84 B kṣatpīṣṭhānāghataḥ, N V kṣatpīṣṭhānāghataḥ ||
88 PHO has tam || 95 E1 vidambad agataḥ, 1 volā itī || 99 A has
svāmin before nāham || E1 nāham mamāparvadhāḥ sp. See, Simpl., Pūṇ.,
A aparadhī ||

Śār. 81 a kṣapitvā, β kṣapitvā || 83 a lāṅgūlā || 91 aβ prāpa* for
prāpa || 92 β satyam for sa tvam || a om, kathaya || 98 a śāśakāḥ
for asāv āha || 100 a om itī || 101 a sūptiḥ for a dv aprēchat || 102
a śāśakāḥ for so 'bravīt ||

Pūṇ. 81 A gatyā, Bḥ volatīkramam kṛtvā vyekadīśahṛdayaś tulantī ||
82 A vyapāyay for vadhopayam || 83 Bḥ prāptāḥ || 84 A volatīkramana ||
85 A śhīhī || Bḥ vyapāyayāt. See Simpl. K1 || 86 Bḥ kṣatāḥ || 89
evāgatam || Bḥ om anyas ca || 90 Bḥ bhartṛgamaṇāḥ || A om, all between
bhartṛgamaṇāḥ and gīgāmī, l. 97. 'Err. adds in margin, adya sarvā vyapāyayā
bhūḥ, a mere conjecture || 94 Bḥ Bḥ ekam || tasyaḥ corrected in Ψ by car, to

Pūṇ. I. vii.

- 81 **mumukṣum* gatvā *lālāḥ/krāmam* vadhūya vyā-
82 kul-ahṛdayas tasya vadhupāyāni cintayan di-
83 nāsese *sīṃhasamīpam* prayātah . *sīṃho* 'pi
84 velātīkramena kṣutksāmakanthah kopāvistah
85 sikvīṇi pari-libaam acintayat . 'aho ! mayā
86 jāātah *samastamṛgavadhah* kartavyaḥ evam
87 *tasya cintayataḥ śaśako 'pi mandam mandam
88 gatvā pīnamy-āgre sthitah . atha tam
89 enā-vātam anyae ca laghutarām āva-
90 lokya kopa-jvalitātmanā bhūtsayamānāḥ *prāha* .
91
92
93
94 'te adhama ! ekas tāvat tvam laghur
95 *aparum* velātīkramenāha *prāptah . tasmād
96 *etasmād* aparādhat tvām *vyāpādya* jātāḥ
97 sakalāny api *mṛgakulāny* ucchedayisyāmi',
98 *iti* atha pīnamya *savinayam* *śaśakah pro-
99 vāca . 'svāmīn ! *apara dho* *nāsmākaṁ, na ca
100 *nyamṛgānam* . *yat* *kāmam, tae chruyatām !'
101 sīṃha āh ut : 'tat satyam nivedaya, yavan
102 mama dānstrāgato na bhavasi !' śaśaka āha
103 'svāmīn, *adya *samastamṛgam* jātīkramena

laghutar (?) || Bh laghur parām || 95 Bh velātīkramat, om īha || 96 Bh
aparadham || Bh aparasmadhā am tor a° teṣu || Bh hatva || 97 Bh om. apn ||
Bh ucchedayitū || 98 Bh om īti || Bh om. savinayam || Bh uccha || 99
Bh nāparādho 'emāṁ am anyamanyam ca || 101 Bh kathaya tor nivedaya || A
yāvan ta mātāmstrāgato na bhavasi || 102 A prishak || 103 A samasta-
mṛgaganam ||

Simpl. 81 K gatvā tasya vadhupāyāni cintayan velātīkramam kṛtvā vyākuli-
tahṛdaya gāvaḥ gacchati tēṣāṁ māsae gacchati kṛpāḥ saṁśṛṣṭah | yāvat kṛpāpura-
ṇatī tarat kṛpāpuraṇāḥ ātmānaḥ pratibimbam dūḥaḥ sa | tena hṛdaye cintitam yad
bhūvaṁ upaśya 'sti | aham Bhūmīnakaṁ prakopya vadhūlāḥkṛmān kṛpe pātayisyāmi |
athāhaṁ dīnaḥ se Bhūmīnakaṁ samīpam prapñah | etc. , l 83 || 82 h vadhut-ahṛdaya
kṛpāya (ho a tasya) || 83 h prayātah || h K sīṃho 'pi || 84 h 'hamāham ,
| kṣutksāmākantham || 85 III itayitūm, K sikvāḥ || h pari-libam || K pari-de-
libat || K pīnamyāgre Sei Pūn Bh || I samastamam tor nishatīvat || K dho
prātaḥ aharāya nishatīnam vānam mayā kartavyam || h *samastamṛgavadhah*
kartavya || 87 H vyacintayatas || h *tasya cintayato || h śaśakopi || 88 h
pīnamy-āgre tasya || K om all between tam and prapñatātmanā || 89 h

Parallel Specimen I.

Simpl. I viii.

- 81 **manulam* gatvā *velātīkramaṇ* vidhāya vyū-
 82 kulitahīdayas tasya vadhōpāyaṃ cīntayan di-
 83 nāsese prāptaḥ *simho*
 84 velātīkiameṇa *kṣutkṣāmakanthaḥ* kopāvistah
 85 śikvinī parilelihanu acīntayat: 'aho! mayā
 86 prātar nihsattvam vanam kartavyam'. evam
 87 cīntayatas tasya śāsako mandam mandam
 88 gatvā pranamya tasyāgre sthitaḥ . atha tam
 89 cinād āyātam anyac ca laghutaram ava-
 90 lokya kopaprajvalitātmā bhartsayann āha:
 91
 92
 93
 94 're adhama! ekas tāvat tvam laghuḥ prāpto
 95 'param *velātīkiameṇa* tasmād
 96 aparādhit tvam nispātya prātaḥ
 97 sakalān api sattvān ucchedayisyāmi
 98 atha śāsakāḥ pranamya pro-
 99 vāca: '**svāmin, nātrāparā-dho* 'lmākam, na cā-
 100 paresām sattvānām . tac chūyatām kāraṇam!'
 101 śiṃha āha: 'tat satvaram nivedaya, yāvan
 102 mama daṃṣṭrāntargato na bhavasi!' iti . śāsaka āha:
 103 'svāmin, samastaśvāpadair adya jātīkiameṇa

era yūtam || 90 i p ajeālī° || K ins Khāsuraho before bhī° || 94 K re sasa-
 tadkama || h K cham || 95 K tad a-mūl for tasmād || 96 H I aparātām
 (om tvām), h parādhit. corr. to parādhitā || h K nispātya || 97 h sahalānp apa-
 mṛgakulān, K sahalāny api mṛgakulāny || 98 K savinayam, om
 pranamya, h pranamya savinayam *śāsakāḥ || 99 h nāparādho smāham || tan
 na mṛgānām, K nāparādho mama na ca sattvānām || ' 100 h yat *lā, anarī c
 chruyatām iti || 101 K om. tat || 102 K om. mama || H I daṃṣṭrāntargato ||
 After iti, h ins. iti srutvā || 103 h *agha (corr. adds h, mis-read for adya)
 samastamṛgāḥ jāti° || K samastamṛgāḥ adya svāmin jātīkiameṇa nama laghu-
 tarasya prastāvam vijñāya tato 'ham pañcaśatāśch samam pre° ||

Kṣem. 98 Paradud ||

Som. 81 B vilasya || 83 First pāda AK upāgatam ca tam, C only upāga-
 tum, BP upayātam ca tam, all these MSS adding śimhaḥ || 93 Du apy
 adhikam || 99 Second pāda A subalendham, B svayam asyāham, KP svaragya-
 syāham, C svaragasyāham ||

Parallel Specimen I

SP. I. vi.

- 104
105
106
107 *pathi simhāntareṇa samrudhya bhaksitum upa-*
108 *krūntaḥ*
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120 *tasmāt katham api palāyyāgato 'smi'*
121
122
123
124 *ha āha*
125
126
127
128
129
130

Kṣem XVI. 292 [= I. 37, v. M.].

- 107 *'deva, simhena samrudho 'smi var tmani'*
123 *śrutvēti kopād *āsphālya *lāṅgūlam dhūtaka-*
saraḥ (cp Śār.

Som. LX. 91 ff

- 107 *mārga vidhārya simhena dvitīyenō-*
120 *jyhiśā cīrāt*
123 *tac chrutv*āsphālya *lāṅgūlam simhaḥ krodhā*
runeksanaḥ (cp Śār
124 *so 'bravīt • 'ko dvitīyo 'sau simho*

04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22

'simhena', iti.

23 tac ca śrutvā paramodvignahṛdayo
24 'bravīt: 'katham auyo 'tra madbhujapa-
25 rirakṣito vāno siṃhaḥ?' iti. 'bādham!'
26 ity asāv āha. atha siṃho 'py acintayat: 'kim
27 anena hatena kāraṇam mama? tam sa-
28 patnam ākhyāsyati', iti. 'tam ca vyapādy-
29 aṇam bhakṣayiṣyāmi', iti.
30

Variants.—SP, 107 *Et kanta padhi* || NA *nirudhaya tādāyatam aya* ||
108 *U parvuddhya* || 120 *FI(1) kathameit* || N *tasmāt katham katham apy*
ākranyāgatām, A *tasmāt katham ākranyāgatām* || 121 NA *om, aha* ||

Śār 123 a *om ca* || o m. siṃho before 'bravīt || 125 a *da ta bādham ity*
āha || 128 a *sandarśayisyatīti* ||

Pūrṇ. 104 *Bh laghatā* (om. *mama, tatā*) *pamāśatāḥ saha akāṣa pra*
vatā || 106 A *hata* for *hata* || 107 *Bh siṃhena 'tam abhikṣatā* || 108
Bh anuśmarantā, bhVA smarantā || 109 *Bh om vayan* || 110 *Bh*
samayan āha || 112 A *ta nāḥyam*, corr. by corr. to *tadnāḥyam*, a mere
conjecture || 113 *Bh sarvanyāgar* || A *transp saha ratīlīlāyā* || *amāyā-*
dharmameṇa || *stamastai* *api nyatā* || 114 *Bh eam* for *eam arāpi* || 115 After

Pūrṇ. I. vii.

- 104 prastāvaṃ vyñāya laghutarasya *mama,
 105 tataḥ pañcaśaśakāḥ sahāham presītaḥ . tatas
 106 cāntarāle mahataḥ kṣīṭivivaiṇ nirgatyāi-
 107 kena simphenābhīhitah : ' kva pra-
 108 sthitā yūyam ? abhīṣṭadevatāṃ smarata ' ta-
 109 to mayābhīhitam : ' vāyam svāmīno **Manda-**
 110 **mateḥ** simhasya **bhojanārthaṃ** samayadhar-
 111 mena gacchāmaḥ ' . tatas tenābhīhitam ' ya-
 112 dy evam, tau madīyam **etad** vanam. **ta-**
 113 **to** mayā **saha** samayadharmena samastau
 114 apī **mṛgā** varitavyam **sa** caurārūpī
 115 **Mandamatīḥ**.
 116
 117 **tatas** tam āhūya dūt-am āgaccha, yena yah
 118 kaścid āvayor madhyāt **parākramena** rā-
 119 jā **bhaviṣyati**, sa sarvān evātān **mṛgān**
 120 bhakṣayisyati ' **tato** 'ham tenābhīṣṭaḥ svāmī-
 121 sukāśam **abhyāgat** itī **etan mama** velātikā-
 122 mā^o **kāranam** . **tad** **etā** svāmī pramāṇam,
 123 **iti**. tac chrutvā **Mandamatīḥ**
 124 **prāhu**
 125
 126
 127
 128
 129
 130 ' bhadrā, yady evam, **tarchi**, satvaram datsya

Mandamatīḥ, Bh ins . *adha yady asau ita ijjā* | tad viśvāsasthāne caturāṃ
 śaśakān dhrtvā *tatas*, &c || 118 A ins *sa* before *ijjā*, in spite of *sa* before
sarvan || 119 Bh *sarvān ava ctān*, A *sarvvān etān* || A *mrgagundān* || 120
 A *bhāksisyati* || Bh *svāmīsamāpam* || In A, 'ham cor. by cop. to *trā*, cop. ins.
ham before *ādēśaḥ* || 121 Bh *āgataḥ* || Bh *idam* for *etan*, om *mama*, A *me*
 for *mama* || A *velātikā* amo *kāranam* || 122 Bh *tud* *ava* *prabhūḥ* *prā*^o || A
pramāṇa *iti* || 123 Bh *tud* *āharanyā* *mādamatī* *āha* || 130 Ψ *dyaddevam*
 for *yady evam* || Bh om, *satvaram* ||

Simpl. 104 h *matprastāvaṃ* || h *laghutarasoyam* *tataḥ* || 106 K *cāham*
agaccham *cantarāle* *mahatī* *kenacid* *aparera* *simhena* *vi*^o *nirgatyābhīhitah* | *re*
kva || h *mahataḥ* *kṣīṭivivaiṇ* *nirgatyāaikena* *simphenābhīhitah* || 109
 I *Bhāsurasim*^o || K *Bhāsurasasya* *simhasya* *sukāśa* *āha* *ārthaṃ* *sa*^o || h *Bhāsura-*

Parallel Specimen I.

Simpl. I. viii.

104 mama prastāvam vijñāva 'laghutarasya tasya',
 105 tataḥ pañcaśaśakāḥ sahaḥam presitaḥ tatas
 106 cāntarāle mahān kaścid aparāḥ **simho** vivarān
 107 nigatya mām abhihitavān 'bhoḥ' kva pra-
 108 sthitā yūyam? abhiṣṭadevatāṃ smarata' ta-
 109 to mayābhihitam 'vayam svāmīno Bhāsu-
 110 rakasimhasya samayadhar-
 111 meṇa gacchāmaḥ' tatas ca tenābhihitam ya-
 112 dy evam, tan madīyam idam vanaṃ.
 113 mṛyā samam samayadharmena samastan
 114 apī śvāpadair varitavyam. caurairūpī
 115 Bhāsurakāḥ. athavā so 'tra rājā,
 116 tad viśvāsasthāne caturāḥ śaśakāḥ atra dhrtvā
 117 tam āhūya dhutatarāṃ āgaccha, yena yah
 118 kaścid dvayor madhye rā-
 119 jā, sa sarvān etān
 120 bhakṣayisyati. tatas tenādīstaḥ svāmi-
 121 sakāśam āgataḥ etad velātīkra-
 122 manam. tatra svāmī pramānam
 123 tac chrutvā Bhāsuraka
 124 āha
 125
 126
 127
 128
 129
 130 bhadda, yady evam, tat satvarāṃ dāsaḥ

hasya, om. simhasya || h **bhojanārtham** || h samayasevādharmena || 111
 hK **tatas**, om. **ca** || HI **tendhitam** || 112 h om. **tan**, K **tarhi** for **tan** ||
 h **madīyam** **vanam** **idam** || K **etad** for **idam** || 113 h **rahāyena**, K **saha** for
samam || I **samayedha**° || K **sarvāḥ śvāpadair** || h **mṛgair** || 115 hK ins **sa**
 before **Bhā**° || H 'thavāsau 'tra, etc ; K **atha yavā** (cp Pūrṇ Bh) **so 'tra rājā**
tato vi°, h **athavā yavā sōḥa rājā**, etc with HI || H **dhāddhān** or **dhādvān**,
 I **dhādvāne**, for **dhrtvā** || 117 h om **dhutatarāṃ** || H **bhakṣayisyāmi** || K **yena**
dvayor madhyād **yah** **kaścit parākrameṇa** **rājā bhaviṣyati** **sa**, etc l 119 ||
 h **dvābhyām madhyād** **rājā bhaviṣyati** **sa** || 120 hK **bhakṣayisyāti** || h **tato**,
 K **ato**, hK 'haṃ **tendūstah** || h **svāmīnaḥ sakāśam abhyāgataḥ** || 121 h **velā-**
tīkrama **kāranam**, K **velāyati** **krama** **kāranam** || 122 hK **tad aha** for **tatra** ||
 123 h **iti** after **pramānam** || 130 K **tarhi** for **tat** ||

Ksem. 107 P *vava* for *deva* ||

Parallel Specimen I

SP I. vi.

131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160

Ksem. XVI. 292 [=I 37,

Som. LX 91 ff.

31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

Variants. -Pūrp 131 Bh me || A om. tam || bhΨA *yeśādam*, Bh *yeśādam* || 134 A *harīṇya* || A *padutānyā* for *phulapadām* || 135 A *īśyāham* || BhA *yat yeśām* || Bh *kurya* *latāmananah* || 136 Bh *ya* for *na* || Bh om. *ca* || 139 A *ksatānyā* || Bh *pram sa*, c'p. t. simpl. hK [] || 140 Bh *śaśa* *beṇa* *durgān* *nirgātya* *vayay* *rukṣapṛkṛtā* || A *nakānyā* || A *īśyābhītā* || 141 Bh *dāyātā*, A *dakṣātā* || 142 A *suppalle*, with *visāga* added over the line || 143 A *harīṇyā* *ūpar* || 144 A *prabhā* *vad* || 150 *sa* in A add by corr || 151 bhΨA Bh *bhām*. This is evidently wrong; for it is scarcely credible that Pāṇyabhadra intended here to contrast the *bhāmīdurgā* with the *jatādurgā* || A *nabāhū* || 154 Bh *ām* || A om.

Pûrṇ. I vii.

- 131 *mama* tam camasuphām, yenaśītam *mṛga-*
132 kopam tasyôpari kṣiptvā svastho bhavām
133 uktam ca
134 bhūmir, mitram, hiranyam vā vighrahasya phalaśrayam;
135 nāsty ekam api yady esām, *tan na kuryāt *katham*ca
136 yatra na syāt phalam bhūri, *yatra ca syāt parābhavaḥ*,
137 na tatra matimān yuddham *samutpādyā samācariet*’
138 śasaka āha: ‘svāmim, satyam idam: svabhūmihetoh
139 parabhavād yudhyante kṣatṛiṇyāḥ *sa* param durgā-
140 śrayaḥ. *tato* durgān muktānya *tena vayam vi-
141 sambhūtāḥ. tad durgastho duḥkḥlasādhyo rīpo
142 bhavati. uktam ca
143 na gaṇānām sūti carana, na *ca lakṣena vājñām
144 tat kṛtv am sālīhvate rājñām, duryonaikena *yad bha-*
145 *vet.*
146 śatam eko ’pi samdhatte prākāśastho dhanurdharaḥ;
147 tasmād durgam praśamsanti nīśaśtravacakṣanaḥ
148 purā Guṇaśanādekād Dhūmryakāśipor bhayāt
149 Śakreṇa vilīlitaṁ durgam parabhavād Viśvaśrmanah.
150 tenāpi ca varo datto: ‘yasya durgam, sa bhūpatih
151 vijayī syāt’ *tato* bhūman durgāpi *sa-bahūny api*’
152
153
154 tac chruvā *Mandamatīḥ* prāha: ‘bhadrā, durgastham
155 api darśaya *me tam camas-m, yena
156 vyūpādayāmi, uktam ca,
157 ‘jātamātroṇ na yāḥ śatruṇ *rogam* ca praśamam
158 naye’t
159 mahābala ’pi, tenauva viddhīm prāpva *sa* hanyate
160 tathā ca

prāha || 155 Bh om, me tam || A transp. *vyūpādayāmi yena* || 157 A. ca,
corr. to *ca* by corr. || 159 Bh *pāpa* for *prāpva* ||

Simpl. 131 || *me tām*, I *me tam*, h *me tam*, corr to *etam* || h *yendmam* for
yendham || h K *mṛgahopam* || 133 K *om. yataḥ* || 134 h *bhūm* || K *ca*
for *et* || 135 h **tan na* || I *om. na* || K *tam* for *tal* || h *katham*ca ||
136 h *bhūm*- (corr to *bhūm* by corr) *parābhavaḥ* *atkāpi vā* || K *bhūri*-, *yatra*
ca syāt parābhavaḥ || 137 K *samutpādyā samācariet* || 139 h K *pari-*
bhūm *ca* (*ca* corr. by corr. of h to *ca*) || h K ins *sa* after *puram*. Cp Pûrṇ Bh ||
h *durgāśraya*, with *h* add over the line; K *durgāśrayaḥ* || H *vivambhūtā* ||

Parallel Specimen I.

Simpl. I. viii.

- 131 me taṃ caurasimham, jenāham svāpadānām
 132 lopam tasyōpari kṣiptvā svastho bhavāmi.
 133 uktam ca yataḥ :
 134 bhūmī, mitram, huranyam vā vighrahasya phalatrāyam,
 135 nāsty ekam api yady eṣām, na tat kuyāt kadācana
 136 yatra na syāt phalam, bhūrīr api bhūtīr athāpi vā,
 137 na tatra matimān yuddham svayam utpādyam ācaret.
 138 śaśaka āha ' svāmīn, satṛam idam . svabhūmihetoh
 139 paribhavad yudhyante kṣatriyāḥ param durgā-
 140 śrayā durgān niskramya vāyam tena vi-
 141 kamlihitāḥ . tad durgagato sādhyo ripur
 142 bhavati uktam ca, yataḥ .
 143 na gajānām sahasrena, na laksena ca vājinām
 144 yat kṛtyam vidhyate rājūām, durgenakena vidhya-
 145 ti.
 146 śatam eko 'pi samdhatte prākāraśtho dhanurdharaḥ,
 147 tasmād durgam prasamsanti nīlśāstravicasanāḥ.
 148 purā Gurōḥ samādeśād Dhiranyakāśipor bhayāt
 149 Śakrena vihitam durgam prabhāvād Viśvakarmanah.
 150 tenāpi ca varo datto . 'yasya durgam, sa bhūpatih
 151 vijayī syāt.' tato bhūmau durgāni syuh sahasraśah.
 152 dāmṣṭrāvīṇahitah sarpo, madahino yathā gajah
 153 saiveśām jāyate vāśyo, durgahīnas tathā mrpāḥ
 154 tac chrutvā Bhāsuraka āha ' bhadra, durgastham
 155 api daśāya taṃ caurasimham mama, yena
 156 vyāpādayāmi ! uktam ca, yataḥ .
 157 'jātamātram na yah śatim vyādhim ca prasamam
 158 nayet
 159 mahābalo 'pi, tenaiva vidhim prāpya vihanate,
 160 tathā ca

141 h tāvaḥ, K tato for tad || H durgagato || hK duḥśādhyo (see Bh¹) || K
 transp. , bhā° ri° || 142 K om. yataḥ || 143 hK *ca laksena || 144
 h tat || K sādhyati || h yad 'ave (corr from 'anu) K vyūke, I sādhyate for
 sādhyati || 145 h ms yathā before bhayāt || 146 h om. durgam || 151
 I h for syuh || 152 K 'ou aketo nāgo || 154 H tvā for śrutvā || 155 h *mama
 can°, om tam || K om mama || H sama for mama || 156 K om. yataḥ ||
 157 hK rogām for vyādhim || I prasamamam || 159 I vidham || K sa hun-
 yate || 160 After tathā ca, K ms uttishamānus tu paro nīpeshyah pathyam
 vachāt | amov hi śvetai amātau vīrtvyar'āv ānanyah ca || 234 || apy ca | 'peshitah
 mahābalo 'pi tatra prasādādeśāt puruṣair madāndhanāḥ | sādhyo 'pi bhūteḥ prachā-
 mam tato 'sōv asādhyatām vyādhic vū prapya || 235 || tathā ca | ātmanah, etc ||

Parallel Specimen I

SP. I. vi.

- 161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171 *kvāsav durātmā?*
172 *su*
173
174
175 *āha- 'tvāritam āgaccha, svāmīn' tam darśayāma'*
176 *iti . tatas tam grhītvātīvanīrmalajala-pūrṇa-*
177
178
179
180
181
182
183

Kṣem. XVI. 292 [= I. 37, v. M.].

- 171 *so 'vadad. 'darśaya, kvāsav, kim matto 'py adhih*
175 *agresaro tha śaśako bhūtvā karatīvanī mah*
176 *vandūryasphaṭikāsraccham*

Som LX. 91 ff.

- 171 *me darś-yatām tvayā!*
175 *'āgatya dṛśyatām dev'ētyuktvā so 'pi nīnāva tam*
176 *'tath'ēty anvāgatam sūnam dūyam kūpāntikam ś*

- 161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171 tam āha : 'mama tam śighraṇi darśanānam darśayasya'
172 ita. asau npi śaśo
173 'antarīnam avahasya BṛhaspatyUśanasor nitiśa-
174 stram pramukriya svarthasiddhaye
175
176 vimala-
177 jalasampannam dvīpuruṣapṛāpyodakam 178a-
178 kācatam mahāntam
179
180
181
182
183

Variants — SP. 171 FHO *krā sa*, NA *krā*, for *krāsa* || 173 A *śaśahok*
for *sa* || 175 A om. *aha* || BINA *agacchati* || O *apachācha*, cor. for *maśā* ||
E IN *śamī*, A *śamī* || 176 I om. *di* || NA om. *hata* || N *qphāśānānam*,
A *qphāra nānam*, then NA *hānam*, N a, NA *gata* || EI om. *atira* || E *na mala-*
jalahānam ||

Śār. 171 a om. *śighraṇi* || 177 a *dvīpuruṣaṇi pṛāpye sodakam* || a *reṭha-*
catam ||

Pūrṇ. 161 Ψ *manuśāha* || Bh *karati yāh* for *ta ya trājet* || 162 Bh
hanyat sa || 163 Bh *tathāpi* twice || A transp. *tathāpi kṛa ta* || 165 Bh
tatsāhamarthānam || Bh *ariditpitrāṇi*, A *ariditpitrā* || Bh om. *ita* || 166 ΨABh
śamulāhok || 167 A *qṛagora*, from *qṛ eṭhara* *abhamare* || Bh *abhamahā* ||
Ph *nāsam* || 169 Bh *qobānāntam*; A *qā balam pramāṇāna* cor., by cop. from
°kām || 170 Bh *ma* for *sa* || A *manitā* || 171 Ψ *tathāna* || 172
Bh *uktāya* || ΨABh *kupit* || 181 ABh om. *tal* before *darśanā* || 182 Bh
anupavīṣat || Bh *pad* for *tal* || Bh ins. *te* before *darśayami* || 183 Bh om.
ta || Bh *prahā* for *aha* ||

Pūṛṇ I vii.

- 161 ālmanah śaktim udvīkṣya *mānatsāhou tu* yo vrajet,
 162 *śatīān eko 'pi hanṣāc *ca*, kṣatriyān Bhāṅgavo yathā'
 163 śaśuka ūha 'asty *evam. kiṃ tu* tathāpi balavān
 164 asau mayā dīśtāh tu na yujyate svāminas
 165 tatśāmarthyam aviditvā *iva* gantum, 'iti. 'uktam ca.
 166 aviditvātmanah śaktim parasya ca, samutsukah
 167 gacchami abhīmukho *rahmau, nāśaṃ yāti patangavat.
 168 *tathā ca*:
 169 yo 'balah pronnatam yāti vḥantam sabalam ripum,
 170 vinadah sa nivarteta śūnadanto yathā gaḥah'
 171 *Mandamastir* āha 'kiṃ *tavānena* vyāpānena ? darśa-
 172 ya me tam durgastham api ' śaśuka
 173
 174
 175 *aha* 'yady *evam*, tad āgacchata svāmī ' *evam*
 176 uktvāgre vyavasthitah *tataḥ* kameit
 177
 178 *kūpam*
 179 āśādya śimham *praty* āha. 'svāmīn,
 180 kas te pratapam so hima samarthah ? *yena*
 181 tvīm diśtvā dūrato 'pi eva *yaṃ tad* durg-
 182 am anupavistah. *tad* āgaccha, *yena* dar-
 183 śayāmi ' *iti. tad* chrutvā *Mandamastir* āha : 'bha-

Simpl. 161 H *udvīkṣya* || H *ca* for *na* || K *mānatsāham* *ca* *yo* *vrajet* ||
 162 h **śatīān* (corr. to *śatīān*) *eko* *pi* *hanṣāc* *sa* || K. **śatīān* *hanṣ* *so* *eko* 'pi ||
 163 K *om*, all between *tathāpi* and *tu*, l. 165 || 164 h *mayā* *dīśtāh* ||
 h *svāmīn* || 165 h *tatśāmarthyam* || h *aviditvā* || K *aviditvā* *sa* *yujyate*
gantum || hK *om. yataḥ* || 167 h *ms* *sa* before *gacchami* || K. **rahmau*
nāśam *yāti* || 168 H *yo* *balah* *pronnatam*, I *yo* *balā* *prā*, h *yḥvā* (corr. by
 corr. to *yo* *balā*) *pronnatam* (corr. by corr. to °*am*); K *yo* *balāt* || IKh *nīhamtām* ||
 h *savaldpy* *arīm*, K *sabalo* 'py *arīh* || 170 K *gaḥo* *yathā* || 171 K *Bhā*
aha *yady* *apy* *evam* *tathāpi* *taṃ* *darśaya* *haṃ* *anvāsikam* *yathā* *vyāpānāyāmi* *sa-*
śaka *āha*, etc. l. 175 || h *tavānena* *vyā* || Kh *om* *tad* || 172 H *na* for *me* ||
 h *taṃ* *durgastham* *api* || I *ah* for *ape* || 175 K *tathā* for *tad* || 176
 H *kameit* || K *tataḥ* *ca* *tendāgacchata* *yaḥ* *kūpo* *dīśto* 'bhūt *taṃ* *vā* *kupam* *āśādyā*
Bhāsurakam *aha* *etc.* l. 179 || 179 h *Bhāsurakam* for *sasaka* || 181 h
dīśtāsam || h *dīśtāsam* *camah* *scam* *durgam* *pravistah* *tad* *āgaccha* *yena*
darśayāmi || *tad* *chrutvā* *Bhāsuraka* *aha* || *bhadra* *tad* *satvaram*
darśaya *so* *pi* *taṃ* *kūpam* *adarśayat* *sō* *pi* *mūrkhah* **śimha* ā° *prati-*
vimvam *jalamādhye* *gatam* *dr*° *sun*° *mumoca* *tatas* *tatpratiśavdena*
**kūpe* *dviguṇataro* *nādaḥ* *samutthitah* || *atha* *taṃ* *śaktim* *matvā*

Parallel Specimen I.

Simpl. I. VIII.

- 161 ātmanah śaktim udvikṣya cittotsāham na yo virajet,
 162 hanyād eko 'pi śatiṁ sah, kṣatriyān Bhārgavo yathā.
 163 śāsaka āha . 'asty etat tathāpi balavān
 164 sa mayū dṛṣṭah tan na yujyate svāminas
 165 tasya sāmāthyam avijñāya gantum uktam ca, yataḥ :
 166 aviditvātmanah śaktim parasya ca, samutsukah
 167 gacchann abhimumkṣho nāsam vāti, vahnau patangavat.
 168
 169 yo 'balaḥ prounatam yāti viṇantum, abalopari
 170 vimadati, sa nivarteta śūṇḍanto yathā gajah.
 171 Bhāsuaka āha : 'bhoh ! kim anuśāsyāpārena ? tad darśa-
 172 ya me durgasahitam api !' śāsaka
 173
 174
 175 āha 'yady evam, tad āgacchatu sāmū' evam
 176 uktvāgre vyavasthitah . tataś ca kamat
 177
 178 kūpam
 179 āśāḍya śāsaka āha 'svāmin,
 180 kas to pratāpam soḍhum sāmāthah ?
 181 tvām dṛṣtvā dūrato 'pi cauro 'sāv asmin svadurg-
 182 e pravistah.'
 183

ātmanam tasyōpari tyaktavān | śāsako hrīstamanā mrgān ānamd-ya taiḥ-
 śasyamāno (corr by com to samsamāno) yathāsukham tatra vane nivasati
 sma || yatōham vravimi, etc. l. 195, H om. all between dūrato 'pi and
 mulhva || K 'pi caurasimhah pravistah svam durgam | tadāgaccha yathā
 darśayāmīti | Bhāsuaka āha | darśaya me durgam | tadann darśitas tena
 hūpah | tataḥ so 'pi mūrkhaḥ *siṁhah kūpamadhyā ātmapratibimbam ja°
 dr° si° mumoca | tataḥ pratiśabdena *kūpamadhyā dviguṇatara nādaḥ
 samutthitah | atha tena tam śatrum matvātmanam tasyōpari prakṣipya
 prāṇāḥ parityajitāḥ | śāsako 'pi hrīstamanā sarvamigān ānamd-ya taiḥ
 saha praśasyamāno yathāsukham tatra vane nivasati sma || ato 'ham,
 etc. l. 195 ||

Ksem. 171 P aṇḍat for so vādāt || P sty for 'ny || 178 BS vādāya° ||

Som. 171 K om. me, corr supplies it in marg || K dṛṣyatām ||

Parallel Specimen I.

SP. I. vi.

- 184 ku-
 185 paṃ gataḥ . tatra paśya ite tasya pratibimbam dar-
 186 śayām āsa. sa cūṭikoṇarāsūd ātmanah pratibimbam
 187 dr̥ṣṭvā simbhūṣarabhāntya
 188
 189
 190
 191 jale tasyōpari nīpatya
 192 pañcatvam apagataḥ.
 193
 194
 195
 196 ato 'ham bravīmi : 'buddhir yasya, balaṃ tasya
 197 itl.

Kṣem. XVI. 292 [= I. 37, v M.].

- 184 mahākūpaṃ adarśayat.
 185 pratibimbāḥkṛtū dr̥ṣṭvā evām tatratikūlakavaraḥ
 191 sa kūpamagnāḥ
 192 prajayau pralayaṃ śaśanañcitāḥ
 195 bhavanti evam upāgama dhūmatām kāmāśiddhayaḥ.

Som. LX 91 ff

- 185 'māntas tam sthitam paśy'ṣṭy uktas tatra ca teṇa sah
 186 śaśakena kṛndbā garjan simho 'ntah kūpaṃ aksata
 187 dr̥ṣṭvā śaśake ca toye 'vam pratibimbam, mīṣamya ca
 188 svagarjitapiṭṭiravam matvā tatratigarjitam
 189 pratisipham sa kopena tadavadhāya mrgādhīpāḥ
 190 ātmānam aksipat kūpe mūḍho 'traiva vyapādi ca
 193 śaśah svaprajñayōttīrya mrtyor uttārya ośkhalān
 194 mrgān gatvā tad ākhyāya svavittam tām anandayat
 195 evam prajñāya paramam balaṃ, na tu parāhīnamah,
 196 yatprabhāveṇa nihataḥ śaśakenāpi kesarī.

- 184
185 pam adarśayat. asau apy ātmakayapra-
186 tibimbanabhiññataya kumargapannacitto 'yaṃ
187 asau sapatna'
188
189
190 iti
191 matva sahasaiva tasyôpari saṃnipatito maur-
192 khyāt pañcatvam agamat.
193
194
195
196 ato 'haṃ bravīṃ : 'yasya buddhir, balam tasya'
197 iti.

Variantia. —SP. 185 For *tat* etc. NA *tasmiṃ* prastibhūṣaṇaḥ darśayat. dsa ||
186 El sa ca layat ātmam || NA sa cātīkapaṇaḥ apagataḥ tasyôpari nīpataḥ
pañcatvam n' || 187 El prastibhūṣaṇaḥ || 191 FIIO *patita* ||

Śar. 186 a *kaṇḍavāṇḍapannat* citta || 187 β *soj* tam, cor. to cor. asau ||

Pūrṇ. I vii.

- 184 *dra, satvaram* darśaya! 'so 'pi *tasya tam* kū-
 185 *pam* adarśayat . *sa ca siṃho* 'tannū khatayā-
 186 *tmanāḥ* pratibimbam jalamudhyagatam *dīstvā*
 187 *simhanādaṃ* mumoca. *tatas tatpratīśabdena dvi-*
 188 *gunataro nādaḥ kūpāt samutthitaḥ* . *aiḥā-*
 189 *sau tam nādam ākarṇya* 'śaktairō 'yam' iti
 190 *matvātmanāṃ* tasyōpari *ksiptvā prānāṃ mu-*
 191 *moca*.
 192
 193 *śaśako* 'pi *hr̥ṣṭamanāḥ*
 194 *sarīṇ* meḡān ānand-ya *taiḥ praśasya-*
 195 *māno yathāsukhāṃ* *tatra vane vasati sma*.
 196 *ato* 'haṃ bravīmi . 'yasya buddhir, balaṃ tasya'
 197 *iti*.

Pūrṇ. 185 A *adarśat* || 188 Bh *utthitaḥ* || 190 Bh *jñatā* source for
matvātmanāṃ || A *ksiptā* || 194 A *abhinandya* || 195 Bh *parasati*
 for *vasati* ||

Som. 185 A *śāntatv*, BK *śāntasetham*, CP Dh *śāntatḥ-tham*, in spite of the

Parallel Specimen I.

Simpl. I. viii.

so 'pī

mūkha

ā-

abam jalamadhyagam dṛṣṭvā

vā

patito mītaś ca

ni: 'yasya buddhir, balaṃ tasya'

A *gubā* for *garjan* || 187 BP *pratisaṅgam* || 188

anyam *simham*, CK *ite* *simham* || 192 A *supīṣṭ*,

° || K om. *tūrya* *netyo* u || 193 K *haviā* || C

Parallel Specimen II.

Kṣem. XVI. 810 [=I. 56, v. M.].	
1	<u>kuḷakṛamāgatatyaḅḅo janmūpūvaris ca saṁgatih</u>
2	<u>maurkhyā Caṇḍaravasyēva vināśāyāha bhūpateh</u>
3	
4	<u>nagaropāntanīlayah purā Caṇḍaravābhūdhah</u>
5	<u>jambuko</u>
6	<u>vṛttilobhena</u>
7	
8	<u>pravireśa purāntai am</u>
9	<u>sa rātrau śāganāhkrīntah</u>
10	
11	
12	<u>palāyanakṛtākramah</u>
13	<u>nīlāśāsa-</u>
14	
15	<u>sampātād</u>
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	<u>vicitram saram āgaya</u>
24	
25	<u>śigālā</u>
26	
27	<u>-dudruvuḥ dr̥ṣṭvā tam śaṣṭīrīlakṣaṇam</u>
28	
29	

Variants — Kṣem. 13 BŚ *nīlāśa°* ||

Śār. 3 a *paṅgalakah*, om *āha* || a om so 'brarīl || 7 P °*gata* || 8 β *upavīśah*, a blunder for *upāvisat* Pūrṇabhadra's reading seems to be an unsuccessful correction of the blunder || 9 a *sārameyas* || 11 aβ °*bhūl°* for °*phet°* || 12 p¹ *nīlāśa°* || 23 p¹ *tathāśya* || p¹ *nīlīrājītam* ||

Pūrṇ. 1 Bh *tyaktūbhāṇatā ā*, Ψ *tyaktā cā°* || 2 Corr of Ψ adds in marg [ya]tā rājā khukhudra[ma]h ut vā pōtīhah The bracketed syllables are worn off.—Corr. of A adds in marg ātma arjyam puritayajy | pa araggeṣu ye ratā | te

- 1 tyaktā ābhyantarā yena, bahyāś cābhyantarīkṛtāḥ,
2 sa bhūmau nihataś śete, mūrkhāś Caṇḍaravo yathā.
3 Piṅgalaka āha : 'katham otat?' so 'bravīt :
4 asti kasmimścin nagarasamīpe samnikṛṣṭaviva-
5 rābhyantaraśāyī jambukaś Caṇḍaravo nāma
6 sa kadācid āhāram anveṣamāṇaḥ
7 kṣapām āsādy kṣutksāmagalas sammī-
8 kitalocanaḥ paribhraman nagaram praviṣṭaḥ
9 tannagaravāsibhiś ca sūramoyais iikṣṇadaśa-
10 nakotivilupyamānāvayavo bhayaabhairava-
11 phetkāravarapūritadigvīvara itas tataḥ
12 praskhalan palāyamānaḥ kasmimścid
13 ajñānān nilika-
14 laśe
15 samnipalītaḥ.
16
17 śvagaṇaś ca yathagataṁ prāyāt , asāv api
18 krocchrenāyuhśeṣatayāsmān nilīkalaśat
19 samuttasthan.
20
21
22
23 athāsya tac charīraṁ nilīrasarañjitam dṛṣṭvā
24
25 samīpavartināḥ kṛṣṭukagaṇāḥ 'ko 'yam ?'
26 ita bhayaturala-
27 drāśāḥ sarvā dāśāḥ pradudruvuḥ.
28
29

nañā nūddhantam yānti | yathā rājā kākāḥ tannāḥ || 3 Bli 'bravīt || 4 Bli
kasmimści || Bli 'pārasarāś samī' || 5 BliΨA jambuka nāma caṇḍarava
ito || 6 A kadācin udhureḥ || 7 A om. kṣapām amalya || Bli kṣpām.
Bli kṣpām || Bli kṣutksāmagalas for kṣutksāmagalas || 9 A Bli naga-
vāsibhiḥ || A śaśamān kadācin || 10 Bli nilīkalamānāvayava || 11 Bli 'karāra-
vāś' || 12 A praskhalayata || Ψ palāyamānaḥ || A -atpa || 13 Ψ
anuparīṣṭaḥ || A bhūmau for 'bhūmadamādhya || 15 Bli nipalītaḥ || 17
Bli svaguna (not yathā), om. ca || A yathagataḥ, cor. of Bli yathagata, Bli with
us || 18 Bli āyuhśeṣatayā om. the line | śeṣatayā || Bli nilīkalaśat || 19
Bli utplutya ca ita || 23 Ψ 'samīpāt' for 'rājā' || 25 Bli sam. varīṣṭaḥ ||
28 Bli ita for etat || Bli kadā 'yudhamam, Ψ kadāpy āyudhamam || 29 Bli -jñānte,
V ajñānte || Bli transp. : pauruṣam cṛtitaṁ ca || A pauruṣam || Bli dāśaḥ ||

Pūrn. I. xi.

- 1 tyaktās cābhyantarā yena, bāhyās cābhyantarikrtāḥ ;
- 2 sa eva mṛtyum āpnoti, mūrkhāś Caṇḍaravo yathā.
- 3 Piṅgalaka āha : 'katham etat ?' so 'bravīt :
- 4 asti ka-ścin nagaraparīsarasaṃnikṣṭaviva-
- 5 rā-ntaraśāyī jambukaś Caṇḍaravo nāma
- 6 sa kadācid āhāram anveṣayan
- 7 kṣapām āsādy kṣutkṣāmakāṇḥah
- 8 paribhraman nagaram anupraviṣṭaḥ
- 9 tato nagarāvāsibhiḥ sārameyais tīkṣṇadaśana-
- 10 koṭibhir vilupyamānāvayavo bhayaṃ-
- 11 karāravatrasāhrdaya itas tataḥ
- 12 praskhalan palāyamānaḥ kim api śilpi-
- 13 gṛham anupraviṣṭaḥ . tatra brāhminīkābhā-
- 14 ndamādhye
- 15 patitaḥ.
- 16
- 17 śvaganaś ca yathāgatam gataḥ . asāv api
- 18 katham apy āyuhśesatayā tasmān nīlikābhāṇḍāt
- 19 samutpatya vanaṃ prati gataḥ
- 20
- 21
- 22
- 23 atha tasya śarīram nīlrasarañjitam drṣtvā
- 24
- 25 samīpavartināḥ 'satve mṛgagaṇāḥ 'kim idam apū-
- 26 1vayam nādhīyam sattvam °' iti bruvāṇā bhayataralīta-
- 27 dr̥śah palāyante sma, kathayanti ca : 'aho' apū-
- 28 1vam etat sattvam kuto 'py āgatam tan na
- 29 vjñāyate . *kidṛg asya cestitam paucasaṃ ca.

Simpl 1 I tyaktās, h tyaktāś || 2 I, misreading dīa for hīa kṣutkṣāmakāḥ , h kṣutkṣāmakāḥ , corr by corr to kṣutkṣāmakāḥ , K kṣutkṣāmakāḥ || 4 h K °śad vanoddeśe || 5 I smgālak || I pratīkṣitā sma ; h K om pra °sma || 8 h K nagaramādhye || 9 h calokya, K ilokya || h K sarvataḥ śābdāyamānāḥ parādhānya (h parīdhānya for parulhānya) tīrādantaḥ (h tīkṣṇadāntar for tī°) bhāṣayitum (h bhāṣitum) ā° || 12 h pratyūṣannam rājakagrham || 13 K °gṛham || K om. ca || Hh nīlī° || K °parīpūrnāmahābhāṇḍam āsit | tatra sārameyair ākrānto bhāṇḍamādhye patitaḥ || 14 After āsit h tatra patitaḥ sārameyasamanvītaḥ | atha || 16 K tāṇam nīlāśvāḥ samjñitāḥ | tatra pauc saṃvayāḥ tam śr̥gīlām ajānamto ya° h (om. tāvam) sarvīpy te nīlāśvānāḥ samjñitāḥ te sarvīpy śr̥gīlāśvāsam ajānamto yathābhāṣitām dīsam || I smgālakīśvā jānamto || 18 K 'm dīratam paucasaṃ āsādy kṣanābhīmulhām pra° va ca ||

Parallel Specimen II.

Simpl. I. x.

- 1 **tyaktāś cābhyanterā yena, bāhyāś cābhyanterikrtāḥ ;**
 2 **sa eva mṛtyum āpnoti, *yathā iāḥ Khukhluḍrumaḥ**
 3 **Fiṅgalaka āha : 'katham etat ?' so 'bravīt :**
 4 **asti, kasmimścit pradeśe**
 5 **Caṇḍaravo nāma śrgālaḥ pra-**
 6 **tivasati sma. sa kadācit**
 7 **kṣudhāviṣṭo jihvālaulyān**
 8 **nagarāntare pravistāḥ**
 9 **atha tam sārameyā avalokya sarvato dhāvan-**
 10 **tam tīkṣṇaḍamśtrāgrān bhakṣitum ārabdhāḥ . so 'pi taiḥ**
 11 **bhakṣyamānaḥ prānabhayāt**
 12 **pratyāsannaḥ ajaka-**
 13 **grhe pravistāḥ . tatra ca nīlīrasapaṇipūrnām**
 14 **mahad bhāṇḍam sajjikītam āsit. sārameyāḥ**
 15 **samanvitas tatra papāta atha yāvan niskrā-**
 16 **ntāḥ, tāvan nīlāḥ sarve samjātāḥ śrgāla-viśe-**
 17 **saṃ ajānanto yathābhūstadiśam jagmuḥ Ca-**
 18 **ṇḍaravo 'pi tadantaram āśāḍya**
 19 **kānanūbbhimukhaḥ prastathe . sa ca nīla-**
 20 **vainena kadācin na tyakta iti. uktam ca**
 21 **vajralepaśya mūrkhasya nāninām kaikatasya ca**
 22 **eko grahas tu mīnānām, nīlīmadyapavos tathā.**
 23 **atha tam Harakanthasadyaśam avalokyāpūrva-**
 24 **varnādhyam sattvam simhavyāghradvīpīrka-**
 25 **pūrvakā aranyamvāsinaḥ sarve bhayavyāku-**
 26 **libhūtamanasaḥ samantāt palāyaṇte**
 27 **kathayanti 'aho' apū-**
 28 **īvam etat sattvam kuto 'py āgatam tam na**
 29 **jñāyate, asya kīdrig(?) cestitam pauruṣam vā.**

- 19 h na for sa || 20 K kadācin nijarāṅgas tyajyate || h kadācit tyajata (corr
 by corr to tyajet) evā || hK om iti || h adds yatoh after uktam ca || 21 H
 jalepaśya for vajralepaśya || 22 HI mānānām || HI nīlīmadya°, K 'puyor
 yathā || 23 hK atha tam Haragalagavolatamānusamoprabham, then h : apūrvā-
 varnādhyam sattvam, K. apūrvam sattvam, hK avalokya sarve simhavyāghradvī-
 pīrkaḥ abhrtayo (h 'pūrvakā for 'pīrkaḥ), then h : anyanīlānāḥ sarve
 vyākulibhūtāḥ, K : 'ranyanīlānāḥ bhayavyākulitavittāḥ, then hK : sa° palāyana-
 kriyām kurvanti kathayanti ca (h om. ca), then h aho apūrvam etat || sattvam
 kuto'bhāgatam jñāyate tasya kīdrig cestitam, K. na jñāyate 'nya kīdrig vīcestitam ;
 then hK : pauruṣam ca | dā° || HI 'hyāpūrvā for 'hyāpūrvā° || 27 H 'pūrvam,
 I pūrvam || 29 I nā for na || I kīdrig || H tāra for vā tad ||

Parallel Specimen II

Kṣem. XVI. 310 [= I. 56, 1

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47 darpaṇa mōhāt samabhyetya vyāghrādīṣṭa adhi

48

49

50

51

52

53

54

55 śatpāṭha tamāmsādyaḥ pustiṣṣmrtadurgatāḥ.

56

57

58

59

Variants.—Kṣem. 47 v. M. *darpaṇa mōhāt*, BS v. *pustiṣṣ*, BŚ with us !!

Śār. 46 β *ayam* for *atka* || 47 αβ °*sasi*° for °*sasa*
cop. of z || 56 p¹ *jambhāpūrā* ||

Pūrṇ. 33 bhΨABh *vimlyān*; cp. EI || Bh *evaleṣa* for
nasya no for *na tasya* || bhΨ *chreyam*, A *śreyam* || 3
bhayaśyākulā for *trastā* || bhΨ *pra,ata*, A *brajata* || 38
39 Bh ms. *evam* after *v/y* || 40 A *madbhujapamjuran*

30
 31 asāv apy acintayat : 'nūnam imāṃ svarūpavikṛtāṃ
 32 dr̥ṣṭvāste palāyante', itī.
 33
 34
 35 atha dhīracittas tāñ cchanair
 36 avādīt : 'alāṃ sambhramoṇa'
 37
 38
 39 aham Ākhaṇḍalajñaya sakalāśvapada-
 40 kulapalanakṣamaḥ
 41
 42 kṣītitalam
 43 agatāḥ', itī
 44
 45
 46 atha tadvacanam akarmya
 47 śiṃhavyāghracitrakavanamā-
 48 śāhurīnavṛṣadamśajambukādayaḥ śvapadaga-
 49 nās taṃ praneṃuḥ,
 50
 51
 52
 53
 54
 55 pratidīnam ca koṣarīkarajakuhśādaritamatiśbha-
 56 pśītair apūryamaṇakukṣiḥ kākṣam iva taṃ jam-
 57 bukapūgam buhiḥ kṛtvā śiṃhavyāghradin asanna-
 58 vartinaś cakara.
 59

panjanantacavartitāḥ || 41 Bh. *taṣṭāḥ* || 42 Bh. *om aṭ* || 43 Bh. *ucav*
 ca || Bh. *śamodāṣṭam* || 50 Bh. *asmabhir yat* || 53 Bh. **pralokataṃ* || bh
 doṣṭam || Bh. *harīṣak* for *harīṣak* || 54 ABh. *śāstrādhīratap* ; A *śāstra*
caratāṃ ca || bh *ins. ca* after **dhīratam* || 56 VBh. *vajpārīyam*, A *śrīyam*,
 om *vajye* || A *śrīṣak* for *śrīṣudaga* || 57 VBh. *purak* || 58 A *karabhaṭṭaṃ* ||
 Bh om. *tan* ||

Simpl. 30 I *ta śādaritam gamak* || b *śāstra yataḥ* after *śādaritam* ca || 33 II b
varāḍyaṃ, in b corr. to our reading, cp. bhVAABh || 34 I *ya u hr*, b *ya iścher* ||
 H *śrīyam*, b *chreyam* (cp. bhVA) || 35 K om. *tan* || b *bhāgyaṣṭāśudam* || 37

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

30 tad dūataram gacchāmah' uktam ca
 31
 32
 33 na yasya cestitam vidyān, na kulam, na parākramam,
 34 na tasya viśvaset prājño, yadicchech chiyam ātmanah.
 35 Candaravo 'pi tām bhayavyākul-ān vijñāyēdam
 36 āha. 'bho bhoh śvāpadāh'
 37 kim mām drstvā *yūyam triastā vijātha?
 38 '*yataḥ śvāpadānām *na ko 'pi
 39 svāmī', ity avagamyĀkhaṇḍalenāham Candaravo
 40 nāma prabhutve 'bhīkṣitāḥ . iti madbhujavajra-
 41 pañjarāntarasibāḥ sukhena tiṣṭhata!'
 42 iti.
 43
 44
 45
 46 tadvacanam ākarṇya
 47 śimhavyāghracitrakavānaraśa-
 48 śakaharṇajambukādayaḥ śvāpadaga-
 49 nās tam prañemuh, *procuś ca* : 'svānu, sam-
 50 adīś-a, *yad asmābhiḥ karṭavyam* !'
 51 atha tena śimhasyāmātyapadavī, vyāghraśya
 52 śayyāpūlatvam, dvīpinah sthagikā, *karinaḥ pra-*
 53 *tihāratvam, vānarasya cchatradhāratvam* *dattam
 54 ye punar ātmīyāḥ śigūlā āsan, te sarve 'py
 55 ardhacandram dattvā nihsāritāḥ evam *ca* tasya
 56 rājye śrīyam *anubhavatas* te śimhādayo mrgān
 57 vyāpādyā tasya purataḥ pra-kṣipantī . so 'pi
 58 prabuddhamena sarveṣām samvibhajya tām
 59 prayacchati

h dīstam iā, K drstāva || H samtrasthā vijāthuh || h vijāthuh (op bhṣA) ||
 38 h om tan || 39 K Brahmanādyā || h eva vāstābhakataḥ, K eva vāstā-
 bhakataḥ || 40 hK om. madhye || 41 hK tat tam mayādya sarvasvāpada-
 prabhutve (h sarvasvāpada°) 'bhīkṣitas tato (h bhīkṣito for 'bhī° tato) gatvā (h ins
 su kmītale) tām sarvān paripālāyati (h paripālāyati) || H bhīkṣitāḥ || 42 H
 gatvāśuk, I gatvāśu || 43 H ato || hK tato 'ham atrāgataḥ || 44 K api for
 eva || h svāpadair vasiṭavyam, K svāpadair vasiṭavyam, both om sudāiva and
 iti || 45 HI vasiṭavyam || I Kṣulhkhremo, h Kṣulhkhremo, K Kṣulhkhremo ||
 K ins, rājā after: nāma || 46 h samjāta iti, then h : procuś bho kim ata kriyate
 simha āha || bho gamyātām helayāsya sakāsam tac chru'rā, etc. || K 'pi for
 svāpadarājāḥ || 47 K om. te and transp śvāpadāḥ after °sarāḥ || K

Parallel Specimen II.

Simpl. I. x.

30 tat dūnataram gacchāmah' uktam ca.
 31
 32
 33 na yasya cestitam vidyān, na kulam, na parākramam
 34 na tasya viśvaset prājño, yadiccheh chriyam ātmanah
 35 Candaravo 'pi tñ bhayavyākulitān vijñāyēdam
 36 āha. 'bho bhoḥ śvāpadāh'
 37 kim yūyam mām drstvā samtrastā vrajatha?
 38 tan na bhetavyam
 39 aham Brahmanā svayam evākāryābhī-
 40 lūtah 'yac chvāpadānām madhye kaścid rājā
 41 nāsti, tat tvam śvāpadānām madhye prabhutve 'bhi-
 42 śiktah gatvāsu kṣititale tñ saivān pratipā-
 43 laya!' iti. tato 'trāham āgataḥ tan mama chattra-
 44 cchāyāyām sarvair eva śvāpadāh sadaiḥ
 45 vāstavyam' iti. 'aham Khukbudhuno nāma
 46 trilokye śvāpadarājah samjātah tac chrutvā
 47 te śvāpadāh simhapurāḥsarāh'
 48
 49 'svāmīn, sam-
 50 ādeśaya! kim kriyate?' evam pranamya tasthuh
 51 atha tena simhasyānātyapadavī dattā, vjāghrasya
 52 śayyāpālātvan, dvīpinah sthagikā, hastino dvā-
 53 rapālātvan;
 54 ye punar ātmīyāḥ śrīgālāḥ sthitāḥ, te saive
 55 'rādhacandham dattvā nishkāsītāḥ evam tasya
 56 rājyakraiyāyām vartamānasya te sambādāyo mṛgān
 57 vyāpādya tatpūratāḥ pracikṣipuh so 'pi
 58 prabudharmena saivesām samvibhajya tat
 59 prayacchati sma.

simhavyāghrapurāḥsarāḥ || 49 H svāmīn || h svāmīn samām prabho
 samādeśayēti vadantuh tam parivārya tasthuh atha, etc. I 51; K svāmīn prabho
 samādeśēti vultantas tam parivāryuh | atha, etc. I 51 || 50 H kriyate ||
 51 hK pradattā || 52 K śayyāpālakaivam dvīpinus tāmbūlādīhikāro vrhasya
 dvārapālakaivam, h tāmbūlādīhikārah for sthagikā, and vrhasya for hastino || h ma
 samāppilam after °pālātvan || HI sthagikām || 54 I śrīgālāḥ || h ye cātmiya-
 jatīyāḥ te saive arādhacandham dattvā nishkāsītāḥ | tair sakālāpam apī na karoti
 evam, etc., K ye cātmiyāḥ śrīgālāḥ tair sakālāpamātīam apī na karoti | śrīgālāḥ
 surie 'pi nishkāsītāḥ | enam, etc. || 58 HI vājyakraiyāyām, h vājyakraiyā, K 'kri-
 yayā || K om te || 57 h pracikṣipuh, K pra-kṣipanti || 58 h tāt for tat ||
 K saivesām *tāt pravibhajya prayacchati, om sma ||

Parallel Specimen II

Ksem. XVI. 310 [= I. 56, v. M.]

60

61 kroṣṭukānām vilokyaiva kadācid rūcam uddhatān

62 pratiṣṭhāna nādena svagātsadī śena sah

63

64 tac chaitvaiva pariññāya tam laṅkākulānanah

65

66 'vañcitāh smah khalen'ēti

67

68

69

70

gaṅghus tam vyāghraci

71

72

Variants.—Ksem. 61 S *kroṣṭhā* || v M. °*patila*° to SB *sma* ||

Śār. 61 Pβ *kroṣṭakānām* || β transp. *nnādam kṛoṣatam*

Pūrṇ. 60 Bh *tena svapradesāḥ āsanne*° (cp A₁, om *asthā*)

Śār. β, ed I. viii.

60 ekadā tv asau vividhapiśitanāśitakṣud di-
61 kṣu sthitānām kroṣṭukānām kroṣatām
62 nīnādam śrutvā tvaritataram uccair
63 nīmanāda.
64 atas te simhādayas trapayā
65
66 bhūbhāgadrṣṭibhājah 'kaṣṭam aho! vañcitāḥ smaḥ!
67 kroṣṭāyam!' ity avadhārya ruṣā tam parusaḡiram
68
69
70 nāśitavantah, iti.
71 ato 'ham bravīmi: 'tyaktā abhyanūta yena
72 bahyās cābhyanūtarīkṛtāḥ', iti.

A *śatpadesad asanna*⁹ (cp. Bb) || ABb "śatpadesad" for "śatpadesad" || 62 Bb
śūlita, corr. by a later hdl. to our reading, Ψ *śūlita*, corr. to our reading by
601 || 63 Bb *śatpadesad*, corr. by corr. to our reading || Bb "śatpadesad" *śatpadesad*
śatpadesad || 64 ΨBb *śatpadesad*, A *śatpadesad* || 65 Bb *śatpadesad*; but
cp. Siml hK || ABb *śatpadesad* || 71 Bb *bravīmi* || Bb only: *tyaktābhyanūta*,
it4, cp. MSS of the textus simplicior ||

Pūṛṇ. I. xi.

- 60 evam gacchati kāle kadūcit ten^{āsthānagatena}
61 *tatpradeśāsannaśabdāyamāna-śrgūlavindaśa-*
62 *bdam ākarṇya* pulakita-
63 *vapuṣī*mandīśu-pūṇanayanayugale^{nōtthāya}
64 tāra^{tarasvarena} *śabdāyitum ārabdhām* atha te
65 śiṃhādayas tad ākarṇya 'śrgālo 'yam' iti
66 *matvā saajjā adhomukhāḥ kṣaṇam ekaṃ tasthuh,*
67 *uktavantaś ca:* 'bhoh, vāhitā vayam anena śrgāle-
68 na tad vadhiyatām *asau* !' so 'pi tad ākarṇya
69 palāyitum *īhamāno* vyāghre^{ṇa} khandasah ki-
70 to mṛtaś ca
71 ato 'haṃ bravīmi 'tyaktāś cābhyantarā yena',
72 iti.

Simpl 60 K e° g° k° kadūcit dñi aḥ se śabdāyamānāḥ śrgūlā ākarṇyatāḥ | tesām
śabdām śrutā || h ten^{āsthānagate} || 61 h dūrade sam || h śabdāyamāna-
śrgūlasamhasya savdah sam^{ākarṇyatuk} || I śiṃgālavindasya || 62 I kolasi āhato
tan śrutā || h pulakita° || 63 K āmandāśu-pūṇanayanayas tārasvarena virotum
ārabdhah || 64 I virotum || h mātā saracam, cou. to virotum ārabdhām ||
hK ins. to after *atka*, h ins. *yatah* before *atka* || 65 h ins. *tārasvaram* after

Parallel Specimen II.

Simpl. I. x.

60 evam gacchatī kālē kadācit tena sabhāgatena
 61 dūradeśe śabdāyamānasya śrgālavandasya
 62 kolāhale 'śīrāvi. tam śrutvā pulakita-
 63 tanur ānandāśruparipūrnanayana uttbāya
 64 tārāsvarēṇa virotum ārabdhavān . atha
 65 siphādayas tad ākarṇya 'śrgālo 'yam ' iti
 66 jñātvā lajjayādhomukham sthītāḥ procuḥ
 67 ' bhoḥ, vāhitā vayam anena ksudraśrgāle-
 68 na tad vadhyatām ! ' iti. so 'pi tad ākarṇya
 69 palāyitum icchan vyāghraḥ khandasah kr-
 70 to mṛtaś ca
 71 ato 'ham bravāmi : ' tyaktāś cābhyantarā yena ',
 72 iti

akarṇya, K tam tārāsvaram for tad || I śrgālo || 66 hK matā || h°mulhāt
 kṣaṇam sthitoḥ tataḥ pro°, K °mukhāḥ kṣaṇam sthītā pro° || 67 K transp :
 anena vayam || K ksudraśrgālo 'yam || I °śrgālena || 69 h palāyitumanā tad
 gacchan ap° siphādibhīḥ lha°, K icchams tatra sthāna eva śīghādābhīḥ kha° ||
 H sandasah || 71 K ato || HI tyaktāś cābhyantarā, H yēti, I yeṇēti,
 h tyaktā hy ābhyantarāś cēti ||

Parallel Specimen III.

SP. II. 1.

1	asti	Mahilāropya-
2		nagarasamīpe parivrājakavasatīh.
3		
4	tatra Cūḍākarnō nāma	*parivrāt prati-
5	vasatī sma . sa ca	
6		bhojanān aśiṣṭasahita-
7		
8		bhikṣāpātram
9		
10		
11		
12		tatīa sthāp-ya-
13		
14		stupa
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Variants.—SP. 1 A mahilārāpyanagarasamīpe, 2 NA parivrādāvasatīh || 4 N cūḍākarṇo || NA va atī, sma || 5 H om. sa ca || NA ha for ca || 6 I °sahita bhojanāvasiṣṭam, A bhojanānavaśiṣṭam || 8 After bhojanamāṃge, A sārāṃgaśṣṃge || 12 NA om. tatīa || NA A stapati ||

Śār. 1 a mahilā° || 6 P tīrapāta, p'ṣ tīrthapāta || °drava° || 8 P agīya° for anna° || aṣ bhikṣābhojanam āvasam || 10 After kṛtīā a ins. . tām (1) āvasatham etya

1 asti dāksinūtyo janapade Mahilāropyaṃ
2 nāma nagaram . tasya nātādūro parivrājakavasa-
3 thah.
4 tatra parivrāj Jūtakarṇo nūma prati-
5 vasati sma . sa bhikṣāvolūyāṃ tasmān nagarāt
6 'tīrthabhūta' itī brāhmaṇagṛhobhyah sakhaṇḍagu-
7 dadādīmagarbhūṇāṃ snigdhadravapośalānām
8 annaviśeṣāṇāṃ bhikṣābhājanam paripurnam
9 kṛtvā tam āvasatham avagamya yathāvidhi
10 vratakālam kṛtvā tatra śosam
11 āpetake suguptam kṛtvā
12 nūgadantako sthū-
13 payati.

Pūrn. 1 A dāksinūtye || 3 Bh tatpratyagannatwetha || 5 Bh Mahila-
rope tasmān || 7 Bh snigdhadravapośalānām || 8 A Bh "bhikṣā" || 9 Bh
yathāvidhi || 10 Bh tat pratyagannatam || 12 A Bh pratyaganna, Bh "para-
vasatham" ||

Simpl. 1 h Mahilāropyaṃ || 2 I gaga for tasya || h nātādūro, B
nātādūre || 3 I om. all between mātṛgaganap, l. 2, and kṛtvā, l. 5 || B "tath
sa Mahilāropeya, om. asti || h B ina. ea before 'Ta' || h Tāpmaṇaṇḍa || 5
After kṛtvā B. prānagātṛāṇāṃ samāśrati bhikṣāśeṣaṇā ca, etc. l. 10 || 6 h pra-
vaṇḍam annasūdhavāṇāṃ paripa māṇa (com. by corr. to "the" gāṇa || H upāyā ||

Pūrṇ II 11.

- 1 asti dākṣiṇātye janapade *Pramadāropyaṃ*
- 2 nāma nagaram . tasya nātidūre Maheśvai-āya-
- 3 tanam. tat*pratyāsanne maṭhe* parivrād Būta-
- 4 karṇo nāma prativasati sma. sa ca bhikṣā-
- 5 velāyāṃ tasmān nagarāt
- 6 sakhaṇḍagu-
- 7 ḍadāḍimagarbhāṇāṃ smigdhadravapeśalānāṃ
- 8 bhakṣyaviśeṣānāṃ bhikṣābhājanam *sampūr-*
- 9 ṇam kṛtvā matham āgatya yathāvidhi prā-
- 10 nayātrām kṛtvā *taduddharitaśeṣam an-*
- 11 *naṃ* bhikṣāpātre guptaṃ kṛtvā
- 12 ¹pratyū*sikaparicāraḥ kārīhaṃ* nāgadant-e sthā-
- 13 payati
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

9 h ins. *pakvānnena* before *piāṇa°* || 10 h *sanācaratti* for *hūoti* || 11 I ins *sa ca nagare* between *bhikṣā* and *pātre*, see l. 4 || B om. *eva*, h om *tad eva* || 12 B *nāgadant-e*, h *nāgadantī-e* for *khuntale* || h *valumukhūā*, corr. by corr to *valamvayivā* || 14 h *pasīāt* *svapatti*, B *pasīād rātraṇ* *sva°* || h B ins *ca* before *tad* || Bh *kasmakaḥ āṇāṃ* || 15 B ins. *sanyal.* before *tutratia* || B *decatāyatane* || h *sunmāryjanapralepa* (corr. by corr to °pe) *namamdanādikam sa suryayatti* || 16 B °*nādikam samājñāpayati* || 17 h *mamānucaraiva*, corr. by corr. to *mamānucaraur*; B *mama bhāndhuraṇ* for *mama curaur* || h *svāmīn* for *yat*, B *svāmīn mathāyatane* for *yat Tā°* || I °*pathe* || 18 After *annam* B *māśahabhayāt talaiṇva bhikṣāpātre nikitum nāgadantēvalambitum tisthati sudatva* || h *nāgadantīālamvittam* || H I *nāgadantie*, H *vilambitam* || 19 h om all between *tisthati*

Parallel Specimen III.

Simpl. II. 1.

- 1 asti dāksinātye janapade Mahilāropyam
- 2 nāma nagaram . tasya nātidūrena mathāyatanam
- 3 bhagavato Mahēśvarasyāsti. tatra Tāmracūdo nāma pa-
- 4 rivrājakaḥ prativasati sma sa ca nagare bhikṣā-
- 5 tanam krtvā
- 6 prabhūtam siddham annam upājya
- 7
- 8
- 9 matham gatvā prā-
- 10 ṇayātrām karoti . bhiksāsēṣam ca
- 11 tatraiva bhikṣāpātre nidhāya tad eva
- 12 bhikṣāpātram khuntake vilam-
- 13 bayitvā
- 14 paścāt svapiti. pratyūse tad annam karmakā-
- 15 rinām dattvā tatraiva devāyatane sammārjano-
- 16 pal-panamaṇḍanādi kārayati anyasmim āhani
- 17 mama caran niveditam, yat 'Tāmracūdamathe
- 18 siddham annam nāgadaunte 'valambitam sadaiya
- 19 tiṣṭhati . tad vayam bhaksayitum na śaknumah.
- 20 svānumah punar anyat kim api nāsti . tat
- 21 kim viśhātānenānyatīa ? adya tatra gatvā sve-
- 22 cchayā bhūñjāmahe tava prasādāt . kim anyatra
- 23 viśhā śramena ?' tuc chi utvāham sakalayū-
- 24 thaparivṛtas tatkṣanād eva tatra mathe
- 25 gataḥ , utkūṇḍya ca tasmim bhikṣāpātre
- 26 samānūḍhaḥ tatra pakvānnasakalaviśe-
- 27 sāni bhrtyānām āhāram dattvā paścāt
- 28 svayam eva bhaksayāmi . sarvesām trptāv
- 29 āpannāyām bhūyo 'pi svasthānam gacchāmah.
- 30 evam nityam evāham tad annam bhaksayāmi, iti . parivā-

and tat (writing tattu) || 20 H *atyat*, I *anyat*, B *agumyam*, for *anyat* || 21 h
kim anyavṛthātānena (om *anyatīa*) || h *atka* for *adya* || h *yathēcchayā*, B *yathe-*
ccham for *svecchayā* || B *bhūñjāmahe* || 22 I *anyat* for *anyatīa* ; hB om. *kim a°*
ī1° sra°, B continuing *tad ākanyadhām* || 23 H *āham tat īrutvā* || 24 hB
om. *mathe* || 25 h *udyāmpu*, B *utpatya* || h *tatra*, H *tasmā* || H *bhikṣāpātrah*,
I *bhikṣāpātrāḥ* || 26 h om *tatra* || h *pakvānnā* (corr by corr to °*nnā*) *niśesāni*
dya (corr by corr to *śa*) *gām bhaksayitū tālōnyasya* | *heapta mayā bhūtiya varyasyā*
tāsmā ca nrptim āpanno bhūyo, etc, l 29, B *bhaksayāśesām* for *pa°*, continuing .
sevalānām dativā paścāt, etc. || 28 H *bhaksayāsyāmi* || B *sa° trptau gātāyām*
bhūjyaḥ svagrham ga° || 30 hB *eva* for *evāham* || h *ms āham* after *annam* ||
hB om *iti* ||

Parallel Specimen III.

SP. II i.

- 31
32
33
34
35
36
37
38
39 *aham ca taccheṣṣānnena pravarta m*
40
41
42
43
44
45
46 *ananta*
47 *priyasakho Brhaspati nāma parivrājakaḥ*
48 *samāyātaḥ.*
49
50
51
52
53
54 *tena saha nānākaśīlāpasaṅgād avasthito*
55
56
57
58
59
60
61
62

Variants.—SP. 39 NA *aham taccheṣṣānnabhōjī* || (yam it || 47 NA *priyasuhrt* || A *brhaspati*, N *brhaspa*
N *parivradukas*, A *parivratukas* || 54 FEI *tena ca sah*
tena saha nānākaśīlā (Δ adds *samga*) *sukhitaṃ avasthito* (N *av*

Śār. 40 aβ *bhakṣamāne*, in P corr. to °na || β *suprag*
43 p¹ *samkṣamāyati* || 47 a *brhaspati*, β *brhaspati*
nāma || 51 a *śaṅkayādi* ° || 53 aβ om *śaṅkayādi*

31
32
33
34
35
36
37
38
39 ahaṃ saparījanas tona varto. evaṃ
40 bhakṣyamāṇo tasmīn suprayatnasthūpito 'pi nir-
41
42 viṇṇaḥ sthanat sthanam nēcāṃ mat piatī bhayaḥ
43 samkramayati . tad apy
44 ahaṃ anayasena prāpnomi bhukṣayam
45 ca.
46 athaivaṃ gacchati kalo kadacit tasya
47 Bṛhatsphig uāma parivraḍ
48 prūhṇaka āgataḥ.
49
50
51 sa Jūṭakarmaṇ tasya svagatadyupacuram
52 kṛtvā kṛtāyathoeitavratākāṇa tasmīn
53 āpotako śoṣaṃ suguptam kṛtvā kṛtva-
54 śīṇaḥ śayanagatam Bṛhatsphigam apreehat :
55 'bhavān ito maya viyuktah . tato ārabhiya
56 keṣu deśāntarosa tapovaneṣu va paribhramah ?'
57 itī . asāv akathayati : 'atha kadacit
58 ahaṃ mahakartṭikyaṃ mahatirbhavaro
59 Puṣkare suvanam kṛtvā mahato muṣasamūha-
60 doṣād bhavatā viyuktah . tato 'ham Gañ-
61 gādvāraPrayāgaVāraṇasyādīṣv anukulapra-
62 tikūlām Jāhnavīm anu paryatān kiṃ bahu-

śoṣam suguptam β - lathāva naḥkade, no doubt ex conjectura || 54 β keva
twice || 57 p' athāva || 58 p' om, Prayāga || 59 p' 'kūlā ||

Pūrn. 39 Bh om. tu || 40 Bh varthate, om. 'ti || 41 Bh
bhakṣyamāṇaḥ || 42 Bh varthate, om. 'ti || 43 Bh om. sthanat ||
Bh and corr. of A "prāpnomi", A with na || 44 Bh anayasena, Bh
anayasamēva || 47 Bh brhatsphigam, corr. by var. to brhatsphigam; V
brhatsphigam; A brhatsphigam, corr. to "brhatsphigam"; Bh brhatsphigam || 51
V brhatsphigam, Bh brhatsphigam || A svagatadyupacuram || 52 BhVA kṛtvā,

31

32

33

34

35

36

37

38

39 aham tu saparijanas tena jivāmi evaṃ ca

40 kālo 'tivarate . suprayatnam avasthāpite 'pi

41 'tasmin mayā bhakṣyamāṇe sa parivrād nir-

42 vinno *mat prati bhayāt sthānāt sthānam uc-

43 caustaram pratisamkramayati . tathāpi tad

44 aham anāyāsenaiva prāpnomi bhakṣayāmi

45 ca

46 atha kadācit tatra

47 Bṛhatsphig-nāmā tāpasah

48 prāghūṇakah samāyātah.

49

50

51 Būṭakarno 'pi tasya svāgatādyupacāraṃ

52 kṛtvā śramam apanītavān.

53 tataś ca rātrāv

54 ekatra srīstare dvāv api suptau dharmaka-

55 thōṃ kartum ārabdhau . atha

56

57

58

59

60

61

62

bhΨ āsramam, A āśramam, bhΨA apanītavān; hence Bh kṛtvāśramam apanītavān, a wrong correction of the faulty reading of bhΨA || 54 In A srīstare corr to samstare, Ψ śras'tare, Dh svastare || 55 A ārabdhau ||

Simpl. 31 h mksayati || 32 h ttrāpātham tatrāśvā uhyā srahātam m° || h aīhā, om tena || 33 B transp kadācit tena || h madātrulqārtham || H aksāītham || 34 h mahā || B mahān yatnah krtah | jayā° || h transp - tena mama dnyāt (corr by corr to bhayāt) sūptāpi ttai || 35 B om tad || h kamiti || 36 h aya trāsādam albhūṣitā(corr. by corr to °pīṣe)yaṃ prakāśa° || I prākārabhaya-

Parallel Specimen III.

Simpl. II. i.

31 jako 'pi yathāśakti raksati, paṇam yadaiva nidāntai-
32 ito bhavati, tadāham tatrāruhyātmaakṛtyam ka-
33 romi atha tena kadācin mama raksanārtham
34 mahāñ jarjaravamaśaḥ samānītaḥ tena supto
35 'pi mama bhayāt tañ bhikṣāpātiṃ tādāyati.
36 aham apy abhaksite 'py anṇe prahāṇabha-
37 yād apasāpāmi. evam tena saha sakalām iḍ-
38 tiṃ paraspāram vighraheṇa kālo vrajati.

39
40
41
42
43
44
45
46 athānyasminn ahaṇi tasya grhe
47 Brhatsphig-nāmā suhṛt parivrājakaḥ tīrthayātrā-
48 prasāṅgena prāghūṇakaḥ samāyātāḥ . tam
49 dīṣtvā pratyutthānavidhinaṃ sambhāvya pra-
50 tīpattīpūrvakam abhyāgatakiṃyayā nīyojitaḥ
51

52
53 tataś ca iātrāv
54 ekatra srastare dvāv api prasuptau dharmaka-
55 tām kathayitum ārabdhau atha Brhatsphig-
56 subhāsītagoṣṭhīm kurvataḥ

57
58
59
60
61
62

pādasūtrpānī || 37 h iātri, H rātri || 38 h vighraheṇa paraspāram, B
vighraheṇa paraspāram for pa° vi° || h gricchati || 46 h tātānāhe, corr. by corr. to
tātānāhe, for tasya grhe : B mathe for grhe || 47 H vrhasphig-nāmā, I brhaspha-
hanāmā, h vrhasphik nāmā || h ttatsuhṛt || B parivrājakaḥ tasya suhṛt || 48
h prāghūṇaka || B ms. pānthaḥ before prā° || 49 I °vhitā for °vidhinā || h
sambhāvya || h prīttīpūrvakam subhyāyātāḥ kiṃyāyām ne° || 53 h tatra for
tātā || 54 h ekasamastare || HI srastare, B kusasamstare (cp. readings of
Pūrṇ Ψ and corr of Δ) || h suptau dharmakathā karttum ārabdhau || 55 I
ārabdhau || h vrhasphik subhāsītagoṣṭhī ttānmaravūdo || B brhatsphikathāgoṣṭhisu
for Br° su° hr° || HI vrspig-jah ||

Parallel Specimen III.

SP. II. 1.

63

64

65

66

67

68

69

70

71 *gharjharitaveṇudandena* *la*

72 *dayamś Cūdākarno mām atrāsayat*

73

74

75 *Brhasvīdābhikṭah*

76 *'kim iti bhavān mama kathāyām*

77 *cirakto 'nyāsaktah ?'*

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

Variants.—SP. 71 NA *gharjharavamsam tāḍayan*
Cūdākarno || A *mām trāsayat*, N *mām tāḍayan*; HO tr
from °tr) for *atrāsayat* || 75 A *brhaspind°*, N *brhaspa*,
brhasvīd āha || 76 NA om. *mama kathāyām* || 77 1

Śār. 69 P *anūkhyāte* || 75 a *brhasphig* ||
kīmartham for *katham* || 79 a *tathā* for *api* || 82 a

- 63 *hunaḥ? kṛtanam mahāmandalam samu-*
64 *draparyantam avalokītvān.*
65
66
67
68
69 *ardhākhyāte ca tasmāi Jūṭakarnah parivrāḍ nāga-*
70 *daṇḍopāśiṣṭo muhur muhur*
71 *jarjaram avādayat*
72
73
74 *kathyamānavighno ca kriyamāno*
75 *kupito Bṛhatapīṅg āha:*
76 *'aham ādrto bhūtvā bhavateḥ kathayāmi; bhava-*
77 *tas tu katham anādarah?*
78
79 *api ca.*
80 *vimānāna, duṣcaritanukīrtanam,*
81 *kathāprasaṅgo, vacanaśc avismayaḥ*
82 *na drṣṭidanam, kṛtapūrvamaśanam,*
83 *viraktabhavasya narasya lakṣaṇam*
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96

Pūrn. 60 Bh *as* *sa* before, and 'pi after *śatākṛtya* || Ψ *śatākṛtya* || Bh *śatākṛtya* || 71 Bh *parivṛāḍayan*; but see *śāmpl.* B and SP¹ || 72 Bh Ψ *śāmpl.* || A *śāmpl.*, then a deleted *śāmpl.*, then *śāmpl.*; Bh *śāmpl.* || A *śāmpl.*, Bh *śāmpl.* || 75 Bh *apagutah* || 76 Bh *śatākṛtya*, Ψ *śatākṛtya* || 77 Ψ Bh *śatākṛtya*; A *śatākṛtya*, corr. to *śatākṛtya* *sa* by corr. || 78 A *śatākṛtya* || ABh *śatākṛtya* *śatākṛtya* || 79 Ψ *śatākṛtya*, corr. from *śatākṛtya* by *śāmpl.* || 80 Bh *śatākṛtya* || 90 Bh *śatākṛtya* || Ψ *śatākṛtya* gives this line in the place of our L. 92.

63

64

65

66

67

68

69

Būtakarṇo mūṣakarakṣāksiptamanā

70

71

jarjaravamaśena bhikṣūpātram tā-

72

dayam Brhatsphigo dharmakathām kathayatah śūn-

73

yam prativacanam prayacchati

74

athāsāv abhyāgatah

75

param kopam upāgatas tam uvāca :

76

*'bho - Būṭakarṇa, parijñātas tvam *samyag mayā*

77

gatasauhrdaḥ . tena mayā saha sāhlādam

78

na jalpasī tad rātrīāv api tvadīya-matham

79

tyaktvānvatīa yāsyāmi', iti . uktam ca, yatah .

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

'ehy' āgaccha' samāviśāsauam idam'

90

kasmāc cinūd drśyase ?

91

kā vattī'ētī. 'sudurbalo 'sī! kuśalam'

92

prīto 'smi te darśanāt.'

93

evam ye samupāgatān prānayinah

94

pratyūlapanty ādarāt,

95

tesām yuktam aśāṅkitena manasā

96

harmyāni gantum sadā.

and our l 92 in the place of our l 90 ||

81 Ψ *lā vattī'ētī nann durbalo* ||

86

Ψ *harmyāni* ||

Simpl. 69 h *mūṣikākṣiptamānā*, B *mūṣakatrāsāḍ vyā°* for *mama trā°*;

I *sabī eni°* for *līāsana°*, and °*mamanā* for °*manā* || 71 B -*tādayams* || 73 h

tanmattum na kimcid udāharati, B *tanmunā na kimcid udāha* atī for *tum prātī*, etc ||

75 h *pasā* || h *hopam upagattum tam*, B *hopam upāgatas tam* || 76 HI *bho* ||

Parallel Specimen III.
Simpl. II. i.

63
64
65
66
67
68
69 *sa* Tāmracūdo mama trāsanavyākṣiptamanā
70
71 *jarjaravamśena* bhikṣāpātram paritā-
72 *dayams* tasya sūn-
73 yam prativacanam prayacchati . tam prati hum-
74 kāram api nōdāharati . athāsāv abhyāgatah
75 param kopavaśam gatas tam uvāca .
76 'bhos Tāmracūda, pariṇātāś tvam mayā samyak ;
77 sauhradyena mayā saha sāhlādam
78 na jalpasi tad rātīau tvadīyam matham
79 tyaktvānyatra yāsyāmi . uktam *ca*, yatah :
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89 'ehy ! āgaccha ! samāviśāsanam idaṃ !
90 kasmāc cirād drīyase ?
91 kā vārttā tv ? atidurbalo 'si ! kuśāli ?
92 pūito 'smi te darśanāt .
93 evaṃ ye samupāgatāu prapayinaḥ
94 pratyālapanty ādarāt,
95 teṣāṃ yuktam aśankitena manasā
96 harmyāni gantum sadā.

I *tu* for *tvam* || B *samyak* na *suhri* for *mayā samyak* || 77 h *na sauhrda* *atena*
mayā (apparently a corruption of Purnabhadra's reading) || B *tena* for *sauhrdyena* ||
78 hB ins *api* after *rātīau* || h *tvadīya-maṭham* || I *svadīyam param* for *tea*^o
ma^o || 79 B ins *mathe* before *yāsyāmi* || B om *yatah* || 89 h *sumāśva*^o,
B *sumāś* *ayā*^o || 90 I *drīyate* || 91 hB om. *tv* || I *api durbalo* || hB
kuśalan || 94 B *prahlādayanti*; I *pra*[new page]*lapumti* ||

Parallel Specimen III.

SP. II i.

97	
98	
99	
100	
101	
102	
103	
104	
105	
106	
107	
108	<i>Cūdākarna</i>
109	<i>āha</i> .
110	' <i>bhadra, nāhaṃ viraktah . kim tu</i>
111	<i>paśya,</i>
112	<i>ayam *mūśako mama mahāpakāri sadā yū-</i>
113	<i>trasthām bhiksūṃ bhikṣayati.'</i>
114	
115	
116	
117	
118	
119	
120	
121	
122	<i>sa āha : 'eka evāyam ?'</i>
123	<i>Brhasvid āha .</i>
124	<i>'eko 'yam anuvāritasuktir mahāntam apakāram</i>
125	<i>karoti' . sa āha :</i>

Variants.—SP. 108 NA *cūdākaraṭṭy* || 109 HO
H om *bhadra, nāhaṃ viraktah* || 111 NA *paścā, contr*
(A °ra for °ri) *mūśako bhikṣāpātrasthām bhikṣūṃ bhā°* || 122 I
kim ekah saparivāto vā for eha evāyam, op. Śār. || 123
brhaspina āha, A brhasphig āha || 124 NA *ekas sa evāyam*
dhāmā mahāntam apakāram karotiṭy atra mahatā hā apena bhav
HEI om *sa āha ||*

Śār. 112 P¹ *mūśakōtra ma°* || β *bhikṣābhājanapādrasāsū-*
kalayati || 125 P *mūśamātrasyē°* ||

Pūrṇ. 98 Bh *yathāgate* || bhΨ *prāghunike* || A *vākyo*
for vāpy adhah || 99 Ψ *sa lanam* || 100 A *nābhayutthānam*

- 97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
- so
- 'bravīt:
'bhadra, na manyuḥ karaṇīyah.
paśya,
ayaṃ me mūsako mahato 'pakārān karoti, bhi-
kṣābhājanapradhvamsān na cāham enaṃ śukno-
mi nivārayitum'.
so 'bravīt: 'kim esa okako 'ira mūsakah, utūnyo
'pi mūsakāh?' so 'bravīt: 'kim anyair mūsakāh?
ayaṃ mām duṣṭo yogivājasraṃ chalayati.' tae
chrutvāsūv āha: 'Jūtakarṇa, na mūsakamāstra-

na° 103 Bh *maṭṭa* 104 Bh *hakkh* 105 Ψ *paṇaḥalgaṃ* 106
bhΨABh *māthāpatyaṃ*, corr. by con. of bh to *māḍāpatyaṃ* 107 A *soḍḍepyepyaṃ*, corr. to *soḍḍepya aṃ*; Bh *soḍḍepya aṃ* 108 Ψ
brutakarnuḥ, Bh *vūṭṭakarnuḥ* 109 Bh *pūḥaḥ* 110 Bh *cento* for *tratto* 111 A *manāḍyaṃ suḥi* 112 Bh *mūḥakakāh* 113 A °*stham* 114 A *utūnyo-*
ruḥya 115 Bh *taṭ mūsakāḥāḍārtṭhaṃ anena* 116 A °*travāṃthe anena* 117
118 Bh *nānyu* 120 Bh *kantāḥatam me tasya*, Ψ *kantāḥatam me tasya*, corr. to
om reading by con 122 Bh *tivattakāḥ* 123 Ψ jumps from the first *bīlam* to the
second *bīlam*, om om of them and all between them 124 Bh om. *tasya* 125 A *utū-*
karnu 126 Bh om. *na* 127 A *temu* or *centu* 128 Bh °*aravā* 129 A *utū-*
nānyo 130 Bh om.

- 97 *anyac ca* '
 98 *yaś cāgate prāghuṇake* diśo *vīkṣeta* vāpy adhaḥ,
 99 *ye yānti sadane *tasya*. te śrīgarahitā viśāh
 100 *nābhyutthānakriyā yatra, nālāpamadhurā girah*,
 101 *guṇadoṣakathā naiva, tasya harmye na gamyate*.
 102 *tathā* kamathapiṣṭyāpi tvam garvitas *tyakta-*
 103 *subhrt-sneho* naitad vetsi, yan mathāśraya-
 104 vvājena narakopājanā *kṛtā* . uktam ca, *yataḥ*
 105 narakāya matir te cet, paurohityam samācara
 106 vairsam yāvat—kim anyena?—*māthapatyam* diuatyam
 107 tat, mūḍha, śocitavye '*py arthe* tvam garvitaḥ ' *iti*.
 108 atha *tac chrutvā bhayatrastamanā *Būtākarnah*
 109 *prōha*
 110 '*bho bhagavan, mā* maivam vada' na tvatzo
 111 *mamānyasubhrt ko '*py* asti. tac chrūyatām
 112 gosthīśaithilyekāraṇam ' esa durātmā *mūṣakā*
 113 pronnatasthānastham api *bhikṣā**pātram utkūrdy-
 114 āruhya bhukṣāśesam *bhaksayati*
 115 tadabhave *karmakarē vrtticchedān*
 116 mārjanālikarṇa na *kurvanti* . tanmūsa-
 117 katāśaithenānuena vamsena mulha mu-
 118 lha bhukṣāpātram tādāyāmi. nānyat
 119 kāraṇam ', *iti*.
 120 aparām, etat kutūhalam *etasya* durāt-
 121 manah, yad '*utpatanena* mārjāramakātāda-
 122 yo 'pi tnakṛtāḥ'. *Brhatsphig* āha. 'atha jāyate
 123 *kasmīṃścit pradeśe* tasya bilam ?' *Būtākarna*
 124 āha : '*bho bhagavan, na vedmi*.' so 'bravīt :
 125 'nūnam *nidhānasyōpari* tasya bilam ; n-

Simpl. 97 hB om *agn ca* || 98 B *grhi* || I *yatigatiā*, om. *tam dīstā* ||
 h *diśo vīkṣati cāpy*, B *diśo vīkṣeta vāpy* || 99 h *tesām ye sadane yānti* ||
 H *sadanam* || H *śramyarahitāḥ* 21° || 100 hB add *nābhyutthānakriyā*
yatra nālāpā madhurāsarūḥ | *guṇadoṣakathā naiva tathā harmye na*
gamyate (h with various blunders, e.g. *nāloyāmaghurūḥ* (corr. by corr to *nāloyā*
madhuraśvāḥ)—evidently a corruption of Pūṇabhadrā's reading—, *tesam harm*
mye) || 102 I °*prāptyāmi* || h *tyaktasubhrtasneho* naitad dhesi (corr. by corr to
 °*śā*), B *tyaktah subhrtasneho* | *naitad vetsi yat tvayā na*°, for *vyaktam*, etc || 103
 I *subhrtah sne*° || h *mathapiṣṭyam* vvājena || 104 B *kṛtā* || h add *yataḥ*
 after *ca* || 106 h om *vairam* || h *kim anena* || h *mathena tu*, H *mathacimā* ||
 107 h *mūḍha* || B *tan mūrcha śocitavyas tvam garvam gatāḥ* | *tat ahaṃ tvadyam*
matham parityaṅgi yāyānti || h *śocitavya* the *guvitta kṛtā* (*kṛtā* corr. by corr

Parallel Specimen III. Simpl. II. i.

- 97 api ca
98 grhe yatrāgatam dr̥ṣtvā diśah paśyanti cāpy adīḥ,
99 tatra ye sadane yānti, te śrngarāhitā vṛśah
100
101
102 tad ekamathapṛāptyāpi tvam garvitaḥ . vyaktam
103 suhr̥dasnehenaitad vetsy, yan mathāsriaya-
104 vyājena narakopārjanā kriyate uktam ca :
105 narakāya matis te cet, paurohityam samācāra
106 varṣam yāvat—kim anyena ?—mathacintām dmatayam.
107 tat, mūr̥kha, śocitavye tvam garvitaḥ
108 atha bhayatrastas tac chrutvā Tāmracūḍas
109 tam uvāca .
110 bhagavan, maivam vada ! na tvatsamo 'nyo
111 mama suhṛt kaścid asti tac chrūyatām
112 goṣṭhīśaitilyakāraṇam ' eṣa durātmā mūṣakaḥ
113 pronnatasthānavṛtam api bhikṣā*pātram utkūr̥dya
114 samārohata bhikṣāśeṣam ca tatīastham bhakṣayati.
115 tadabhāvād devagrhe
116 mārjanādikriyā na bhavati . tannūsa-
117 katrāsārtham etadvamśena muhur mu
118 hur bhikṣāpātram tādāyāmi . nānyat
119 kār̥anam
120 aparam, etat kutūhalam paśyāsyā durāt-
121 manah, yan mārjāramāṇakatāda-
122 yo 'pi tu askṛtā asyōtpatanena.' sa āha ' atha jñāyate
123 tasya bilam ?
124
125 nūnam

ni-

to bhavati) atha || 108 h *atha** tat śrutvā bhayatrasta Tā°, B *atha** tac chrutvā
bhayatrastamānās Tā° || 110 h *bho* bha° B *bho* bhu° mā maivam vada ||
h *tvavo* (corruption of *tvato*?) for *tvatsamo* || h **mamānyasuhṛt* kaścid asti ||
111 B ins *pus* am before *tac* || 113 h *pronnatasthānavṛttam* api, B *pronnata-*
sthane dhṛtam api || h *utpatyāroha*, B *utplutyārohati* || 115 h *eva* grhe, B *eva*
mathe for *devagrhe* || 116 B *mārjanādikriyā* na || 117 I °*trāsārthasyan* e° ||
h *etena* vamśe mu°, B *etena* vamśena bhikṣāpātram muhur muhur tā° || 119
h B ins. *iti* after *kār̥anam* || 120 h *etāya* for *paśyāsyā* || 121 H °*markata-*
lādāyo || 122 I *anyotpatanena* || B *brhatsphig* for *sa* || 123 Between
bilam and *nūnam*, h ins. *kasmimścīt* sthāne Tāmracūḍa āha bhagavan veśi
sōvravīt, B ins. **kasmims* tat pradeśe | Tāmracūḍa āha | bhagavan na
vedmi sumyaḥ | *sa āha* || 125 Between *nūnam* and *ni*°, h B ins *nidhānasyō-*
pari tasya bilam ; h adds *bhaviṣyati* ||

Parallel Specimen III.

SP. II 1.

- 126 'tatra 'kāraṇena
127 bhavitavyam.
128
129
130
131
132 nākasmāc Caṇḍalī mātā vikrīṇṇte tulsis tilān;
133 luñchitās ca tilā yena, kāryam atra bhaviṣyati '

Variants.—SP. 132 n sāmḍali, NA chandālī, H caṇḍalī || N vikrīṇṇāṭī,
A pīkīṇṇāṭī, H vīkīṇṇāṭe || I nā° caṇḍalavīṇṇā vikrīṇṇeteḥ tuls tilān || 133 N
luñcūtā hi tilair yena; A vāñchūtā hi tilai vyena, K vacītṭhi tilair yena, n
nir luncitau agho stūmis tat || n kāryam tatra ||

Śār. β, II. i.

126 syōdrśi śaktir bhavati ; kiṃ tarhi karaṇanūtra

127 bhavilavyam.

128

129

130

131

uktam ca :

132 nâkasmâc Chāṇḍilī mātā vikrīṇāti tilais tilān,

133 luñcitāṃl luñcitair eva : kāryam atra bhaviṣyati '

Pūrn. 126 ABb om. śiṣk, Bb *śiṣkapti*; A *prakāśādāt auu* (pā being
apparently a misreading of *śiṣk*; cp Simpl. B) || Bb *eva* for *au* || 127 Bb
vibhāḥ, corr. to our reading by core || 128 A *sambhagatīpātīpātharmasamantatā*,
corr. to *sambhagī tyāge dha* || Bb *tyāgab dharmma* || 132 A *vāḥsmat*

Pūrṇ. II. ii

- 126 dhānoṣṣṛaṇā *niścitam drāk* kūrdate 'sau . uktam ca :
 127 ūsmā *hi* vittajo vṛddhum tejo nayati dehinām,
 128 kim punas tasya sambhogas tyāga*dhau* masama-
 129 nvitai) '
 130
 131 tathā ca :
 132 nākasmāc Chāṇḍilīmātā vikrīṇāti tilais tilān
 133 luñcitā*u* itarair *yatra, hetur* atra bhaviṣyati '

śaṅgamdīdā(corr. from '7i')mātā || 133 Bh tarair for itarair ||

Simpl. 126 H *hāṇḍane*, T *hanḍane* || hB *prāhūrdate* (cp. Pūrṇ. A) || h add's
 est || B *om. yataḥ* || 127 H *usmāpi* || h *usmā vultasyago vrdhkim* ||

Parallel Specimen III

Simpl. II. 1.

date . uktam ca, yatah .
n tejo nayati dehīnām,
hogās tyāgakarmasama-
nvitāh !

tathā ca :

mātā vikrīnāti tilais tilān
kāranam (!) atra bhaviṣyati ?.

sambhogāt, I sūśyasambhogā || hB sambhogā and
32 h sthamdīlīmāttā || 133 HI lūmīttair || B
m a°, h lūmīttā lūmīttaiḥ sārddham kārya-

Parallel Specimen IV.

Kṣem. XVI 513 [=III 76, v. M.].

- 1 śatruḥ skandhena vadhayāḥ prājñāḥ sapadī sarpaḥ
 8 sarpas tadāgam āśādyā vrttacchedāt kṛ śah purā
 11 dhūrtah prōcā maṇḍūkān · ' purā
 20 daṣṭo *mayā dr̥yāḥ
 23 tacchāpād eva
 25 jāto 'smi saṁvamaṇḍūkavāhanam.

Som LXII. 152

- 4 vṛddhah kaścit sukham prāptum aśaktiḥ puruṣāśraye
 8 bhekān abih sarastīre tasmims tathau vimścalah
 9 tathā sūhitam ca tam bhekāḥ papracchur dūravartinah ·
 10 'brūhi, hiṁ pūrvavan nāsmān aśnāty adya bhavān ?' iti.
 11 iti prstas tadā bhekāḥ sa tath prōcā pannagah :
 13 'mayā brāhmaṇaputasya maṇḍūkān anudhāvātā
 19 bhīāntyā
 21 daṣṭo batāṅguṣṭhah
 22 sa ca pañcatvam āyaya.
 23 taṭpitṛā cāsmi śāpena
 25 bhekānām vāhanīkṛtah
 26 tad yusmān katham aśnāmi ?
 27 pratyutāham vāhāmi vah.'

Variants.—Kṣem. 8 B °chedat! r°, Š °chedak! ° || 25 BŠ yutōsmi ||

Som. 4 C puruṣāśrame, K puruṣāśrame || 8 C tatra for tasmims || B an
 scalah, P Du suniscalah || 10 Br iha for ihi || 13 A maṇḍūkān || 27 A
 pratyutāliya, B pratyutāṭa, C protunāṭa, KP pratyutāṭa ||

SP. 1 n chattrum || 2 B vāhatā, a conjectural reading, since all the other
 MSS. of the SP and n go with Pūrṇ B abounds with corrections || A kṛṣṇa-
 sorpe . nḍāḥ || 3 NA meghavarṇa āha | katham etat || N ciraśiv
 āha, A ciraśiv vyāha || 5 NA sa (N adds ca) buddhīmān dr̥ṣṭaparāvarajño
 (A dr̥ṣṭa . o . bahu°, l 7) || 7 NA bahumandūkam kṛa° gatvā śukhāpari-
 gatam || 8 NA darsāyan for kṛi ā || 10 NA ca kenāpi for cākenā || NA
 ins dūāt before prstah || NA ihi for idam || H mandamānā, O manulumanā, for

SP. III x.

1	skandhonâpi vahoc chatrân kâryam asâdya buddhimân.	1
2	mahatâ kṛṣṇasarpēṇa maṇḍūkâ vinipātatah.	2
3	so 'bravīt: 'katham caitat?' sa ūha:	3
4	asti kaścid bahuvayā Manda-	4
5	viṣo nāma kṛṣṇasarpah sa ca parāparayāno buddhimân	5
6		6
7	bahumaṇḍūka-hradam gatâ-	7
8	dhṛtīparigatam ātmānam kṛta śhatah	8
9		9
10	sa caikena maṇḍūkona prṣṭah: 'kim idam? man-	10
11	dam bhavān āhāram karoti' sa cā-	11
12	ha: 'kiṃ mama dāropahatattvatasya?' sa ūha.	12
13	'katham dāropahatattvam bhavatah?' sarpa ūha. 'ku	13
14	pyatām! mayādya rātrau	14
15		15
16		16
17		17
18		18
19	dāvad	19
20	brāhmaṇasunor	20
21	daṣṭah.	21
22	tat-	22
23	pitṛāhaṃ śāptah:	23
24		24
25	'maṇḍūkānam	25
26	vahanam 'bhūtvā tair dattam	26
27	āharām bhavān' itī. ata 'ham yuṣma-	27
28	ham 'vūhanārtham agatah śaparaśac cāham śrayam	28
mandam NA bhavān manda nāhāram api karoti 11 NAHO sa ūha 12 NA kim mama dāropahatattvatasya vrttāntena E maṇḍūka for sa		29
13 N tat katham, A katham etat, for ha' dā' bhā' E katham dāropahatattvatasya 14 om bhavatah, ms bhavantam before śrūyatām HO om sarpa ūha		30
NA sapendhata NA om. śrūyatām N mayādya, A mayādīdharātram		31
HO om adya 20 N brahmano 22 A ta . . . kṛṣṇasarpāna, N tatpātra		32
brahmanendhata 26 NA pūhako 27 N ādanam, EF āharadikam, for		33
āharām NA tato vacanārtham (A pūvanārtham for va) yuṣmat-samipam		34
agatah 28 NA ca for cāham		35

Śār. 3 a cāha vi ūha || p² sa ūha for (v² a²) || 4 aβ om. Mandarīso
nama Our reading is taken from R, but seems to go back to a more conjecture

- 1 skandhenāpi vāheṣ chatruṃ kālam āsādy buddhimān :
2 vāhatā kṛṣṇasārpeṇa maṇḍūkā vinipātītā.
3 so 'bravīt 'katham caitat?' Cīrajivy āha :
4 asti kaścit pariṇatavayāḥ kṛṣṇasarpo Manda-
5 viśo nāma, sa evaṃ sam-
6 aṭṭhitavān : 'katham nāmānayā vrt-
7 tyā sukhāṃ varteyam?' iti . yato bahumaṇḍūkāṃ hra-
8 dam udavasyādhṛtiparītam ātmānaṃ tesāṃ pradarśi-
9 tavān. udakāntar-
10 gatenāikena maṇḍūkona prṣṭaḥ : 'māma, nādyā
11 yathāpūrvam anuṣṭhānaṃ kriyate?' iti āsāv ā-
12 ha : 'bbadra, kuto 'mī mo manorathāḥ? hanta'
13 dagdho 'smi. adya rātrau
14 prathamapradōṣa evāhārtham maṇḍūka āyān
15 gandhenānusṛtaḥ.
16 sa tu
17 madbhayāt svādhyāyuprasaktānāṃ dvijā-
18 nāṃ madhyenāpakrānto na drṣṭaḥ.
19 kvāpi gataḥ, iti . tatsādrśyād vyāmohitacittena mayā
20 brāhmaṇasūnor
21 anguṣṭho daṣṭaḥ. tat-
22 samakūlam asau pañcatvam agataḥ. tasya
23 pitrā duḥkharṭonāḥ śaptaḥ, uktaś ca : 'dur-
24 ātman, yat trayā mamānaparādhi suto
25 bhakṣitaḥ, tena doṣeṇa tvam maṇḍūkā-
26 nāṃ bhaviṣyasi vāhanam. tatprasādanalabdham
27 ca vṛttim āsādayiṣyasi,' iti. tad ahaṃ yuṣmān
28 praty āgato vāhanārtham.'

Evidently the words *Māṇa* had their original place before *kṛṣṇa*, whence they must have been dropped before the separation of the two recensions *a* and *β* || 7 *a* *atka* for *yato* || *a* *maṇḍūkāṃ*, then om. *brāhmaṇaṃ udakasyādhṛti*, *β* *udasya* || 8 *a* om. *tesāṃ* || 10 *a* om. *nādyā*, *β* *nādyā* || 11 *a* ins. *katham* after *yathā*, continuing *nāna* || *a* *atoṣāḥ āha* || 13 *a* om. *dagdho 'smi* || *a* om. *rātrau* || 14 For *maṇḍūka* down to *brāhmaṇa*, i. 20 excl, *a* *maṇḍūkānibhena* || 21 *a* *anguṣṭho* *gā* . . *tsamakūlam* || 22 *p* ins. *asa* after *'hālam* || *a* *tatpitrā* || 23 *a* *'āham* *sa* . . *durātman* || 25 *a* *doṣe* . . *kāmām* || 26 *a* *vāhanam bhaviṣyasi*, cp. SP. || *a* om. *tatprasādanam* etc. to 27 excl. || 27 *a* *āsādayiṣyāmi* || 28 *a* *āgato* *te hrstū* ||

Pūrp. 1 *A* *chatruṃ* || 4 *A* *varuṇādhi manipe śasmiṇ* for *kasmāścit* || *bh* *preta*, *ψ* *'nīte* for *'nūte* || 5 *Bb* *cūte* || *A* *samamitatavān* || 6 *A* *nā* for

Parallel Specimen IV.

Pūrn. III. xvi.

- 1 skandhenâpi vaheç chatruṃ kâlam âsâdya buddhimân :
- 2 mahatâ kṛṣṇasarpēṇa maṇḍūkâ bahavo batāh
- 3 *Meghavarṇa āha* : 'katham etat ?' *Sīhrajīvī kathayati* :
- 4 asti kasmimścit pradēṣe pariṇatavayā Manda-
- 5 viṣo nāma *kṛṣṇasarpāḥ sa evaṃ citena sam-
- 6 arthitavān : 'katham nāma mayā sukhopāyavrt-
- 7 tyā vartitavyam ?' iti . tato bahumaṇḍūkam hra-
- 8 dam upagamyâdhr̥tiparitam ivâtmānam darśi-
- 9 tavān . *atha tathā sthite tasmīn udakaprānta-*
- 10 *gatenaikena maṇḍūkena prstaḥ* : 'māma, kim adya
- 11 yathāpūrvam āhārārtham 'na viharasi ?' so 'bra-
- 12 vīt : 'bhadra, kuto me mandabhāgyasyāhāre 'bhi-
- 13 lāsaḥ ? *yatkāraṇam,* adya rātrau
- 14 pradoṣa eva mayāhārārtham vihara-
- 15 māṇena dṛṣṭa eko maṇḍūkāḥ . *tadgrahapā-*
- 16 *rītham mayā kramāḥ sajñtāḥ* . so 'pi mām dṛṣṭvā
- 17 mṛtyubhayena svādhyāyaprasaktānām brāhma-
- 18 nānām antar apakrānto na vibhāvito mayā
- 19 kvāpi gataḥ tatsādṛśyamohitacittena mayā
- 20 kasyacid brāhmaṇasūnor hradaītaīajalā-
- 21 ntaḥstho 'ṅguṣṭho daṣṭah, tato
- 22 'sau 'sapadi pañcatvam upagataḥ . *atha tat-*
- 23 *pitṛā duḥkḥitenāham śaptaḥ, yathā* : 'dur-
- 24 ātman, tvayā niraparādho 'yan matsuto
- 25 daṣṭah, *tad anena doṣeṇa tvam maṇḍūkā-*
- 26 *nām vāhanam* *bhaviṣyasi . tatprasāda-labdha-
- 27 jīvikayā vartisyase,' iti . tato 'ham yuṣmā-
- 28 kam vāhanārtham 'ājagāma.'

na na || bh *latham mayā*, but two aksaras deleted between these words || Bh *rūkhō* for *sukho* || 7 A °*maṇḍūkahrudam* || 8 ABh *upagamyā dhrti*°, Ψ *upagamyādhrti*° || 9 Bh *jalāntam upagatena ekena* || A *udakaprānte* | *ekena* || 10 A *māmā* || 11 Bh *sa āha* || 12 ABh °*syāhārābhūtāḥ* || 13 Bh *yato* for *yatkāraṇam* || Bh *rātri* || 16 A om. *mayā* || 18 A °*apakrānto*, Bh *amta-* *kramto*, both om *antar*, Ψ *amtaraprakrānto* || Bh *bhāvito* || Bh *tatsādṛśtyamo*° || 20 bh *vṛāhmaṇasya sūnor*, Bh *vṛiṇasya sūnor*, A *vṛāhmaṇasya sūno*, corr adds *r drādhṛkanūmno* || bhΨ °*jalāntastho*, Bh *hradaītaīajalāntastho*, A *hradutatastho* || 21 A °*mgustar*, om *daṣṭah* || Ψ *mguste* || 23 A om. *sapadi* || Bh *pañcatām* *praptaḥ* || A *upagataḥ* || 23 bh *prāptaḥ* for *śaptaḥ* || 24 Bh ins *ynt* before *tiayā*, om *yan* before *matsuto* || 25 Bh om. *tvam* || 26 Bh om *labdha* || 27 Bh om *iti* || Bh om 'ham || Bh *bharatām* for *yuṣmākam* || 28 Bh *agataḥ*, cp 1 35 ||

Parallel Specimen IV.

Ksem. XVI. 513 [= III. 76, v. M.].

- 31 mandūkarājas tac chrutvā cahre tam pāhanam mudā.
 33 skandhe gṛhītā mandūkam
 38 sa nānāgatikoridāh
 43 gayāce bhōjanam manū-m vapuh kṛtā modasarak
 52 kanak śanais
 53 taḍādeṣāt

Som. LXII 152.

- 30 tac chrutvā tatra bhēkānāna rājā vāhasumatsukah
 33 jalāl uttīrya
 34 tatprsthām ārohad galabhī mudā
 35 tatas tam vāhanasukhan āvarjya sacivam yutam
 43 ārtvāvasannam ātmānam
 46 uvāca sa sakaitavah
 47 “āhārena vinā, deva, na gantum aham utsahe,
 48 tan me dehy asānam, bhṛīyo hy avṛttu vartate katham?”
 49 tac chrutvā bhēkarājas tam avocad vāhanapriyab:
 50 “kāmśeit parimitāms, tairhi, bhuktsva me ‘nucārān’” it:

Variants.—Som. 35 C sacivānītam ||

SP. 29 EF āhārādūham || N te, A tena for ekena bhēkena || 31 N
uvēdāt || 32 NA sa tu satvaram āgatya samstusṭasṭasya prsthām ārūdhak ||
 37 NA om. sa ca || 38 E mandarādūhīnā galivī° for Mu° nānāgatirī° || P
nānāgatī . m ādharān | sa ca; A nānāgatirī° . . sa ca; then A kaḍācīt, which
 is om in N, then N mandarāp, A mandām, then NA ga° udvahan, then N tena
 A sa ca, NA rājādūbhuktah || 39 E uvāha || 43 E mandahām for mandarām ||
 O kṛtvā vakati || 45 NA mandam only once || 46 HO gacchasīti || 47
 A atīśīpōsmi || 48 O bhahsayēti || NA maṇḍāharājenītam || N asmadānjāy
bubhukṣito bhahsayēti, A . . bhukṣito mandāhān yuthestama bhahsayēti || 50

SP. III. x.

- 29 *aharam na kasam.* *tata chena bhikṣu*
30 *mandūkarajāga*
31 *Jālapādamanur* *niveditam*
32 *sa ca samutstah*
33 *saturam* *ājatyā*
34 *-prsthām udhārādhaḥ.*
35
36
37 *sa ca*
38 *Mandaviṣo 'pi* *nam-*
39 *gativīśoṣṇa tam udharan*
40
41
42
43 *kadacit sa mandaram gatiṁ kṛtvārahāt.*
44 *iājñābhūtatam*
45 *'kim ita mandam mandam*
46 *gacchasi?'* *sa uha:*
47 *'ahārabhūāt upakṣeno 'smi.*
48 *rajñābhūtatam* *asmadanujātya mandukam 'Dha-*
49 *kṣaya!'*
50 *tatrasau*
51 *'gathāyāpāyati deṇa'*
52 *ity uktva*
53 *mandukam abhaksyāt gathestam.*
54 *Mandaviṣaḥ sahasram aratigṛhāt.*
55
56
57 *kṛyātā kālēna jālapādāraśeṣam saro*

NA *latōau* || 51 NA *PIHO gathāyā* ° || 52 NA *abhihāya* for *ukṛā* || 53
NA transp. * *gathestam bhakṣayan* (A ° *gat* for ° *gam*); HO transp. *ya* ° *ma* ° *a* ° ||
54 A *sachāgam* . . *latena* || N *iva tiṣṭhāt*, H *atiṣṭhāt*, O *upatiṣṭhāt* || 57
N om. *kṛyātā* || NA *loc. sa* alter *latena* || NA *jālapādāraśeṣaḥ* || NA *sa ca*
for *saro* ||

Śār. 31 a om. *Jālapādāya*, z *matamādāya*, p² *jālam(e)ar to jālamādāya* ||
o *nivedita* . . *samanvīpariśro* || 33 a *mangamāna*, om. 'pi || p² and first
corr. ol z *samutstāya* || 34 a *āśrīlāḥ* . a . . || 35 a om. *tadānu* ° to *amānu* °
excl. || z *tadānu prakramasā ya* ° *tapāśilāḥ* || p² *upāśilāḥ* || 36 z *āprāpṇu-*
vanto; ep. Pūrṇ. ABh || 38 β *anekaparakāraṇi ya* ° || After *āśrīlāḥ*, a has some

29

30 atha te hrstamanasaḥ sarva eva mandūkarājñe
31 Jālapādūya niveditavantah
32 asāv api mantriparivāro 'dbhutam iva
33 manyamāno 'pi sasambhramam uttīrya
34 tatprsthām āśritah
35 tadanukramaśo yathāsthānabhāja upāsītah
36 anye cā-
37 nūpauvanto 'nupadam dhāvanti
38 Mandaviṣo 'py ātmapuṣṭyartham anekapra-
39 karagataviśesan adarśayat atha Jālapādo
40 lūbdhasparśa evāha :
41 'na tatha karīṇa yānam, rathena turageṇa vā,
42 narayānena navā vā, yathā Mandaviṣeṇa mc.'
43 atha Mandaviṣam anyedyuś chadmaglānam
44 Jālapādo 'bravīt :
45 'bhadra, kim adya mandamandam
46 uhyato, na yathā purā?' iti . sa āha : 'deva,
47 aharavnikalye chaktir me na yathā pūrvam voḍhum
48 athāsav abravīt : 'bhakṣayātra kṣu-
49 drān' iti.
50 sa āha : 'ma-
51 nāpiyam āśa ; kṛntu pādānujñātaprasādo
52 bhakṣayīṣyāmi', iti tvadāyattajīvito 'smi.' tatas tām
53 asāv anujñāto 'bhakṣayat katipayar a-
54 hobhir balavān samvṛttah . suparītustāś cāntar-
55 linam avahasyābravīt :
56 'maṇḍuka vividhahārāś cchalapūrvopasādhitah
57 kīyantam kalam akṣiṇā bhavoyur bhakṣato mama?'

traces of *gata* or *tada*, destroyed by a hole, then. *nena prajanam gati*° || 2° *gata-*
nessan || 30 a *jāle* . . do || 41 a om this stanza and the following prose
sentence || 42 x *nena*° for *nena*° || In p², the third pāda runs thus *tathā*
nānyena yānena. Our reading is that of R || 47 a *voḍhum* . . t, *bhukṣayātra* ||
50 a ins. na before *aha* || a *mamāpi* . . h. *ulu prajayājñāya* *hrataprasādo* *bha*° ||
52 a *teada* . . *jivito* || a *tat* *najñāto* || 54 a *balavā* . . . s *cāntar*° ||
56 a *manthā* . . *par* . . *dhitā* || 57 a *khādato* || In a, the rest of the text is
lost after this stanza ||

Pūrn. 31 lū *durdhara*°, bhṣ *durdhara*° || 32 Bh ° *parivrtus* *tad atyadbu-*
tam idam *ut* || bhṣ ° *tyadbhutam* || bh *api* for *ite* || 34 A ins *phaniṇa* before

Parallel Specimen IV.

Pūrṇ III. xvi.

29 *tena ca sarvamaṇḍūkānām idam āveditam.*
 30 *tatas taiḥ prahr̥ṣṭāmanobhiḥ sarvair eva gatvā*
 31 *Jalapādanāmno *dardurarājasya vijñaptam*
 32 *athāsāv api mantriparivṛto 'tyadbhutam' iti*
 33 *manyamānaḥ sasambhramam hradād uttīrya*
 34 *Mandavisasya phanapradeśam adhīrūdhah*
 35 *śeṣā api yathājyeṣṭham tatpr̥sthopari samāru-*
 36 *ruhuḥ . kim bahunā ? tadapare sthānam*
 37 *anāpnuvantis tasyānupadam eva dhāvanti.*
 38 *Mandaviso 'py ātmapuṣṭyartham anekapra-*
 39 *kāragativīśeṣān adarśayat . atha Jalapādo*
 40 *lebhdhatadamgasam̐sparśasukhas tam āha :*
 41 *'na tathā kariṇā yānam, *turageṇa rathena vā,*
 42 *narayānena *vā yānam, yathā Mandaviṣena me.'*
 43 *athānyedyur *Mandaviṣaś chadmanā munda-m*
 44 *mandam visarpati . tad dṛṣṭvā Jalapādo 'bravīt :*
 45 *'bhadrā Mandaviṣa, *yathāpūrvam kim adya*
 46 *na sādḥūhyate ?' Mandaviṣo 'bravīt : 'deva, a-*
 47 *dyāhāravaikalyān 'na me voḍhum *śaktir asti.'*
 48 *athāsāv abravīt : 'bhadrā, bhakṣaya kṣu-*
 49 *dramanḍūkān !' tac chrutvā prahr̥ṣṭitasarva-*
 50 *gātto Mandaviṣaḥ sasambhramam abravīt . 'ma-*
 51 *māyam eva viprasāpo 'sti . tat tavānenājñā-*
 52 *vacanena pr̥ṇīto 'smi.' tato 'sāu nsirantar-*
 53 *yeṇa mandūkān bhakṣayan katipayair evā-*
 54 *hobhir balavān samvṛttau, prahr̥ṣṭaś cāntar-*
 55 *līnam avahasyēdam abravīt :*
 56 *'maṇḍūkā vivīdhā hy etacchalapūrvopasādhitān*
 57 *kīyantam kālam akṣiṇā bhaveyuh khādato mama ?'*

phāṇa° || *ψ phānadesam* || *Bh arūdḥah* || 35 *Bh yathājyestim* || *Bh samārū-*
dhāḥ || 36 *A a'pasare* corr. by cop from *a'essare*, for *apare* || 37 *Bh*
anāpnuvantis, *A a'nāpnuvantiḥ*, cp. Śār 2 || *Bh evam* || *A dhāvantiḥ* || 38
Bh et for *'py* || *Bh ātmapuṣṭiṁ tham vivīdhagativīśeṣān* || *A °ātmapuṣṭyartham* ||
 40 *Bh °-sparśa°* for *°samsparśa°*, *A °sukhasparśasukhas* for *°samsparśasukhas* ||
 43 *Bh mandam mandam* 2 || 44 *Bh tac ca dṛṣṭvām* || 45 *A mandavisaya*
 for *°vsa* || *A ins. apy* before *adya* || 46 *A sādḥū nōhyate* for *na sādḥū* || 48 *Bh*
sa āha || 49 *Bh tad āharṇya prahr̥ṣṭāmanā munda°* || 51 *bhFA prasāpo* for
m° || *Bh tavāne(ne* corr by cop to *te)nānujñāvacanena* || 53 *Bh ahobhir* for
evā° || 54 *Bh cāntallīnavahasyē°* || 56 *BhA ete* for *etao* || *Bh sthalapūrvop-*
asādhitān ||

Parallel Specimen IV.

Ksem. XVI. 513 [= III. 76, v. M.].

84 sa va maṇḍūkā sa māksaya

85 sa he śatruarhesa eva m tisthet kū yavaśā gata

Som LXII. 152.

84 tata h kramēt sa maṇḍūkā ah i sve ce ham ab hakṣay at;

84^a tad vā ha nā b hū mā n d ha he b he ka pa ta h sa tat

Variants.—Som. 84^a AB bhe ā dh u pa h, CK bhe ā b h u d ha h ||

SP. 58 NA ā ś tā brav ūt || NA om it ah || NA om va || HO ap for eva ||
59 A ms. pa s ūt before guc chām || 71 N u d yā ne, A uc chāmā ne || 72 A

SP. III. x.

- 58 *diśvedbhavet*, 'itah putram Jālapādām eva bhā-
59 *ksayitēdyatra garbhini*'.
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71 *ity ucyamāne Jālapādena śrūtvā*-
72
73 *bhūtam* ' ' *hiṇa bhavaṃ vaktā* ?'
74
75
76 *sa āha* :
77 ' *evam bravīmi* :
78
79
80 *varuṇ tvaṛāṣaṇādhvasto bhaved, charadhato 'pi vā,*
81 *na vipraśāpanīrdagdho janāt bhūyāt kathameva*'.
82 *tathāpi Jālapād*
83 *na pratyeti*.
84
85 *anantaram tam apy abhaksyati*.
86 *ato 'haṃ bravīmi* : 'skandhenāpi vāhe
87 *chatrām* ', itī.

Śrūtvābh . . . *bhaviṣi* || 73 NA *vadati* || 80 BPO *putram tvaṛāṣaṇādhvasto* ;
A *varuṇa* to *astamādhvasto*, N *vara tvaṛāṣaṇādhvasto* || A *jīve* *śaṅcchālādhato*
et || N *chailāhato*, K *chailāhato*, n *chailādhato* || 82 to 86 excl. N only ;
Jālapādām tam abhaksyati, A *ity u* . . . *putram tam apy abhaksyati* || 86 N
skandhenāpitīti, A *skandhenāpitīti*, both om. *va*° *chatr*° ||

58

59

60

61

62

63

64

65

[Op. Śār. l. 78 f]

66

67

68

69

70

71

atha jātaśaṅko Jālapādaḥ

72

'kim anenābhīhitam ?' iti tam

73

apṛcchat 'kim tvayābhīhitam ?'

74

yato 'sāv ākārapracchādanā-

75

yāha : 'na kiṃcid' iti.

76

punaś ca pratibodhyamāno 'bravīt : 'svāmin, ma-

77

yatad uktam :

78

'nāham buddhiparibhraṣṭo, nāham maṇḍūkavāhanah :

79

kālam eva pratīkṣāmi gṛhītāndho brāhmaṇo yathā.

80

varam vajraviniṣpiṣṭo bhaved, chaḥlo 'ṅghriṇo 'pi vā ;

81

mā viprasāpanirdagdham janmābhūn me kadācana !'

82

athaivaṃ vartamāne Jālapādaḥ kṛtakavacanavyamsi-

83

tamanā naivāva budhyate . tat

84

kiṃ bahunā ? bhakṣitās tena maṇḍūkāḥ

85

bijavaśiṣṭāḥ pramuktāḥ, yo 'sya vaktre nānuviśanti.

86

ato 'haṃ bravīmi : 'skandhenāpi vahe

87

chatrum', iti.

Śār. 70 r pratīkṣāmi, p² pratīkṣyāmi ||

81 z °mī daqḍho, p² °mī daqḍhe ||

83 p² yato ||

Pūrṇ. 58 A mamūlūvānā 'h. lūhā° || Bh °vyāmohāta lūm āpā ||

60

Bh sarppas ||

61 Bh āyātah ||

Bh sa for tap ||

Bh ānādham tap for vāhya-

mūlūp ||

62 Bh om sa ||

Bh gatā pradu for agamat. āha ca ||

64 Bh

Parallel Specimen IV

Pūrṇ. III. xvi.

58 *Jalapādo 'pi Mandaviṣena kṛtakavacanavyā-*
59 *mohitacittāḥ kim api nāvabudhyate . atrān-*
60 *tare 'nyo mahākāyaḥ kṛṣṇasarpas tam ud-*
61 *deśam āyātāḥ . tam ca maṇḍūkair vāhya-*
62 *mānaṃ dṛṣṭvā sa vismayam agamat, āha ca :*
63 *'vayasya, yad asmākam aśanaṃ, tair vāhya-*
64 *se . viruddham etat.' Mandaviṣo 'bravīt-*
65 *'sarvam etad vijānāmi, yathāvāhyo 'smi dardurairḥ.*
66 *kimcitkālāṃ pratīkṣe 'haṃ gṛhṭāndho brāhmaṇo yathā '*
67 *so 'bravīt- 'katham etat?' Mandaviṣaḥ kathayati:*
68 [A. Tube viii]
69 *atha Mandaviṣo 'nīrlīnam avahasya punar*
70 *api 'maṇḍūkā vividhāḥ svādāya' iti tad evā-*
71 *bravīt. 'atha Jalapādas tac chṛutvā sutarām ā-*
72 *vignahrdayaḥ 'kim anenābhīhitam?' iti tam*
73 *aprechat: 'bhādra, kim tvayābhīhitam idaṃ*
74 *viruddhavaśaḥ?' athāsāv ākārapracchādanā-*
75 *rthaṃ 'na kimcid', ity ābravīt.*

[Cp. Pūrṇ. l. 65f]

82 *tathaiva kṛtakavacanavyāmohitacitto *Ja-*
83 *lapādas tasya duṣṭābhisaṃdhiṃ nāvabudhyate.*
84 *kim bahunā? tathā *tena te saṃve 'pi bhakṣitāḥ,*
85 *yathā bījamātram api n*āvaśiṣṭam*
86 *ato 'haṃ bravīmi: 'skandhenāpi vahe-*
87 *chatrum', iti.*

Mandavisa āhu || 65 *bbΨBh dardurairḥ, A dardūdurairḥ ||* 70 *Bh vividhāsvādā*
iti, A vivvudhāsvādā iti; cp. Śār., above l. 56, but also Pūrṇ., above l. 56 ||
71 *Bh su chṛutvā for tac chṛutvā || Bh utvāṇa° || A °h:dayam ||* 73 *Bh*
athā° for tvayā° || 74 *BhA viruddham vaśaḥ || Bh athāyam ākārapracchāda-*
nārthan || bh °pracchadanārthan || 75 *Bh i for ity ||* 83 *Bh duṣṭābhīpiyam ||*
84 *BhA om te || Bh om 'pi ||* 87 *A ityāda ||*

HARVARD ORIENTAL SERIES

Harvard Oriental Series. Edited, with the coöperation of various scholars, by CHARLES ROCKWELL LANMAN, A.B. and LL.D. (Yale), LL.D. (Aberdeen), Wales Professor of Sanskrit at Harvard University; Honorary Member of the Asiatic Society of Bengal, the Société Asiatique, the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, and the Deutsche Morgenländische Gesellschaft, Member of the American Philosophical Society, Fellow of the American Academy of Arts and Sciences, Foreign Member of the Royal Bohemian Society of Sciences, Corresponding Member of the Institute of Bologna, of the Royal Society of Sciences at Göttingen, of the Imperial Russian Academy of Sciences, and of the Institute of France (Académie des Inscriptions et Belles-Lettres)

Published by Harvard University, Cambridge, Massachusetts, U.S.A. To be bought, in America, of GINN & COMPANY, 29 Beacon Street, Boston, Mass.; in England, of GINN & Co., 9 St. Martin's Street, Leicester Square, London, W.C., in Continental Europe, of O. H. Massowitz, Leipzig. — The price of volume 3 is \$1.20, the price of each of the volumes 1, 2, 4, 5, 6, 9, 11, 12, and 13 is \$1.50, all these, post-paid. Price of volumes 7 and 8 (not sold separately) is \$5. Price of volume 10 is \$6. — One dollar (\$1.00) = Marks 4 18 = francs or lire 5 15 = 4 shillings and 1 penny = 3 rupees. — Volume 10 is royal 4° (32 cm.); volumes 7 and 8 are super-royal 8° (28 cm.); the rest are royal 8° (26 cm.). All are now bound durably in full buckram with gilt top.

Volume 1. Jataka-Mala, by Arya Āra. Edited in Sanskrit (in Nāgarī letters) by Professor H. KERN, University of Leiden, Netherlands. 1891. Pages, 270 (North-Buddhist stories. They have been translated by Speyer, London, 1895, Frowde.)

Volume 2. Sankhya-Pravachana-Bhashya, or Commentary on the exposition of the Sankhya philosophy, by Viṣṇāna-Bhikṣu. Edited in Sanskrit (in Roman letters) by Professor R. GARBE, University of Tübingen, Germany. 1895. Pages, 210. (Translated by Garbe, Leipzig, 1889, Brockhaus.)

Volume 3. Buddhism in Translations. By the late HENRY CLARKE WARREN, of Cambridge, Mass. 1896. Fourth issue, 1906. Pages, 540. (Over 100 extracts from the sacred books of Buddhism, so arranged as to give a connected account of the legendary life of Buddha, of his monastic order, of his doctrines on karma and rebirth, and of his scheme of salvation. The work has been widely circulated and has been highly praised by competent authorities.)

Volume 4. Karpura-Manjari. A drama by the Indian poet Rājasekhara (900 A.D.). Critically edited in the original Prākṛit (in Nāgarī letters), with a glossarial index and an essay on the life and writings of the poet, by STEN KONOW, of the University of Christiania, Norway, and translated into English with notes by C. R. LANMAN. 1901. Pages, 318.

HARVARD ORIENTAL SERIES

- Volumes 5 and 6.** *Bṛihad-Devata* (attributed to Çaṇḍika), a summary of the deities and myths of the Rig Veda. Critically edited in the original Sanskrit (in Nāgarī letters) with an introduction and seven appendices (volume 5), and translated into English with critical and illustrative notes (volume 6), by Professor A. A. MACDONELL, University of Oxford. 1901. Pages, 234 + 350 - 581.
- Volumes 7 and 8.** *Atharva-Veda*. Translated, with a critical and exegetical commentary, by the late Professor W. D. WHITNEY, of Yale University, revised and brought nearer to completion and edited by C. R. LANMAN. 1905. Pages, 1212 (The work includes: critical notes on the text, with various readings of European and Hindu mss., readings of the Cashmere version; notices of corresponding passages in the other Vedas, with report of variants; data of the scholars as to authorship and divinity and meter of each verse; extracts from the ancillary literature concerning ritual and exegesis; a literal translation; and an elaborate critical and historical introduction.)
- Volume 9.** *The Little Clay Cart* (*Mṛcchakatika*), a Hindu drama attributed to King Śhūdraka. Translated from the original Sanskrit and Pāli into English prose and verse by A. W. RYDER, Instructor in Sanskrit in Harvard University. 1905. Pages, 207.
- Volume 10.** *Vedic Concordance*: being an alphabetic index to every line of every stanza of the published Vedic literature and to the liturgical formulas thereof, that is, an index (in Roman letters) to the Vedic mantras, together with an account of their variations in the different Vedic books. By Professor MACRICE BLOOMFIELD, of the Johns Hopkins University, Baltimore. 1906. Pages, 1102.
- Volume 11.** *The Panchatantra*: a collection of ancient Hindu tales, in the recension (called *Pañcābhyaṃka*, and dated 1199 A.D.) of the lama monk Pūrṇabhadra, critically edited in the original Sanskrit (in Nāgarī letters; and, for the sake of beginners, with word-division) by Dr. JOHANNES HERTZL, Professor am Königlichem Real-Gymnasium, Döbeln, Saxony. 1908. Pages, 314.
- Volume 12.** *The Panchatantra-text of Pūrṇabhadra*: critical introduction and list of variants. By Dr. JOHANNES HERTZL, Professor am Königlichem Real-Gymnasium, Döbeln, Saxony. 1912. Pages 245. (The volume includes an index of stanzas.)
- Volume 13.** *The Panchatantra-text of Pūrṇabhadra*, and its relation to texts of allied recensions as shown in *Parallel Specimens*. By Dr. JOHANNES HERTZL, Professor am Königlichem Real-Gymnasium, Döbeln, Saxony. 1912. (Nineteen sheets, mounted on guards and issued in atlas form. They give, in parallel columns, four typical specimens of the text of Pūrṇabhadra's *Panchatantra*, in order to show the genetic relations in which the Sanskrit recensions of the *Panchatantra* stand to one another, and the value of the manuscripts of the single recensions.)